



# 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon

4 au 25 juillet  
2026



## Programme

프로그램

## Le Festival d'Avignon peut compter sur un mécène fidèle : la Fondation Crédit Coopératif

### **Culture et solidarité : 15 ans de partenariat, 80 ans d'arts vivants au service d'un langage commun.**

La fidélité et la longévité ont en commun ce qui fait d'eux leur particularité : l'engagement. Voilà 15 ans que la Fondation Crédit Coopératif accompagne en tant que mécène principal le Festival d'Avignon qui, lui-même, célèbre cette année sa 80<sup>e</sup> édition et la force du questionnement. Cet héritage collectif n'est pas une simple célébration, mais un acte de confiance renouvelé dans le pouvoir de la création. Dans un monde traversé de tempêtes, la constance d'un tel projet artistique et de ce partenariat est plus qu'un repère : c'est une boussole.

### **Un langage pour l'avenir**

Face à la fragmentation des sociétés et à l'urgence écologique, le spectacle vivant apporte la force unique de retisser les liens et de parler d'une voix commune. Il est une réponse poétique aux discours qui fragmentent, un souffle d'humanité face à un océan d'incertitudes.

### **De la scène à l'action solidaire**

La Fondation Crédit Coopératif partage cette conviction. Son soutien à la culture vise à nourrir l'esprit critique et l'émancipation citoyenne. Donner à la société civile les moyens, via l'économie sociale et solidaire, d'inventer et de construire des futurs plus justes, désirables et durables, c'est le sens de son action.

Pour plus d'information  
[www.fondation.credit-cooperatif.coop](http://www.fondation.credit-cooperatif.coop)

# Sous le drapeau des questions

Pour célébrer sa 80<sup>e</sup> édition, le Festival d'Avignon brandit le drapeau des questions. Questions poétiques et politiques, intimes et collectives, théâtrales ou chorégraphiques, en français ou en coréen : une multitude d'interrogations portées par la créativité d'artistes venus de tout le pays et du monde entier. Cette utopie culturelle fondée par Jean Vilar, qui se répète et se réinvente depuis 1947, est une fête célébrant le partage des questions entre artistes et public. C'est là l'origine des milliers de débats qui animent les rues et les places de la ville. Des conversations passionnantes et passionnées. Après avoir assisté aux spectacles, sur un pied d'égalité, le public exprime les opinions et émotions suscitées par les œuvres et débat librement du théâtre et du monde. C'est ainsi que bat chaque été le cœur du pays du théâtre.

Dans une époque minée par de mauvaises réponses, parfois trop simplistes pour mieux diviser une société déjà dramatiquement polarisée, il est plus que jamais nécessaire de se rassembler pour cultiver l'amour des questions et la beauté du doute. Pour faire vivre le débat à Avignon, nous proposons une programmation composée d'une pluralité de voix artistiques, reflétant la diversité des visions du monde dans le respect absolu de la liberté d'expression et de création.

Ce n'est qu'au contact de la différence que peut naître le désaccord, point de départ du dialogue. Le Festival d'Avignon existe pour rassembler et unir, non pas autour d'une pensée unique ni dans le silence face à l'état du monde. À Avignon, les gens se rassemblent, de plus en plus nombreux, pour découvrir les multiples questions portées par les artistes et ils s'unissent à travers des échanges nourris par une pensée libre et critique. Sous le drapeau du pays du théâtre.

### **Tiago Rodrigues**

Directeur du Festival d'Avignon

# 질문이라는 기치 아래

제80회 개최를 맞이하며, 페스티발(Festival d'Avignon)은 질문의 깃발을 높이 들어 올립니다. 시적이면서도 정치적인 질문들, 사적이면서도 공동체적인 질문들, 연극적이거나 안무적인 질문들, 프랑스어로 혹은 한국어로든, 프랑스 전역과 전 세계에서 온 예술가들의 창의성을 발판으로 한 수많은 질문들이 피어납니다.

1947년 장 빌라르가 창설한 이 문화적 유토피아는 매년 그 역사를 이으며 새로운 가치를 부여하고, 예술가와 관객이 서로 질문을 나누는 축제의 장이 되었습니다. 아비뇽의 거리와 광장을 활기차게 만드는 수많은 토론이 바로 이곳에서 시작됩니다. 열정적이면서 흥미진진한 담론들. 공연 관람 후, 관객들은 예술가와 동등한 입장에서, 작품에서 야기된 생각과 감정을 표현하며 연극과 세상에 대해 자유롭게 토론합니다. 이렇게 매년 여름, 연극의 고장 아비뇽의 심장은 고동칩니다.

이미 극단적으로 양극화된 사회를 더욱 분열시키는 지나치게 단순화된 답변들이 난무하는 시대에, 질문에 대한 애정과 의심의 미학을 키워나가기 위해 함께 모이는 일은 그 어느 때보다도 절실합니다. 아비뇽에서의 담론을 지속하기 위해, 우리는 표현과 창작의 자유를 절대적으로 존중하며 세계를 바라보는 다양한 시각을 투영하는 다채로운 예술적 목소리들로 프로그램을 구성했습니다.

다름을 마주할 때 비로소 이견이 생겨나며, 그 의견 차이가 대화의 출발점이 됩니다. 페스티발(Festival d'Avignon)은 결코 하나의 획일적인 사고 아래 모이거나 세계의 현상태 앞에서 침묵하기 위해 존재하는 것이 아닙니다. 아비뇽에서 점점 더 많은 이들이 예술가가 제기하는 무수한 질문을 탐구하기 위해 모여들고, 자유롭게 비판적인 사고를 기반으로 한 풍성한 교류를 통해 서로 융합되고 있습니다. 연극이라는 고장의 기치 아래서.

**티아고 호드리게스**  
페스티발(Festival d'Avignon) 디렉터

# Under the Flag of Questions

To celebrate its 80th edition, the Festival d'Avignon raises the flag of questions. Poetic and political, intimate and collective, theatrical or choreographic, in French or Korean: a multitude of inquiries carried by the creativity of artists from across the country and around the world.

This cultural utopia, founded by Jean Vilar, has been repeated and reinvented since 1947. It is a celebration of the sharing of questions between artists and audiences. This is the origin of the thousands of captivating and impassioned debates that enliven the city's streets and squares in July. After attending performances, the audience, on equal footing, expresses the opinions and emotions sparked by the works and freely debates theatre and the world. This is how, each summer, the heart of the land of theatre beats.

In an era haunted by bad answers, sometimes overly simplistic and all too effective at further dividing an already deeply polarised society, it is more necessary than ever to come together and cultivate a love of questions and an appreciation for the beauty of doubt. To keep debate alive in Avignon, we offer a programme made up of a plurality of artistic voices, reflecting a diversity of worldviews while upholding absolute respect for freedom of expression and creation.

Only through contact with difference can disagreement arise, which is the starting point of dialogue. The Festival d'Avignon exists to bring people together and unite them, not around a single way of thinking, nor in silence in the face of the state of the world. In Avignon, people gather in ever greater numbers to discover the many questions asked by artists, and they come together through exchanges nourished by free and critical thought. Under the flag of the land of theatre.

**Tiago Rodrigues**  
Director of the Festival d'Avignon

# Sommaire

- p. 10 Langue invitée
- p. 12 Première fois
- p. 14 Transmission Impossible
- p. 18 **Tiphaine Raffier**  
*L'hors-présence*
- p. 19 **Carolina Bianchi y Cara de Cavalo**  
*UMA LUZ CORDIAL*
- p. 20 **Kyung-Sung Lee**  
*Island Story*
- p. 21 **Julien Gosselin**  
*Maldoror*
- p. 23 **Rébecca Chaillon**  
*La Parabole du Seum*
- p. 24 **Jinyeob Lee**  
*MULJIL*
- p. 25 **Ahmed El Attar**  
*Salma, Mon Amour*
- p. 27 **Jaha Koo**  
*Cuckoo*
- p. 28 **Lucie Antunes & Mathilde Monnier**  
*Silence*
- p. 29 **Sung Im Her**  
*1 Degree Celsius*
- p. 30 **Muriel Imbach**  
*Nous ou le paradoxe du hérisson*
- p. 31 **Jaha Koo**  
*The History of Korean Western Theatre*
- p. 33 **François Gremaud**  
*Mon Frère*
- p. 34 **Gwenaël Morin**  
*Le deuil sied à Électre*
- p. 35 **Vive le sujet! Tentatives – Série 1**  
**Nicole Genovese**  
*La machine à affranchir*  
**Zoé Lakhnati**  
*Claudia the Virgin*
- p. 36 **Thibault Perrenoud**  
*Hamlet*
- p. 38 **Liquid Sound**  
*KIN: Yeonhee Project I*
- p. 40 **Johann Le Guillerm**  
*Terces*
- p. 41 **Madeleine Fournier**  
*Growing piece*
- p. 42 **Jaha Koo**  
*Haribo Kimchi*
- p. 43 **Christiane Jatahy & Wagner Moura**  
*Un procès*
- p. 44 **Valérie Dréville & Guy Cassiers**  
*Thésée, sa vie nouvelle*
- p. 46 **Carolina Bianchi y Cara de Cavalo**  
*TRILOGIA CADELA FORÇA*
- p. 47 **Katerina Andreou & Carte Blanche**  
*HOW ROMANTIC*
- p. 48 **Vanasay Khamphommala**  
*Songs of Grief*  
*Je te chante une chanson toute nue en échange d'un verre*
- p. 49 **tg STAN**  
*1, 2, 3 Poquelin*
- p. 51 **Daria Deflorian**  
*Che dolore terribile è l'amore*
- p. 52 **Vive le sujet! Tentatives – Série 2**  
**Johana Malédon**  
*dear*  
**Juliette Navis**  
*Revenir au monde*
- p. 53 **Han Kang, Julie Deliquet, Isabelle Huppert, Hyeyoung Lee**  
*Oiseau*
- p. 54 **Étienne Minoungou**  
*L'Intraitable Beauté du monde*
- p. 56 **Forced Entertainment**  
*Everything Must Go*
- p. 57 **Salim Djaferi**  
*Bâtir*
- p. 58 **Lee Jaram**  
*Neige, neige, neige*
- p. 59 **Boris Charmatz**  
*Muette*
- p. 60 **Ben Duke**  
*The Last Hamlet*
- p. 62 **Marion Siéfert**  
*Bunker*
- p. 63 **Jeanne Candel**  
*CAPRA (une chèvre)*
- p. 64 **Benjamin Clementine**  
*Sir Introvert and the Featherweights*
- p. 65 **Vive le sujet! Tentatives – Série 3**  
**Laura Vazquez**  
*Premier Millimètre*  
**MazelFreten**  
*La pensée continuera de danser*
- p. 66 **Collectif XY**  
*Le Pas du Monde*
- p. 67 **Trajal Harrell**  
*Music Music*
- p. 69 **Andrea Jiménez**  
*Casting Lear*
- p. 70 **L'Aube des questions**
- p. 74 Café des idées
- p. 88 Rencontres professionnelles
- p. 94 Territoires cinématographiques
- p. 102 Fictions France Culture
- p. 104 Ça va, ça va le monde ! RFI
- p. 106 Le Souffle d'Avignon
- p. 108 Au Mahabharata – Bar du Festival
- p. 110 À la Maison Jean Vilar
- p. 114 Avec Avignon Bibliothèques
- p. 116 À la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon
- p. 119 À la Collection Lambert
- p. 120 Et aussi...
- p. 124 Avignon en juillet
- p. 125 Avec les Scènes d'Avignon
- p. 128 Actions avec les publics
- p. 130 La FabricA du Festival d'Avignon
- p. 132 Productions du Festival d'Avignon
- p. 134 Le Festival d'Avignon est membre de réseaux européens
- p. 136 Quel Festival en 2030 ?
- p. 140 Mécènes et partenaires
- p. 144 Soutiens et équipe
- p. 148 Un Festival accessible
- p. 150 Les lieux du Festival
- p. 152 Mobilités douces
- p. 154 Billetterie et tarifs
- p. 158 Calendrier

**Être**  
**ou ne pas**  
**être ?**

죽느냐,  
사느냐,  
그것이 문제로다?

To be  
or not to be?

**Préférez-vous**  
**une question**  
**qui**  
**vous obsède**  
**ou 80 questions**  
**qui vous**  
**habitent ?**

당신을 사로잡는 질문 하나와  
당신 안에 머무는 질문 80개 중  
어느 것을 선택하시겠어요?

Do you prefer  
one question  
that obsesses you,  
or 80 questions  
that inhabit you?

# Langue invitée

## Le Coréen

한국어

Le coréen est la langue invitée de ce 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon. Après l'anglais, l'espagnol et l'arabe, le coréen promet un voyage longue distance. Langue à la fois locale et globale, elle s'écrit dans un alphabet – le hangeul – dont les origines remontent au XV<sup>e</sup> siècle : le roi Sejong le Grand fit alors créer le Hunminjeongeum (훈민정음), littéralement « les sons corrects pour instruire le peuple », avec la volonté de lutter contre l'analphabétisme. Elle porte en elle un geste de démocratisation des savoirs. Le coréen ouvre les portes d'une culture, celle de la République de Corée qui, depuis quelques années, rayonne à l'échelle mondiale par sa littérature, son cinéma, ses séries (K-drama), sa musique (K-pop) et sa gastronomie.

C'est de cette richesse culturelle que le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon se fera l'écho, tout en invitant le public, à travers les arts vivants, à découvrir d'autres aspects plus intimes de la culture coréenne. Le théâtre et la danse seront fortement représentés en lien direct avec des questions politiques qui animent aujourd'hui la société coréenne. À découvrir aussi, des arts traditionnels, tels que le *pansori* (판소리) ou le *nongak* (농악), revus à travers le regard d'artistes contemporains.

Situées sur une péninsule, la langue et la culture coréennes se déploient au croisement de traditions et d'influences, notamment occidentales. Vingt-cinq ans après la présence du dernier artiste coréen programmé à Avignon, l'invitation de cette langue répond à une soif de découverte.

한국어는 이번 제80회 아비뇽 페스티벌(Festival d'Avignon)의 공식 초청 언어다. 영어, 스페인어, 아랍어에 이어, 이번에는 한국어로 머나먼 문화적 여정을 떠날 것이다. 한국어는 지역성과 세계성을 동시에 지닌 언어로, 15세기 세종대왕이 창제한 고유 문자 '한글'로 기록된다. 훈민정음(백성을 가르치는 바른 소리)에는 문맹을 해소하려고 했던 그의 의지가 고스란히 담겨 있다. 이는 지식의 민주화를 향한 상징적인 행보이기도 하다. 이러한 역사적 배경을 지닌 한국어는 오늘날 대한민국의 문화를 여는 하나의 관문이 되고 있다. 최근 몇 년 사이, 한국은 문학, 영화, K-드라마, K-팝, 그리고 미식에 이르기까지 세계적으로 영향력을 확대해 나가고 있다.

제80회 아비뇽 페스티벌(Festival d'Avignon)은 이러한 문화적 풍요를 반영하는 동시에, 공연예술을 통해 보다 내밀하고 다양한 한국 문화의 면모를 소개하고자 한다. 특히 연극과 무용의 경우 오늘날 한국 사회를 관통하는 정치적, 사회적 화두들과 밀접하게 맞닿아 있는 작품들이 소개될 예정이다. 또한 현대 예술가들의 시선을 통해 새롭게 재해석된 판소리나 농악과 같은 전통 예술도 만나볼 수 있다.

한반도라는 지리적 조건 위에서, 한국의 언어와 문화는 전통과 다양한 외부 영향, 특히 서구적 요소가 교차하는 지점에서 독자적으로 발전해왔다. 아비뇽 페스티벌에서 한국 예술가가 소개된 이후 25년 만에 이루어진 이번 언어 초청은, 새로운 문화를 향한 갈망과 탐구에 대한 응답이다.

korea Arts  
management  
service

Grand Partenaire de l'édition 2026  
invitant la langue coréenne



Korean is the guest language of this 80th Festival d'Avignon. After English, Spanish, and Arabic, Korean invites us on a journey to the other end of the world. At once a local and global language, it is written using an alphabet – hangeul – whose origins date back to the 16th century, when King Sejong the Great ordered the creation of the Hunminjeongeum (훈민정음), or “the Correct Sounds for the Instruction of the People”, with the goal of fighting illiteracy. It is therefore a language that carries within itself an attempt at democratising knowledge. Korean is a gateway to a culture, that of the Republic of Korea, which, for a few years now, has enjoyed international recognition through its literature, its cinema, its TV series (K-drama), its music (K-pop), and its cuisine.

It is this cultural diversity that the 80th Festival d'Avignon wants to showcase, inviting its audience, through the performing arts, to discover other, more intimate aspects of Korean culture. Theatre and dance will have a strong representation, in direct connection with the political issues that are currently shaping South Korean society. Traditional forms of arts such as *pansori* (판소리) and *nongak* (농악) will also be featured, reinterpreted through the perspective of contemporary artists.

From the Korean peninsula, Korean language and culture unfold at the crossroads of traditions and influences, including from the West. Twenty-five years after the last time a Korean artist was featured in Avignon, the invitation of this language responds to a desire for discovery.

## Spectacles 공연

ISLAND STORY 섬이야기  
de Kyung-Sung Lee – République de Corée

MULJIL 물질  
de Jinyeob Lee – République de Corée

CUCKOO 쿠쿠,  
THE HISTORY OF KOREAN WESTERN THEATRE  
한국 연극의 역사,  
HARIBO KIMCHI 하리보 김치  
de Jaha Koo – Belgique, République de Corée

1 DEGREE CELSIUS 1 도씨  
de Sung Im Her – République de Corée

KIN: YEONHEE PROJECT I 긴: 연희해체프로젝트 I  
de Liquid Sound – République de Corée

CHE DOLORE TERRIBILE È L'AMORE  
de Daria Deflorian – Italie

OISEAU 새  
Lecture-performance de Han Kang, Julie Deliquet,  
Isabelle Huppert et Hyeyoung Lee  
– France, République de Corée

NEIGE, NEIGE, NEIGE 눈, 눈, 눈  
de Lee Jaram – République de Corée

## Et aussi...

CAFÉ DES IDÉES avec Han Kang qui parlera de littérature ou encore Lee Jaram de *pansori*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES  
avec des réalisateurs et réalisatrices coréens

MAHABHARATA – BAR DU FESTIVAL  
Découverte de la *street food* coréenne

IL ÉTAIT UNE FOIS EN CORÉE...  
Traversée pour la famille à partir de 3 ans,  
de contes traditionnels coréens

FICTIONS FRANCE CULTURE  
Des nouvelles de Corée ? *Lapin maudit* de Bora Chung

LE MURMURE DES LIBRES  
Exposition et performances  
de Gemhyung Jeong à la Collection Lambert

# Première fois

## Comment venir ? Comment choisir ? Comment se préparer ?

La première fois au Festival d'Avignon constitue une expérience inoubliable. Pour rendre accessible cette aventure au plus grand nombre et à tout âge, le Festival d'Avignon et ses partenaires s'engagent en accompagnant la première fois de ses spectateurs et spectatrices : en organisant leur accueil et leur hébergement, en facilitant leur accès aux spectacles, en mettant en place des formes de médiations qui leur permettent de participer aux débats et de prendre toute leur place dans le Festival.

Destiné aux individuels, groupes scolaires, structures sociales et médico-sociales, le dispositif Première fois leur permet de découvrir des propositions artistiques variées, les coulisses des spectacles, de rencontrer les artistes, de participer à des ateliers de pratique artistique, de visiter des lieux emblématiques comme autant de portes d'entrée pensées pour découvrir le Festival. Des actions culturelles enrichissent ces parcours d'initiation : Making Waves Avignon, Jeunes reporters culture, ou J'y suis, j'en suis, en partenariat avec les Ceméa – Centres de jeunes et de séjours du Festival d'Avignon (CDJSFA).

Un carnet d'exploration, conçu spécialement pour les Premières fois, invite à plonger dans l'histoire du Festival et à découvrir les spectacles qui l'ont marquée. Les récits de ces premières expériences sont à retrouver sur le site et les réseaux sociaux du Festival d'Avignon.

## 어떻게 방문할까? 어떻게 선택할까? 어떻게 준비할까?

아비뇽 페스티벌(Festival d'Avignon)을 처음 경험하는 일은 누구에게나 잊지 못할 특별한 순간으로 남는다. 연령에 관계없이 더 많은 사람들이 이 특별한 경험을 누릴 수 있도록, 축제 주최측과 협력 기관들은 첫 방문 관객을 위한 다양한 지원을 제공한다. 안내와 숙박 시설, 원활한 공연 관람은 물론 축제 기간 동안 이루어지는 토론에 참여하고 축제 전반을 경험할 수 있도록 다양한 프로그램이 운영된다.

개인, 학교 단체, 사회 및 의료·복지 기관을 대상으로 하는 'Première fois(첫 방문)' 프로그램은 다양한 예술 작품을 발견하고, 공연의 이면을 들여다보며, 예술가를 만나고, 예술 워크숍에 참여하며, 축제를 대표하는 장소들을 방문할 수 있는 기회를 제공한다. 이를 통해 축제를 다층적으로 경험할 수 있다. 'Making Waves Avignon(메이킹 웨이브 아비뇽)', 'Jeunes reporters culture(청년 문화 기자단)', 'J'y suis, j'en suis(나는 이곳의 일부야)' 등 문화 프로그램은 Ceméa – Centres de jeunes et de séjours du Festival d'Avignon(세메아 - 아비뇽 페스티벌 청소년·체류 프로그램 센터)와의 협력을 통해 운영되며, 이러한 여정을 더욱 풍성하게 만든다.

Premières fois(첫 방문)를 위하여 제작된 탐험 수첩은 축제의 역사와 상징적인 공연들을 심도 있게 들여다볼 수 있게 안내한다. 이 첫 방문에 대한 방문기는 축제 공식 웹사이트와 소셜 미디어에서 확인할 수 있다.

## How to arrive? How to choose? How to prepare?

The first time at the Festival d'Avignon is an unforgettable experience. To make this adventure accessible to as many people as possible, regardless of age, the Festival d'Avignon and its partners are committed to supporting first-time attendees: by helping them book transportation and accommodations, facilitating access to performances, and creating forms of mediation that enable them to take part in discussions and fully find their place within the Festival.

Aimed at individuals, school groups, and social and healthcare organisations, the "Première fois" programme allows participants to discover a variety of artistic works, go behind the scenes, meet artists, take part in hands-on workshops, and visit emblematic venues, each of these activities serving as a gateway to experiencing the Festival. Cultural initiatives further enrich these introductory journeys, such as Making Waves Avignon, Jeunes reporters culture, and J'y suis, j'en suis, in partnership with the Ceméa – Centres De Jeunes et de Séjours du Festival d'Avignon (CDJSFA).

An exploration booklet, specially designed for first-time attendees, invites readers to dive into the Festival's history and discover the performances that have shaped it. Accounts of these first experiences can be found on the Festival d'Avignon's website and social media.

En partenariat avec



Voir les spectacles pour une **Première fois** au Festival d'Avignon



# Transmission Impossible

Le projet Transmission Impossible est de retour. Coordonné par une nouvelle artiste et ses complices, qui pendant douze jours, font découvrir le Festival d'Avignon à un nombre toujours plus grand de participantes et de participants du monde entier. Mené en collaboration avec la Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre de son programme Artistes dans la Cité, ce laboratoire d'été international continue d'activer cet acte de transmission en proposant à de jeunes artistes, étudiantes et étudiants en arts vivants post-diplômés, une immersion totale dans le Festival, entre masterclass, forum de discussion, parcours de spectacles et rencontre des artistes de la programmation. Ces jeunes professionnelles et professionnels des arts bénéficient d'un accès privilégié aux spectacles, aux répétitions et aux artistes de la programmation du 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon.

En 2026, Lia Rodrigues va en assurer la coordination artistique, succédant ainsi à Mathilde Monnier à l'origine du projet en 2024 et 2025. Cette chorégraphe brésilienne majeure de la scène internationale mène aussi un travail de transmission. Elle dirige depuis 2011 l'Escola Livre de Dança da Maré implantée dans la favela Maré à Rio de Janeiro au Brésil. Elle y développe ce qu'elle nomme une « pédagogie mutante », hors des cadres habituels des cursus de formation. Douze étudiantes et étudiants de l'Escola Livre de Dança da Maré rejoignent la nouvelle promotion de Transmission Impossible, portant à 55 le nombre de participantes et participants pour cette édition, dont 26 jeunes talents issus de la cinquième promotion du dispositif de bourses du programme Artistes dans la Cité de la Fondation d'entreprise Hermès.

Aimant plus que tout créer des communautés artistiques, Lia Rodrigues s'entoure de Calixto Neto, Cristina Moura, Dani Lima et Silvia Soter pour mettre en œuvre un nouveau projet, une nouvelle manière de vivre le Festival pour ces jeunes artistes, et coconstruire avec elles et eux un espace d'échange, d'apprentissage et de tentatives artistiques.

임파서블 트랜스미션(Transmission Impossible) 프로그램이 다시 돌아왔다. 새로운 예술가와 그 동료들이 함께 이끄는 이번 프로그램은 12일 동안 전 세계에서 모여든 점점 더 많은 참가자들에게 아비뇽 페스티벌(Festival d'Avignon)을 경험하게 한다.

에르메스 재단(Fondation d'entreprise Hermès)의 « Artistes dans la Cité » 프로그램의 일환으로 진행되는 이 국제 여름 실험실은, 신진 예술가 및 공연예술 분야의 졸업 이후 단계에 있는 젊은 예술가들을 대상으로, 마스터클래스, 토론 포럼, 공연 관람, 그리고 프로그램에 참여한 예술가들과의 만남을 통해 축제에 완전히 몰입하는 경험을 제공하며 '전수(Transmission)'의 실천을 이어간다.

이 젊은 예술 현장의 사람들은 제80회 아비뇽 페스티벌의 공연, 리허설, 그리고 참여 예술가들에게 특별한 접근 기회를 제공받는다.

2026년에는 리아 로드리게스가 예술 코디네이션을 맡아, 2024년과 2025년에 프로젝트를 시작한 마틸드 모니에의 뒤를 잇는다. 국제 무대에서 활약하는 브라질의 주요 안무가인 그녀는 전수 작업에도 깊이 헌신해 왔다. 2011년부터 브라질 리우데자네이루 마레 파벨라에 위치한 마레 자유 무용학교(Escola Livre de Dança da Maré)를 이끌며, 기존 교육 체계를 벗어난 '변화하는 교육(pädagogie mutante)'을 발전시켜 왔다.

이번 에디션에는 마레 자유 무용학교 학생 12명이 새롭게 합류하여, 전체 참가자 수는 총 55명에 이르며, 이 중 26명은 에르메스 재단 « Artistes dans la Cité » 장학 프로그램의 다섯 번째 기수에 속한 젊은 예술가들이다.

무엇보다 예술적 공동체를 만드는 것을 사랑하는 리아 로드리게스는 칼릭스토 네토, 크리스티나 모우라, 다니 리마, 실비아 소테르와 함께 새로운 프로젝트를 구상하며, 이 젊은 예술가들이 축제를 새로운 방식으로 경험할 수 있도록 하고, 그들과 함께 교류, 학습, 그리고 예술적 시도들의 공간을 공동으로 만들어간다.

## Un projet du Festival d'Avignon de la Fondation d'entreprise Hermès et de Lia Rodrigues

The Transmission Impossible project is back. Headed by a new artist and her collaborators, it introduces the Festival d'Avignon to an ever-growing number of participants from around the world over the course of 12 days. Conducted in collaboration with the Fondation d'entreprise Hermès as part of its Artists in the Community fellowship programme, this international summer laboratory continues to foster the act of transmission by offering young artists and recent graduates in the performing arts a fully immersive experience in the Festival, through masterclasses, discussion forums, hand-picked performances, and meetings with artists from the Festival's programme. These emerging arts professionals benefit from privileged access to performances, rehearsals, and the artists featured in the 80th Festival d'Avignon's programme.

This year, Lia Rodrigues becomes the programme's artistic coordinator, succeeding Mathilde Monnier at the start of the project in 2024 and 2025. A major Brazilian choreographer on the international scene, she is also deeply engaged in transmission work. Since 2011, she has directed the Escola Livre de Dança da Maré, based in the Maré favela in Rio de Janeiro, Brazil. There, she has developed what she calls a "mutating pedagogy," outside the usual frameworks of formal training programmes. Twelve students from the Escola Livre de Dança da Maré will join the new Transmission Impossible cohort, bringing the total number of participants for this edition to 55, including 26 emerging talents from the fifth cohort of the Fondation d'entreprise Hermès Artists in the Community programme.

Deeply committed to building artistic communities, Lia Rodrigues has surrounded herself with Calixto Neto, Cristina Moura, Dani Lima, and Silvia Soter to develop a new project, a new way for these young artists to experience the Festival, and to co-create with them a space for exchange, learning, and artistic experimentation.

### Coordination artistique et accompagnement pédagogique Lia Rodrigues

**En complicité avec** Dabi Lima, Cristina Moura, Calixto Neto, Sylvia Soter  
**Avec** les artistes bénéficiaires des bourses d'études Artistes dans la Cité de la Fondation d'entreprise Hermès : Inga Adeline-Eshuis, Iliane Adjali, Jimmy Ali Muhoya, Chris Antsiou, Hishem Bekka, Lubin Bellier, Philippe Bertrand, Alexis Bougouin-Joly, Siriné Cisse, Lou Duckett, Renann Eidt Da Fontouna, Gédéon Ekay, Léonore Fourre, Luc Gohin, Mahaut Grasset, Clara Guehenec, Emilie Hubert, Menel Kalay, Zoé Millet, Théo Pham, Merbouha Rahmani, Haritina Razanajatovo, Lucas Rosier, Nathan Saraga-Morais, Emma Vernay, Aryan Zolfaghari

### Et vingt-neuf artistes internationaux (en cours) :

Fahartadji Ahmed-Ibrahim, Raquel Alexandre David Silva, José Alves, Samara Alves Souza, Kim Bigler, Pedro Campello Do Rego Valenca, Dinara Carneiro Da Silva, Vinicius Castro Da Silva, Hung-Chun Chen, Lu Huan Chen, Louis Loup Collet, Andrey Da Silva Pereira, Arô Alba De Araujo Canazart, Aline De Sousa Vieira, Luyd De Souza Carvalho, Bento Dias Mendes, Ângela Iglesias Aguilar, Duna Jimenez Fernan, Hwyran Kim, Jeunga Lee, Beatriz Miguel, Jonathan Monteiro Santos Da Silva, Michelly Nascimento Santos Da Silva, Šarūnas Rapolas Melesius, Antônia Roig I Serralla, Jimin Shin, Ensun Yu  
**Avec la participation** des artistes, créateurs et créatrices, techniciens et techniciennes du 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon

**Production** Festival d'Avignon, Fondation d'entreprise Hermès  
**Avec le concours de** Escola Livre de Dança da Maré (Brésil), Calouste Gulbenkian Foundation (Portugal), Fondation Culture et Diversité (France), Fonds de dotation Porosus (France), Institut Ramon Llull (Espagne), Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música – INAEM (Espagne), Korea Arts Management Service – KAMS (République de Corée), Lithuanian Theatre Information & Lithuanian Culture Institute (Lituanie), National Theater & Concert Hall – NTCH (Taiwan), Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture (Suisse), Ukrainian Institute (Ukraine)



## Clôture du projet Transmission Impossible

RENCONTRE AVEC LES ARTISTES

15 JUILLET | MAHABHARATA – BAR DU FESTIVAL



En savoir plus sur la rencontre

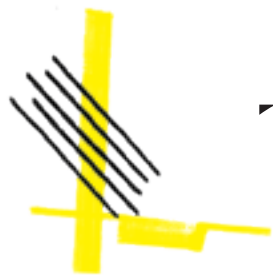




공연

**Spectacles**

**Performances**



# Tiphaine Raffier

France

## L'hors-présence

ou

### Chimères du pays de Morsan

4 5 | 7 8 9 10 JUILLET À 11H  
LA FABRICA DU FESTIVAL D'AVIGNON  
🕒 2H30

 le 8 juillet précédée d'une visite tactile du décor

Assises adaptées à toutes les morphologies  
Infos et réservation auprès du service accessibilité

**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price F

En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles



**Avec** Emma Bolcato, Teddy Chawa, Thomas Gonzalez, Paula Luna, Édith Mériaux, Catherine Mestoussis, Thierry Paret, Adrien Rouyard  
**Texte et mise en scène** Tiphaine Raffier **Dramaturgie** Lucas Samain  
**Assistanat à la mise en scène** Mathilde Saillant  
**Scénographie** Hélène Jourdan **Lumière** Kelig Le Bars  
**Vidéo** Vincent Pinckaers **Cadrage** Raphaël Oriol **Son** Hugo Hamman  
**Musique** Sylvain Jacques **Costumes** Caroline Tavernier assistée de Paloma Donnini **Maquillage et perruques** Judith Scotto

**Production** La femme coupée en deux  
**Coproduction** Le Quai CDN Angers, Théâtre Nanterre-Amandiers, Théâtre National Populaire de Villeurbanne, La Comédie de Saint-Étienne CDN, Nouveau Théâtre Besançon CDN, La Comédie de Clermont-Ferrand, Théâtre national de Bretagne (Rennes), Théâtre du Nord CDN Lille-Tourcoing-Hauts de France, La Criée Théâtre national de Marseille, Théâtre de la Cité CDN Toulouse-Occitanie, Festival d'Avignon, Le Parvis Scène nationale Tarbes-Pyrénées, Scène nationale du Sud-Aquitain, Équinoxe Scène nationale de Châteauroux, Théâtre national de Strasbourg, Maison de la Culture d'Amiens Pôle international de production et de diffusion, La Comédie de Béthune CDN Hauts-de-France  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Spedidam



Dans une maison à la lisière d'une forêt, une jeune femme gravement malade reçoit ses proches pour organiser ses derniers jours. Souhaitant partir entourée des siens, elle leur a indiqué les traitements à lui administrer. Mais une fois les consignes données, rien ne se passe comme prévu. Tandis que ses volontés deviennent de plus en plus floues et insaisissables, chacun tente, à sa manière, de la préserver, jusqu'au moment où tout vacille. Écrit et mis en scène par Tiphaine Raffier, ce huis clos haletant nous entraîne au cœur d'une famille en crise dont les membres s'efforcent de garder le contrôle à l'approche de la mort.

가족들은 그들 중 한 사람의 마지막 날들을 함께하기 위해 한자리에 모인다. 죽음의 임박함이 남겨진 이들 안에서 무엇을 드러내는지 집요하게 파고드는, 숨 막히는 밀실극.

A family gathers to accompany one of their own through her final days. A gripping, closed-door drama that examines what the imminence of death reveals in those who remain.

# Carolina Bianchi y Cara de Cavalo


Brésil – Pays-Bas



## Uma Luz Cordial

### Capítulo III da Trilogia

4 5 6 JUILLET À 17H  
7 JUILLET À 17H ET 22H  
OPÉRA GRAND AVIGNON  
🕒 ≈2H30

 Déconseillé aux moins de 18 ans  
Certaines scènes peuvent heurter la sensibilité du public  
Ce spectacle contient des scènes de lumières stroboscopiques, effets de fumée, relations et/ou violences sexuelles

Carolina Bianchi poursuit sa *TRILOGIA CADELA FORÇA* initiée en 2023. Après avoir exposé les conséquences du viol sous emprise de sédatifs (Chapitre I) et la violence inhérente à l'histoire de l'art (Chapitre II), *UMA LUZ CORDIAL*, cherche à dépasser la brutalité de la création. Il explore le processus même de l'écriture, brouillant les frontières entre théâtre et littérature, entrelaçant écriture et sexualité sur le socle de la fiction. Ce chapitre assemble brouillons, carnets, notes et emprunts à d'autres autrices – comme Hilda Hilst ou Emily Dickinson. Bianchi y révèle toute la violence de l'acte d'écrire et se confronte à l'énigme de sa propre sexualité. L'autrice et metteuse en scène incarne un sujet mouvant, multipliant les alter ego pour explorer ses fantasmes – notamment celui de l'écriture elle-même.

연극과 문학의 경계가 모호해지고, 혼란 그 자체가 하나의 글쓰기 원칙이 되는 창작 행위 속으로의 몰입. 카롤리나 비앙키는 글쓰기와 성(性)이 불가분하게 얽히는 새로운 방향을 제시한다.

An immersion in the creative act, where theatre and literature's blurred boundaries shape the staging, and confusion becomes a writing principle. Carolina Bianchi blazes a relentless trail where writing and sexuality are inseparable.

**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price J

En portugais brésilien  
surtitré en français et anglais  
In Brazilian Portuguese  
with French and English surtitles

**Avec** Rodrigo Andreoli, Larissa Ballarotti, Carolina Bianchi, Lucas Delfino, Joana Ferraz, Flow Kountouriotis, Fernanda Libman, Amanda Lyra, Danielli Mendes, Carolina Mendonça  
**Conception, texte, mise en scène et scénographie** Carolina Bianchi  
Le texte contient un extrait du livre *O Caderno Rosa de Lori Lamby* de Hilda Hilst **Traduction pour le surtitrage** Marina Matheus (anglais), Thomas Resendes (français)  
**Dramaturgie et collaboration à la recherche** Carolina Mendonça  
**Direction technique, création sonore et musique** Miguel Caldas  
**Assistanat à la mise en scène** Murillo Basso  
**Réalisation du décor et design graphique** Luisa Callegari  
**Lumière** Jo Rios **Vidéo et projection** Montserrat Fonseca Llach  
**Costumes** Luisa Callegari, Carolina Bianchi

**Production** Metro Gestão Cultural (Brésil), Carolina Bianchi y Cara de Cavalo  
**Coproduction** KVS Koninklijke Vlaamse Schouwburg (Bruxelles), Theater Utrecht, Festival d'Avignon, Odéon Théâtre de l'Europe (Paris), Festival d'Automne à Paris, Comédie de Genève, Biennale di Danza di Venezia (Venise), Vienna Festival (Wiener Festwochen) | Free Republic of Vienna (Vienne), Holland Festival (Amsterdam), Les Célestins Théâtre de Lyon, Divine Comedy International Theatre Festival (Cracovie), Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), HAU Hebbel am Ufer (Berlin), GREC (Barcelone), Teatro Nacional de Catalunya (Barcelone), Maillon Théâtre de Strasbourg Scène européenne  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Camões Centre culturel portugais à Paris  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde



# Kyung-Sung Lee

République de Corée



## Island Story

### 섬이야기

L'île de Jeju en République de Corée fut, après la Seconde Guerre mondiale, le théâtre de l'un des épisodes les plus sanglants de l'histoire coréenne. En 1948, la police tire sur des manifestants commémorant la fin de l'occupation coloniale japonaise. La répression violente du soulèvement qui s'ensuit cause des dizaines de milliers de morts. Pendant des décennies, ces événements sont effacés des discours publics, forçant les familles des victimes à porter le poids de questions laissées sans réponses. Explorant le paysage de l'île, *Island Story* approche l'histoire à travers les témoignages des enfants de victimes et de survivants, qui sont donnés à entendre sur scène. La pièce cherche à maintenir vivantes, au sein de la mémoire collective, les histoires de celles et ceux qui furent autrefois réduits au silence.

'섬이야기'는 '4·3 사건'으로 알려진 1948년 제주 학살의 생존자와 희생자 자녀들의 증언을 바탕으로, 그들의 이야기에 귀 기울이는 공간을 만든다. 이는 침묵 속에 묻혀 있던 이들의 기억을 다시 드러내고, 그 기억이 살아 숨 쉬게 하는 하나의 방식이다.

*Island Story* creates a space for listening to the testimonies of children of victims and survivors of the Jeju massacres (Korea, 1948), known as "4.3": a way of keeping alive the memory of those who were silenced.

4 JUILLET À 18H30  
5 6 JUILLET À 12H ET 18H30  
GYMNASE DU LYCÉE AUBANEL  
1H50

! Ce spectacle contient des récits difficiles (massacre)

**Création 2022** | Tarif / Price F  
**Première en France**  
En coréen surtitré en français et anglais  
In Korean with French and English surtitles

**Avec** Kyung-Sung Lee, Na Kyung-min, Bae So-hyun, Sung Soo-yeon, Jang Sung-ic  
**Texte** Création collective **Concept, mise en scène** Kyung-Sung Lee  
**Dramaturgie** Kim Seul-gi  
**Assistanat à la mise en scène, surtitrage** Cho Dae-un  
**Scénographie** Shin Seung-ryul **Lumière** Kim Hyo-min  
**Son** Kayip **Conception des marionnettes** Lee Jee-hyung  
**Vidéo** Hwang Ho-gyu **Archives vidéo** Hez Kim  
**Production** Lee Jung-eun

**Production** Creative VaQi  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

korea Arts  
management  
service

# Julien Gosselin

France



## Maldoror

d'après Roberto Bolaño, Lautréamont

Dix ans après son adaptation de 2666 au Festival d'Avignon, Julien Gosselin retrouve Roberto Bolaño et fait dialoguer l'écrivain chilien avec un grand poète du XIX<sup>e</sup> siècle : Lautréamont. Tous deux n'ont eu de cesse de sonder la violence humaine, ses origines et ses zones d'ombre. Dans un spectacle à la croisée du théâtre, du cinéma et de la performance, le metteur en scène poursuit son travail sur la littérature. S'ancrant dans l'Amérique latine des années 1970, *Maldoror* interroge l'œuvre d'auteurs et d'artistes qui ont su côtoyer au plus proche le mal absolu.

'악의 비밀'이란 무엇인가? 로베르토 볼라뇨와 로트레아몽의 작품들을 연결 지으며, 줄리앙 고슬랭은 각자의 방식으로 인간의 폭력을 탐색해 온 두 작가의 발자취를 이어간다.

What is the "secret of evil"? Connecting the works of Roberto Bolaño and Lautréamont, Julien Gosselin follows in the footsteps of these writers who, each in their own way, plumbed the depths of human violence.

4 5 6 | 8 9 10 11 12 JUILLET À 22H

Dernier accès / Last entry 21h45

COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES

~5H

! Certaines scènes peuvent heurter la sensibilité du public

Captations les 8 et 9 juillet sur ARTE le 18 juillet puis sur Arte.tv

**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price N  
En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

**Avec** Guillaume Bachelé, Rita Benmannana, Joseph Drouet, Denis Eyriey, Carine Goron, Jeremy Lewin, Jeanne Louis-Calixte, Cyril Metzger, Victoria Quesnel, Achille Reggiani, Lucile Rose, Maxence Vandeveldel  
**et les cadresurs** Jérémie Bernaert et Baudouin Rencurel  
**Adaptation et mise en scène** Julien Gosselin  
**Scénographie** Lisetta Buccellato **Lumière** Nicolas Joubert  
**Vidéo** Jérémie Bernaert, Pierre Martin Oriol  
**Musique** Guillaume Bachelé, Maxence Vandeveldel  
**Dramaturgie** Eddy D'aranjo, Marie-José Malis  
**Costumes** Caroline Tavernier **Son** Théo Jonval **Script** Antoine Hespel  
**Étalonnage** Laurent Ripoll **Assistanat à la mise en scène** Lucile Rose  
**Surtitres** Zoé Benguigui  
**Décor, costumes, accessoires** Ateliers et équipes techniques de l'Odéon Théâtre de l'Europe (Paris)

**Production** Odéon Théâtre de l'Europe (Paris)  
**Coproduction** Festival d'Avignon, Comédie de Genève, Maison de la Culture d'Amiens, Onassis Stegi (Athènes)  
**Soutien** Fondation Odéon Théâtre de l'Europe  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Spedidam

ammodo arte

How can we  
give form  
to erased history?

# Comment donner corps à l'histoire effacée ?

지워진 역사에 어떻게  
형체를 부여할  
수 있을까?

**Rébecca**  
France

# Chaillon



## La Parabole du Seum

4 5 6 | 8 9 10 11 12 JUILLET À 22H  
CLOÎTRE DES CÉLESTINS  
⌚ ≈ 2H45

Le 11 juillet précédée d'une visite tactile du décor

Assises adaptées à toutes les morphologies  
Infos et réservation auprès du service accessibilité

**Création 2026**

**Tarif / Price F**

**Première en France**

En français surtitré en anglais

In French with English surtitles

**Avec** Yanis Boulahia, Hassan Gourniz, Loulie Houmed,  
Camille Léon-Fucien, Nabila Mekkid, Julie Teuf, Living Smile Vidya  
**Texte et mise en scène** Rébecca Chaillon  
**Co-mise en scène** Céline Champinot **Scénographie** Camille Riquier  
**Son** Élisabeth Montel **Lumière** Alexia Alexi **Vidéo** Elisa Bernard  
**Costumes** Solenne Capmas  
**Collaboration artistique** Suzanne Péchernart

**Production** Compagnie Dans le ventre  
**Coproduction** Théâtre Public de Montreuil CDN, Théâtre national  
Wallonie-Bruxelles, Vienna Festival (Wiener Festwochen) | Free  
Republic of Vienna (Vienne), Les Nuits de Fourvière festival international  
de la Métropole de Lyon, Comédie de Genève, Maillon Théâtre  
de Strasbourg Scène européenne, Dublin Theatre Festival, TNBA  
Théâtre national Bordeaux Aquitaine, Le Volcan Scène nationale du  
Havre, La Criée Théâtre National de Marseille, Le Carreau du Temple  
établissement culturel et sportif de la Ville de Paris, Théâtre Sorano  
Scène conventionnée (Toulouse), Festival d'Avignon et dans le cadre  
du programme transfrontalier Interreg VI France-Wallonie-Vlaanderen  
**EMERGE** : Le Manège Maubeuge Scène nationale transfrontalière, Le  
Phénix Scène nationale de Valenciennes, Maison de la Culture d'Amiens,  
Le Théâtre de Namur, Kunstencentrum VierNulVier Gent (Gand)  
**Soutien** Pôle international de production et de diffusion SUN, Théâtre  
Léo Ferré (Aulnoye-Aymeries), Générateur (Gentilly)  
**Soutien pour le 80e Festival d'Avignon** Villa Albertine (New York),  
Spedidam

Le point de départ de *La Parabole du Seum*,  
c'est la Peur et l'obligation qu'elle provoque de  
s'organiser pour y survivre. Pour sa nouvelle création,  
la performeuse – qui a marqué l'édition 2023 avec  
*Carte noire nommée désir* – a souhaité rassembler  
des *performers* qui habitent quotidiennement la  
marge et s'emparent du futur et de ses (im)possibles.  
Rébecca Chaillon remue le Ciel et la Terre,  
en passant par son territoire de la Seine-Saint-Denis,  
pour ouvrir de nouveaux horizons. Elle compose  
une œuvre à la fois astronomique et astrologique,  
mélant texte, performances, images visuelles et  
sonores : une parabole du venin et de la colère  
qui cherche à susciter le rêve, le rire, l'empathie  
et la révolte contre le fascisme qui vient.

디스토피아적 우화와 종교적 시의 중간 지점에서, *La  
Parabole du Seum*은 다가오는 파시즘에 맞서기 위해  
소외된 공동체를 하나로 집결시키고자 한다.

Halfway between a dystopian tale and a religious  
poem, *La Parabole du Seum* attempts to bring  
together a marginalised community to confront  
the coming fascism.



République de Corée  
**Jinyeob Lee**

**MULJIL**  
물질



Inspirée des *haenyeo* (해녀) de l'île de Jeju, en Corée du Sud – ces femmes qui plongent en apnée dans les profondeurs de la mer pour récolter des coquillages –, *MULJIL* met en scène des bassins remplis d'eau dans lesquels sont immergés les interprètes. Quatre personnages – ouvrier, femme enceinte, personne transgenre, femme mue par le désir de changer d'apparence – incarnent chacun une forme de vulnérabilité, chacun étant soumis aux pressions exercées par notre société. Les corps en suspension dans l'eau évoquent la frontière fragile entre la vie et la mort, tissant des liens étroits avec le vécu des réfugiés qui traversent la mer. *MULJIL* développe une réflexion collective sur la solidarité et la résilience, rappelant que, même si les êtres vivent séparés comme des îles, ils sont tous immergés dans la même mer.

제주도의 해녀에서 영감을 받은 물질(*MULJIL*)은 수조 속에 부유하는 몸들의 시적인 이미지를 통해 인간 존재의 연약함과 삶과 죽음 사이의 위태로운 경계를 드러낸다.

In *MULJIL*, inspired by the *haenyeo* (해녀) of Jeju Island, the poetry of bodies suspended in water tanks confronts us with vulnerability and the fragile boundary between life and death.

4 5 6 7 JUILLET À 22H  
CLOÎTRE DES CARMES  
🕒 1H

Création 2019

Tarif / Price G

Avec Joonbong Kim, Aeri Lee, Kwanghyun Ma, Hyunsung Seo, et des figurants d'Avignon **Mise en scène** Jinyeob Lee  
**Texte** Jaeuk Shin **Son** Jimmy Sert **Lumière** Hayoung Jeong  
**Costumes** Gyonginn Kim **Production** Bongmin Choi

**Production** Elephants Laugh  
**Commande** Ansan Street Arts Festival et Seoul Street Arts Creation Center  
**Partenariat** Producer Group DOT  
**Soutien** Korean Foundation for International Cultural Exchange (KOFICE), K-arts on the Go

korea Arts  
management  
service

DANCE REFLECTIONS  
BY  
VAN CLEEF & ARPELS



**Ahmed El Attar**  
Égypte

**Salma, Mon Amour**

سلمى حبي أنا

Salma vit dans une riche famille égyptienne. Son frère Karim s'apprête à épouser sa fiancée américaine dans un mariage qui scellera un accord commercial entre les entreprises familiales. Mais, à la suite du 7 Octobre 2023, la situation devient instable dans la région et le mariage doit être reporté, au grand dam de la famille. Dans *Salma, Mon Amour*, Ahmed El Attar sonde le quotidien de celles et ceux qui se sentent hors d'atteinte de l'histoire. Excellant à mêler les genres, le dramaturge égyptien dépeint le chaos et l'incertitude d'une société ébranlée, se demandant à quelle vie on peut revenir lorsque notre monde a été réduit en cendres. Qui paie le prix de la violence et de l'inhumanité ? Que se passe-t-il après l'horreur, la destruction, le traumatisme ?

아흐메드 엘 아타르는 2023년 10월 7일 사건 이후, 이집트의 한 부유한 가족이 점차 혼란 속으로 무너져 가는 과정을 무대 위에 펼쳐낸다.

Ahmed El Attar stages the life of a rich Egyptian family whose life slowly slides into chaos after 7 October, 2023.

5 6 7 8 JUILLET À 12H  
L'AUTRE SCÈNE DU GRAND AVIGNON – VEDÈME  
🕒 ~1H15

Création 2026

Tarif / Price F

En arabe surtitré  
en français et anglais  
In Arabic with French  
and English surtitles

Avec Ramsi Lehner, Lela Magdy, Nanda Mohammad, Kawthar Mohsen, Salah Morad, Mostafa Shaker **Texte et mise en scène** Ahmed El Attar  
**Musique** Hassan Khan **Scénographie et costumes** Hussein Baydoun  
**Lumière** Charlie Aström  
**Assistanat à la mise en scène** Teymour El Attar, Lina Sakr

**Production** Orient productions (Le Caire)  
**Coproduction** MC93 Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis (Bobigny), Mixt terrain d'arts en Loire-Atlantique (Nantes), Festival d'Avignon, Scène nationale du Sud-Aquitain (Bayonne), Théâtre national Wallonie-Bruxelles, The Arts Center at NYU Abu Dhabi  
**Soutien** Association Arab Arts Focus (AAAF), Fonds de Soutien aux Arts Arabes (FSAA), Falaki theater at the American University in Cairo (Le Caire)  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

Événement organisé dans le cadre de la Saison Méditerranée 2026

médi  
terra  
saison 2026 née

What is  
the defining  
performance  
of your life?

# Quel est le spectacle de votre vie ?

당신 인생을  
정의하는 공연은  
무엇인가요?

## Jaha KOO

Belgique – République de Corée



## Cuckoo

## 쿠쿠

Un jour, tandis que son autocuiseur sonnait pour lui annoncer que son riz était cuit, Jaha Koo a éprouvé un profond sentiment de solitude. En coréen, le mot *golibmuwon* (고립무원) qui désigne ce sentiment d'isolement et d'impuissance renvoie au mal-être de toute une génération. À la fin des années 1990, la Corée du Sud est touchée par une grave crise économique qui aboutit au placement du pays sous administration du Fonds monétaire international. Jaha Koo appartient à cette génération qui a connu l'explosion du chômage, des inégalités sociales et du taux de suicide chez les jeunes. Ces vingt ans d'histoire coréenne, l'artiste les revisite à travers un improbable dialogue avec trois cuiseurs à riz, entremêlant étroitement les récits politique et intime.

구자하는 세 대의 전기밥솥과의 대화를 통해 한국에 드리워진 경제적 제국주의가 낳은 결과를 되짚어본다. 씬살함과 다정함이 공존하는 그의 멀티미디어 퍼포먼스는 압박 속에 살아가는 청년세대의 고립과 불안을 섬세하게 파고든다.

In a dialogue with three rice cookers, Jaha Koo revisits the consequences of economic imperialism in South Korea. This bittersweet multimedia performance examines the isolation and anxiety of a youth under pressure.

5 | 7 JUILLET À 18H

6 | 8 JUILLET À 11H

GYMNASÉ DU LYCÉE MISTRAL

⌚ 55MIN

Création 2017

En coréen et anglais  
surtitré en français et anglais

In Korean and English  
with French and English surtitles

Avec Duri, Hana, Jaha Koo, Seri

Conception, mise en scène, texte, musique et vidéo Jaha Koo

Piratage du matériel Idella Craddock

Scénographie et création numérique Eunkyung Jeong

Assistanat à la dramaturgie Dries Douibi

Production Kunstenwerkplaats Pianofabriek (Saint-Gilles)

Production exécutive CAMPO (Gand)

Coproduction Bâtard festival (Bruxelles)

korea Arts  
management  
service

| Tarif / Price F

# Lucie Antunes & Mathilde Monnier

France

## Silence



La chorégraphe Mathilde Monnier collabore avec la compositrice, musicienne et percussionniste Lucie Antunes pour une création autour des états de conscience modifiés et de la notion de silence dans nos vies contemporaines. Intensification des sensations, réduction de l'attention périphérique, distorsion temporelle, changement de perception de la durée... Ce concert chorégraphié, sur une piste de danse semblable à la surface d'un disque vinyle, ouvre l'espace d'une connexion entre la scène et la salle pour équilibrer collectivement la balance sonore du monde dans l'exploration de la transe. Portée par l'énergie de sept danseurs et danseuses et de quatre musiciennes et musiciens au plateau, *Silence* est le prolongement du rythme et de la pulsation, un élan vital.

LP 레코드판의 표면을 닮은 무대 위에서, 루시 안투네스와 마틸드 모니에는 침묵과 변형된 의식 상태를 화두로 감각적이고 타악적인 경험을 선사한다.

On a dance floor that looks like the surface of an LP, Lucie Antunes and Mathilde Monnier offer a sensory and percussive experience revolving around the notions of silence and altered states of consciousness.

5 6 7 8 JUILLET À 22H  
CARRIÈRE DE BOULBON  
🕒 1H20 Dernier accès / Last entry 21h30

Création Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price G



**Avec** Lucie Antunes, Canblaster, Hans Peter Diop, Lucía García Pullés, Martín Gil, Thiago Granato, Vega Voga, Carolina Passos Sousa, Sophia Seiss, Judit Waeterschoot  
**Textes** Laura Vazquez, Louisahhh, Wolfgang Tillmans, Halo Maud  
**Composition et musique** Lucie Antunes  
**Chorégraphie** Mathilde Monnier **Scénographie** Annie Tolleter  
**Lumière** Éric Wurtz **Costumes** Laurence Alquier, Harmony Coryn

**Production** Otto Productions, Bonlieu Scène nationale d'Annecy, La Comédie de Valence CDN Drôme-Ardèche dans le cadre de Spirite Pôle international de production et de diffusion  
**Coproduction** Cie MM, Cie Sergei, Festival d'Avignon, MAC de Créteil, L'Équinoxe Scène nationale de Châteauroux, La Comédie Scène nationale de Clermont-Ferrand, Théâtre-Sénart Scène nationale de Lieusaint, Le Théâtre Scène nationale de Saint-Nazaire, Théâtre Garonne (Toulouse), CCN d'Orléans, Maison de la Danse de Lyon, Théâtre national de Bretagne (Rennes), Caramba Culture Live, CENTQUATRE-PARIS  
**Soutien** Région Occitanie, Fondation d'entreprise Hermès  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Spedidam

# Sung Im Her

République de Corée

## 1 Degree Celsius

### 1도씨



Avec son style électrisant, Sung Im Her fait de la scène le cœur battant d'un monde qui se réchauffe dans sa nouvelle création, *1 Degree Celsius*. Elle pose ainsi une question fondamentale : comment l'art peut-il inspirer l'action face aux changements de l'environnement ?

Avec ses sept danseurs, la chorégraphie explore les comportements humains et leur impact sur l'environnement, à partir d'un geste aussi simple qu'essentiel : la marche. À la fois origine, signature et horizon entre espaces naturels et urbains, elle se déploie au rythme d'une musique électronique vibrante.

전율을 일으키는 움직임과 맥동하는 음악 속에서, 허성임은 변화하는 환경에 대하여 예술이 어떻게 행동을 촉발할 수 있는지를 묻는다.

With her signature style, driven by electrifying music, choreographer Sung Im Her invites us to reflect on how art can inspire action in response to the changing environment around us.

5 6 7 JUILLET À 22H  
9 10 11 JUILLET À 23H  
COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH  
🕒 50 MIN

! Ce spectacle comporte des lumières stroboscopiques

👤 Des gilets vibrants sont à disposition du public sourd et malentendant le 6 juillet

Création 2025 | Tarif / Price G  
Première en France

**Avec** Junhong Cho, Sung Im Her, Changmin Lee, Hyeontaek Oh, Jisoo Ryu, Jiwon Son, Jaesung Yi  
**Direction des répétitions** Jihye Ha, Eisul Lee  
**Lumière** Younguk Lee **Son** Husk Husk, Lucy Duncan  
**Costumes** Mio Jue Conseil costumes Sunyeol Lim Production Jin Yim (République de Corée), Grace Okereke (Royaume-Uni)

**Production** Uprise Rebel (Royaume-Uni), Project DARI (République de Corée) **Créé pour** National Asia Culture Center (ACC)  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

korea Arts  
management  
service

DANCE  
REFLECTIONS  
BY  
VAN CLEEF & ARPELS

# Muriel Imbach

Suisse



## Nous ou le paradoxe du hérisson

Cinq personnes sont reliées par une corde. S'agit-il d'un lien de parenté, d'amitié ou d'une autre forme de communauté ? Difficile à dire. Mais voici que l'équilibre est troublé par l'arrivée d'une sixième personne : « Qu'est-ce qui m'arrive quand tout autre arrive ? ». La metteuse en scène Muriel Imbach propose une réflexion joyeuse et philosophique autour de la famille, dont elle invite à redessiner les contours. Qu'est-ce qu'une famille élargie, famille choisie, famille de cœur ? Où commence-t-elle ? Qu'est-ce qui nous rassemble ? Autant de questions qui rappellent qu'« être en famille » consiste avant tout à accueillir autrui, à l'accepter et à l'adopter au-delà des liens du sang.

가족이라는 말을 들으면, 우리는 먼저 자신의 가족을 떠올린다. 하지만 어느 가족도 서로 같지 않다면, '가족을 이룬다'는 것은 과연 무엇을 의미할까?

When we hear the word family, we always think of ours first. But since no two families are really alike, what does it mean, then, to be a family?

6 JUILLET À 17H  
7 JUILLET À 11H  
8 | 10 11 12 JUILLET À 11H ET 17H  
THÉÂTRE BENOÎT-XII  
🕒 1H

### Création 2026

En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

### Tarif / Price F

Dès 7 ans

**Avec** Coline Bardin, Pierre-Isaïe Duc, Linna Ibrahim, Cédric Leproust, Fred Ozier, Selvi Pürro  
**Mise en scène et direction artistique** Muriel Imbach  
**Dramaturgie et collaboration artistique** Marie Romanens, Adina Secretan  
**Assistanat mise en scène** Alexia Hebrard  
**Son** Charlotte Vuissoz  
**Lumière** Antoine Friderici  
**Scénographie** Neda Loncarevic  
**Costumes** Isa Boucharlat  
**Œil extérieur et collaborations artistiques** Paulin-Aloïse Jaccoud, Charlotte-Prune Rychner

**Production** La Bocca della Luna  
**Coproduction** Théâtre Vidy-Lausanne, Théâtre Public de Montreuil, Théâtre Le Reflet (Vevey), Théâtre Les Halles (Sierre), Théâtre du Loup (Genève), Scène nationale de Bourg-en-Bresse, ACT Art en coopérative transfrontalière : Château Rouge (Annemasse), Théâtre Am Stram Gram (Genève), Usine à Gaz (Nyon), Scène nationale de Bourg-en-Bresse, Les Scènes du Jura Scène nationale

fondation suisse pour la culture  
prohelvetia



# Jaha KOO

Belgique – République de Corée

## The History of Korean Western Theatre

### 한국 연극의 역사

Pourquoi les Sud-Coréens semblent-ils s'accommoder de l'influence de la culture occidentale sur leur identité culturelle et pourquoi Shakespeare occupe-t-il une telle place ? Alors qu'on célébrait le centenaire du théâtre coréen, Jaha Koo s'est rendu compte qu'il y avait peu de place pour la tradition théâtrale de son pays. À partir de ces simples questions et de conversations avec un autocuiseur à riz parlant, le compositeur et metteur en scène interroge les notions d'authenticité et d'autocensure, explorant les failles du confucianisme moderne qui façonnent les modes de vie et les relations sociales en Corée du Sud. Ce dernier volet de sa trilogie *Hamartia (Lolling and Rolling, Cuckoo)* remonte le temps pour cerner l'impact tragique du passé sur nos vies et se demande comment offrir un avenir meilleur aux générations futures.

구자하는 말하는 전기밥솥과의 대화를 통해, 서구 문화가 한국의 문화적 정체성에 미친 영향을 파헤친다. 시간을 거슬러 올라가며, 그는 진정성과 자기검열이라는 개념을 탐구한다.

Jaha Koo and his talking rice cooker examine the impact of Western culture on Korean cultural identity. Looking back in time, he questions the concepts of authenticity and self-censorship.

6 | 8 JUILLET À 18H  
7 | 9 JUILLET À 11H  
GYMNASE DU LYCÉE MISTRAL  
🕒 1H

### Création 2020

En coréen surtitré en français et anglais  
In Korean with French and English surtitles

### Tarif / Price F

**Avec** Jaha Koo, Seri et Toad  
**Concept, texte, mise en scène, musique et vidéo** Jaha Koo  
**Dramaturgie** Dries Douibi  
**Scénographie et dessin** Eunkyung Jeong  
**Conseil artistique** Pol Heyvaert  
**Piratage du matériel** Idella Craddock  
**Recherche** Eunkyung Jeong, Jaha Koo  
**Assistance à la recherche** Sang Ok Kim  
**Interview** Jooyoung Koh, Kiran Kim, Kyungmi Lee

**Production** CAMPO  
**Coproduction** Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), Münchner Kammerspiele (Munich), Frascati Producties (Amsterdam), Veem House for Performance (Amsterdam), SPRING performing arts festival (Utrecht), Zürcher Theaterspektakel (Zürich), Black Box teater (Oslo), International Summer Festival Kampnagel (Hambourg), Tanzquartier Wien (Vienne), wpZimmer (Anvers), Théâtre de la Bastille (Paris), Festival d'Automne à Paris

korea Arts  
management  
service

How can  
our individual vulnerabilities  
become the driving force  
of our solidarities?

# Comment faire de nos fragilités singulières le moteur de nos solidarités ?

우리의 각기 다른 취약성을  
어떻게 연대의 힘으로  
바꿀 수 있을까?

François  
**Gremaud** Suisse



**Mon Frère**

Avec la Chartreuse  
de Villeneuve lez Avignon

Pour Christian Gremaud, prendre sa place dans un monde d'entendants n'a rien d'évident. Sourd, il a grandi en faisant face aux violences et aux exclusions que cela implique. Parce que son théâtre profondément corporel doit beaucoup à son frère, François Gremaud a conçu pour lui cette pièce en forme d'hommage. D'abord porté par un désir de justice, *Mon Frère* dépasse le témoignage pour devenir un lieu de partage, un hymne à l'égalité, une expérience mêlant poésie, humour et puissance expressive de la Langue des Signes Française. Sur un plateau dépouillé, les deux frères entrent en résistance, partageant leur amour et leur appétit de vivre.

프랑수아 그르모가 자신의 청각장애인 형제와 함께, 그리고 그를 위해 쓴 내 형제(*Mon Frère*)는 예술적이자 정치적인 제안이다. 두 형제는 시와 유머, 그리고 프랑스 수어의 강력한 표현력을 통해 소외에 맞서 저항한다.

Written with and for his deaf brother, François Gremaud's *Mon Frère* is both an artistic and political proposition. The brothers challenge exclusion with poetry, humour, and with the expressive power of French Sign Language.

7 8 9 | 11 12 13 JUILLET À 12H  
LA CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON  
🕒 ≈1H45

Création 2026

👤 En français et LSF  
surtitré en français et anglais  
In French and FSL  
with French and English surtitles

Tarif / Price F  
🍷

Avec Christian Gremaud, François Gremaud **Texte** François Gremaud  
Avec la collaboration de Christian Gremaud  
**Mise en scène** François Gremaud  
**Accompagnement artistique et linguistique** Emmanuelle Laborit,  
Jennifer Lesage-David (IVT – International Visual Theatre)  
**Arrangement musique** Luca Antignani, Stephan Eicher  
**Interprétation musique** Quatuor Espejo, Stephan Eicher  
**Dramaturgie et scénographie** François Gremaud  
**Direction technique et lumière** William Fournier **Son** Anne Laurin  
**Costumes** Anne-Patrick Van Brée  
**Assistanat à la mise en scène** Odile Cantero  
**Assistanat en tournée** Élima Héritier  
**Interprètes LSF (langue des signes française) en création**  
Lorette Gervais, Mélanie Monnard

**Production** 2b company  
**Coproduction** Théâtre Vidy Lausanne, ThéatredelaCité CDN de  
Toulouse-Occitanie, Comédie de Genève, Maillon Théâtre de Strasbourg  
Scène européenne  
**Coréalisation** Festival d'Avignon, La Chartreuse de Villeneuve lez  
Avignon dans le cadre des Rencontres d'été  
**Soutien pour le 80° Festival d'Avignon** Fondation pour l'Audition

fondation suisse pour la culture  
**prohelvetia**

# Gwenaël Morin

France

## Le deuil sied à Électre

d'après Eugene O'Neill

7 8 9 | 11 12 13 | 15 16 17 18 | 20 21 22 23

JUILLET À 22H

JARDIN DE LA RUE DE MONS

MAISON JEAN VILAR

8 3H30 AVEC ENTRACTES

Création Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price F

En français

In French

**Avec** Fabien-Aïssa Busetta, Virginie Colemyn, Kady Duffy, Julian Eggerickx, Barbara Jung, Grégoire Monsaingeon  
**Texte** Eugene O'Neill **Traduction** Louis-Charles Sirjacq (L'Arche éditeur)  
**Adaptation, mise en scène et scénographie** Gwenaël Morin  
**Lumière** Philippe Gladieux  
**Assistanat à la mise en scène** Canelle Brey Mayer

**Production** Compagnie Gwenaël Morin / Théâtre Permanent  
**Coproduction** Festival d'Avignon, Bonlieu Scène nationale Anancy, TNBA Théâtre national Bordeaux Aquitaine, Théâtre Olympia CDN de Tours, Les Célestins-Théâtre de Lyon, Théâtre de la Commune-CDN d'Aubervilliers, Théâtre du Bois de l'Aune (Aix-en-Provence)

Passionné par la figure d'Électre, Gwenaël Morin a choisi la pièce homonyme d'Eugene O'Neill pour clore son cycle avignonnais « Démontez les remparts pour finir le pont ». Dans *Le deuil sied à Électre*, le dramaturge américain reprend le mythe des Atrides – du meurtre d'Agamemnon à la vengeance d'Oreste – en le transposant aux États-Unis, au sortir de la guerre de Sécession, dans un monde qui contient en germe l'Amérique actuelle. Gwenaël Morin avoue avoir toujours été fasciné par les scènes de crise – ce moment où le drame bascule. Trouvant chez O'Neill de quoi étancher sa soif, il se jette à corps perdu dans cet univers, dont l'architecture fragile et virtuose repose sur la psychologie des personnages. Jouant de la proximité anglaise entre les mots *mourning* (deuil) et *morning* (matin), le metteur en scène s'interroge sur le deuil et sur la promesse secrète qu'il recèle d'une aube à venir.

그웨나엘 모린은 미국 극작가 유진 오닐의 작품 깊숙한 곳까지 파고들어, 남북전쟁 직후의 시대를 배경으로 아트레우스 가문의 신화를 재해석한 엘렉트라 형상을 뒤쫓는다.

Gwenaël Morin follows the figure of Electra into the heart of the work of American playwright Eugene O'Neill, who transposes the myth of the Atrid dynasty to post-Civil War New England.

# Vive le sujet! Tentatives

avec la SACD

SÉRIE 1 : 8 9 10 11 JUILLET À 10H30 ET 18H  
JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH 8 1H30

Créations Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price E

🗣️ Captation le 11 juillet à 10h30

*Vive le sujet ! Tentatives* propose un terrain d'expérimentation à des autrices, auteurs de différentes disciplines qui composent des performances inédites entourés des complices de leurs choix. Six formes courtes, pluridisciplinaires et inattendues.

*Vive le sujet ! Tentatives* 는 다양한 분야의 창작자들이 자신이 선택한 협업자들과 함께 새로운 공연 형식을 실험하는 창작의 장이다. 여섯 편의 짧고, 다학제적이며, 예상치 못한 작품들.

*Vive le sujet ! Tentatives* offers a space for experimentation to writers from various disciplines, who create original performances alongside collaborators of their choice. Six short, multidisciplinary and unexpected forms.

## Nicole Genovese

France

### La machine à affranchir

En français – In French

Partant du principe que théâtre et cordes ne font pas bon ménage, Nicole Genovese a décidé de leur consacrer un spectacle. Fascinée par une machine à affranchir qu'elle a fait construire pour son film *La Mémoire des grands chiens* et qu'elle avoue aimer comme on aime une personne, elle imagine un spectacle de magie avec des cordes qui transforment la superstition en bide contemplatif.

니콜 제노베즈는 당혹스럽고도 기묘한 마술 공연을 통해 연극계의 미신들을 유쾌하게 비튼다.

Nicole Genovese challenges superstitions at the theatre with a puzzling magic show.

**Avec** Sébastien Chassagne, Nicole Genovese, Quoc Tien Tran  
**Texte** Nicole Genovese **Création magie** Quoc Tien Tran  
**Composition musicale** Nicole Genovese, Sébastien Chassagne  
**Mise en scène** Claude Vanessa  
**Production** Romain Courault, Claire Nollez

**Production** Le Bureau des Écritures Contemporaines  
**Coproduction** SACD, Festival d'Avignon

## Zoé Lakhnati

France

### Claudia the Virgin

Zoé Lakhnati invite Claudia Atletica, athlète et sculptrice corporelle. Ensemble, elles explorent le corps comme outil de transformation. Sur scène, leurs danses deviennent un laboratoire de figures mythiques : Claudia incarne la Vierge Marie, Zoé veille comme son garde du corps jusqu'au basculement. Un duo qui rend visible l'insaisissable, entre images inattendues et zones floues d'entre-deux.

한 명의 무용수와 한 명의 운동선수가 자신의 몸을 끊임없이 변화하는 장(場)으로 만든다.

A dancer and an athlete turn their bodies into a place for metamorphoses.

**Avec** Claudia Atletica, Zoé Lakhnati **Chorégraphie** Zoé Lakhnati  
**Collaboration artistique** Claudia Atletica  
**Assistanat chorégraphique** Nassim Baddag  
**Création musicale** Paul JF Fleury

**Production** StudioCrash  
**Coproduction** SACD, Festival d'Avignon, Ménagerie de Verre (Paris)

# Thibault Perrenoud

France

## Hamlet

d'après William Shakespeare

### SPECTACLE EN ITINÉRANCE

🕒 1H30

⚠️ Ce spectacle contient l'utilisation d'armes factices et de coups de feu.

Création Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price C

En français  
In French

Avec Aurore Paris, Guillaume Motte, Thibault Perrenoud

Texte William Shakespeare

Traduction, adaptation, dramaturgie Clément Camar-Mercier

Mise en scène Thibault Perrenoud Scénographie Jean Perrenoud

Lumière Nicolas Faucheux Costumes Emmanuelle Thomas

Collaboration artistique Mathieu Boisliveau

Production Compagnie Thibault Perrenoud

Coproduction Festival d'Avignon, Théâtre des Îlets CDN de Montluçon, La Comète Scène nationale de Châlons-en-Champagne, Le Parvis Scène nationale de Tarbes-Pyrénées, L'Azimut Antony Châtenay-Malabry (en cours)

**GSE** Conception et construction en immobilier d'entreprise

Après l'avoir successivement mis en scène pour quinze, neuf et cinq acteurs, Thibault Perrenoud n'en a pas fini avec *Hamlet* : il propose maintenant une version à l'os de la tragédie de William Shakespeare, furieusement joyeuse, aussi brute que jubilatoire, où trois interprètes se partagent tous les rôles. Cette création, pensée pour le théâtre itinérant qui donna à Shakespeare sa vocation, se déploie en trois mouvements qui sont autant de « cérémonies empêchées » : mariage, théâtre dans le théâtre, funérailles. Le public est ici au cœur du dispositif scénique. Dans une nouvelle traduction signée Clément Camar-Mercier, cet *Hamlet* à trois voix dit plus que jamais la folie, la filiation, le pouvoir, la trahison, le vertige d'exister et la puissance du théâtre.

세 명의 배우를 위한 이 순회 공연 형식의 작품에서, 티보 페르누는 불필요한 요소를 덜어내고, 셰익스피어 비극의 복잡성을 담아내면서도 핵심만을 남긴 햄릿을 제안한다.

In this travelling show for three actors, Thibault Perrenoud offers a stripped-down version of *Hamlet*, embracing all the complexity of this famous tragedy.

#### 8 JUILLET À 20H

**G** Espace Baron de Chabert  
Rue du Château  
13570 Barbentane

#### 9 JUILLET À 20H

**H** Salle Blanchard  
10, boulevard des Carrières  
30133 Les Angles

#### 10 JUILLET À 20H

**I** Site archéologique de Glanum  
Avenue Vincent-Van-Gogh  
13210 Saint-Rémy-de-Provence

#### 11 JUILLET À 22H

**J** CCAS Festival Contre-Courant  
Complexe de loisirs de la CMCAS  
Rond-point Île-de-la-Barthelasse  
2201 route de l'Islo  
84000 Avignon

Réservations auprès  
du Festival Contre-Courant

#### 13 JUILLET À 20H

**K** Salle des fêtes  
Avenue Napoléon-Bonaparte  
84800 Isle-sur-la-Sorgue

#### 14 JUILLET À 20H

**L** Les Arènes  
30300 Vallabregues

#### 15 JUILLET À 20H

**M** Salle des fêtes La Pastourelle  
Avenue du Général-de-Gaulle  
84450 Saint-Saturnin-lès-Avignon

#### 16 JUILLET À 20H

**N** Cour du Château  
Porte Béhague boulevard Gambetta  
30390 Aramon

#### 17 JUILLET À 20H

**O** Les jardins de l'espace médical  
Centre hospitalier de Montfavet  
2, avenue de la Pinède  
84000 Avignon

#### 18 JUILLET À 22H

**P** Festival Villeneuve en Scène  
Plaine de l'Abbaye  
Avenue Charles-de-Gaulle  
30400 Villeneuve lez Avignon

#### 20 JUILLET À 20H

**Q** Théâtre de verdure  
1, boulevard Jean-Vilar  
84350 Courthézon

#### 21 JUILLET À 20H

**R** Salle des fêtes Roger Orlando  
11, place du Marché-aux-Raisins  
84510 Caumont-sur-Durance

#### 22 JUILLET À 20H

**S** GSE – Salle intérieure  
310, allée de la Chartreuse  
84005 Avignon

#### 23 JUILLET À 20H

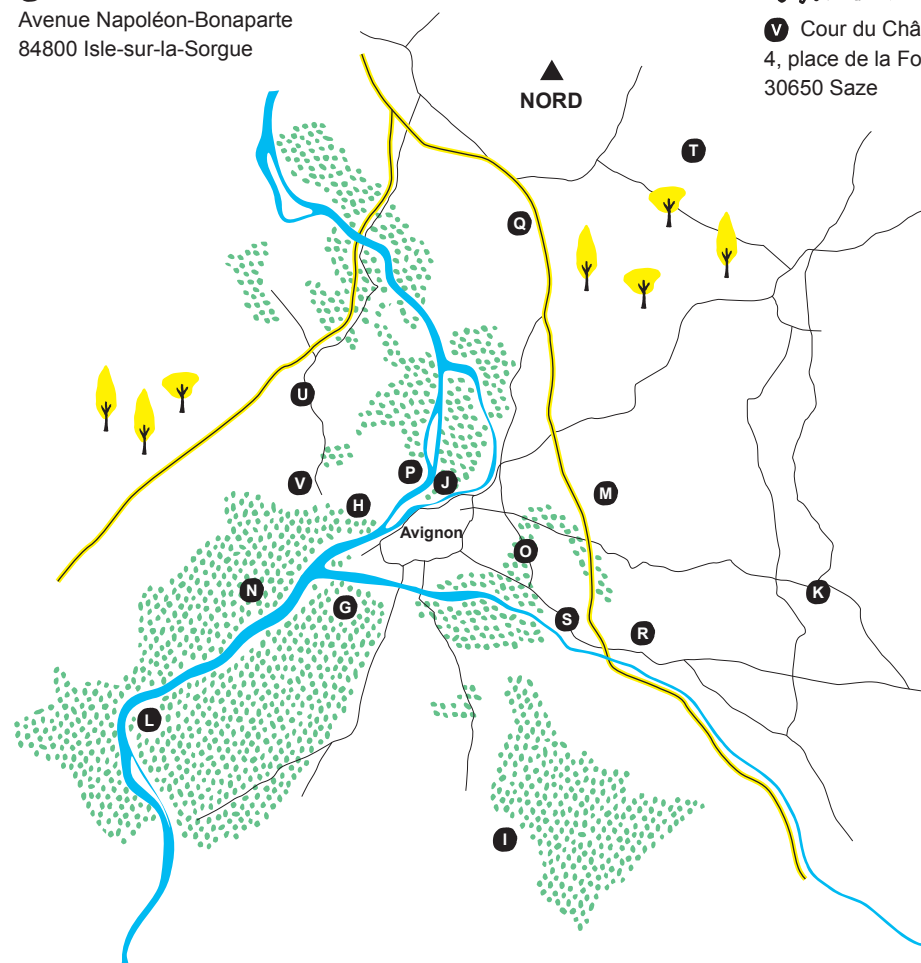
**T** Cour du Château  
Place de l'Église  
84190 Vacqueyras

#### 24 JUILLET À 20H

**U** Complexe sportif Jean Galia  
1, avenue du Languedoc  
30650 Rochefort-du-Gard

#### 25 JUILLET À 20H

**V** Cour du Château  
4, place de la Fontaine  
30650 Saze



# Liquid Sound

République de Corée



## KIN: Yeonhee Project I

### 긴: 연희해체프로젝트 I

En coréen, le mot *Yeonhee* désigne une forme d'art vivant vieille de plusieurs siècles, qui mêle danse, cirque et percussions : autant de disciplines qui se croisent dans les spectacles de Liquid Sound. Depuis plus de dix ans, cette compagnie, qui rassemble des artistes de tous horizons, s'emploie à faire vivre cet art traditionnel au présent, assumant d'en faire une relecture libre, absolument contemporaine et bien souvent électrique. Entre espace épuré, costumes somptueux et numéros saisissants, *KIN: Yeonhee Project I* traverse la culture sud-coréenne, portée par des artistes pluridisciplinaires hors pair dont les gestes codifiés côtoient les idées les plus avant-gardistes.

오랜 시간을 품은 고전은 해체되고 재탄생한다. 춤과 타악적 에너지로 전통의 틀을 넘어선 현대적 미학은 한국의 새로운 면모를 나타낸다.

An ancestral art form is deconstructed and reborn. Through the energy of dance and percussion, a contemporary aesthetic, beyond traditions, reveals another side of Korea.

8 9 10 11 JUILLET À 21H30  
MAHABHARATA – BAR DU FESTIVAL

🕒 1H

👤 Spectacle debout

Création 2021

Avec Sohee Gim, Seho Park, Eungyo Son, Myongmo Yi  
Mise en scène et direction artistique Inbo Lee  
Musique Juneyoung Joo Chorégraphie Juyoung Shim  
Scénographie Hwisoong Lee

Production Liquid Sound  
Soutien Korean Foundation for International Cultural Exchange (KOFICE), K-arts on the Go

korea Arts  
management  
service

Tarif / Price D



아비뇽 페스티벌(Festival d'Avignon)은  
앞으로도 80년을 더  
이어질 수 있을까?

# Le Festival d'Avignon durera-t-il encore 80 ans ?

Will the  
Festival d'Avignon  
last another  
80 years?

# Johann Le Guillerm

France

## Tercès

Avec le Festival Villeneuve en Scène



8 9 10 | 12 13 14 | 16 17 | 19 20 JUILLET À 22H  
FESTIVAL VILLENEUVE EN SCÈNE  
🕒 1H30

AD))) Le 9 juillet précédée  
d'une visite tactile du décor

Création 2021

Tarif / Price D



**Conception, mise en piste et interprétation** Johann Le Guillerm  
**Musique** Alexandre Piques **Lumière** Hervé Gary  
**Costumes** Paul Andriamanana Rasoamiamanana  
assisté de Mathilde Giraudeau

**Production** Cirque ici – Johann Le Guillerm  
**Coproduction** Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie La Brèche (Cherbourg) et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Agora Centre culturel PNC Boulazac Aquitaine, Le Channel Scène nationale de Calais, Le Volcan Scène nationale du Havre, Théâtre-Sénart Scène nationale, Scène nationale de l'Essonne Agora-Desnos (Évry-Courcouronnes), Théâtre de Corbeil-Essonnes Grand Paris Sud, Le Carré Magique PNC en Bretagne (Lannion), Cirque Jules Verne Pôle national cirque et arts de la rue (Amiens), Archaos PNC Méditerranée (Marseille), Pôle régional cirque Le Mans, Les Quinconces-L'Espal Scène nationale (Le Mans), Tandem Scène nationale (Douai), Les 2 Scènes Scène nationale de Besançon  
**Coréalisation** Festival d'Avignon, Festival Villeneuve en Scène

### ARCHITEXTURES

de Johann Le Guillerm

### FORT SAINT-ANDRÉ | TOUT LE FESTIVAL

Avec ses Architextures, Johann Le Guillerm conçoit des structures de bois autoportées qui dialoguent avec les lieux où elles s'installent et modifient la perception de l'espace.

En partenariat avec le Centre des monuments nationaux dans le cadre de Vivant Monument et le Festival Villeneuve en Scène.

Le verbe *tercer* signifie « labourer pour la troisième fois » : avec *Tercès*, Johann Le Guillerm propose une nouvelle mutation du spectacle qu'il a créé en 2003 et n'a cessé de faire évoluer depuis.

Mais *Tercès* est aussi l'anagramme de *secret*. Et de secret il est question dans ce nouvel opus : à l'origine artiste circassien, Le Guillerm transforme la piste en un laboratoire dans lequel prennent place des phénomènes mystérieux : des objets non technologiques dont les sources d'énergie principales semblent être la poésie et l'utopie. *Tercès* crée un monde de sensations et de perceptions qui déstabilisent et renouvellent constamment nos repères.

서커스 예술가인 요한 르 기예름은 무대를 물리적 현상을 관찰하는 공간으로 변모시킨다. 움직이는 오브제와 위태로운 균형 사이에서, 작품 *Tercès*는 물질을 관통하는 다양한 힘에 대한 탐구를 이어간다.

A circus artist by training, Johann Le Guillerm turns the ring into a space for observing physical phenomena. Between moving objects and unstable balance, *Tercès* continues his exploration of the forces that act upon matter.

# Madeleine Fournier

France

## Growing piece

Avec Les Hivernales CDCN d'Avignon



10 11 12 13 14 | 16 17 18 19 20 JUILLET À 10H  
LES HIVERNALES CDCN D'AVIGNON  
🕒 1H

Création 2025

Tarif / Price E

Avec Madeleine Fournier et Julien Desailly  
**Chorégraphie** Madeleine Fournier **Musique** Julien Desailly  
**Scénographie** Andrea Baglione  
**Lumière** Andrea Baglione, Nicolas Marie  
**Assistant chorégraphique** Jérôme Andrieu **Costumes** Lou Thonet  
**Regard extérieur** Ruth Childs, Sonia Garcia, Catherine Hershey, Anne Lenglet

**Production** ODETTA  
**Coproduction** La Place de la danse CDCN de Toulouse, La Manufacture CDCN Nouvelle-Aquitaine Bordeaux et La Rochelle, L'Atelier de Paris CDCN, Le Pacifique CDCN Grenoble Aura  
**Coréalisation** Festival d'Avignon, Les Hivernales CDCN d'Avignon

Les Héliades, filles du dieu soleil Hélios et sœurs de Phaéon, se trouvent inconsolables à la mort de ce dernier jusqu'à se voir changées en peupliers. Madeleine Fournier propose une interprétation de ce mythe où la métamorphose est pensée à la fois comme une mort à soi-même et une continuité de la vie sous une forme radicalement différente. Sa danse puise dans les mouvements des végétaux et les forces terrestres qui à la fois contraignent et permettent leur existence : fixité, gravité, lumière. La musique de la cornemuse, jouée en *live* par le musicien Julien Desailly, amplifie la dimension affective de cette transformation : tristesse, désespoir, joie ? Madeleine Fournier déploie une forme qui oscille entre poésie et humour pour raconter l'épopée quasi immobile d'une plante cherchant à s'arracher du sol pour retrouver l'élan de la vie.

그리스 신화 속 헬리아데스(Héliades) 이야기에서 출발하여, 마들렌 푸르니에는 식물의 삶과 죽음의 사이클을 관능적이고 시적인 몸짓으로 탐구한다.

Starting with the Greek myth of the Heliades, Madeleine Fournier explores the life and death cycles of plants in a sensual and poetic gesture.

# Jaha KOO

Belgique – République de Corée



## Haribo Kimchi

### 하리보 김치

Adepte des performances hybrides qui mêlent parole, musique, vidéo et robotique, le metteur en scène, compositeur et vidéaste Jaha Koo invite le public au comptoir d'un *pojangmacha* (포장마차), l'une de ces petites échoppes typiques de Séoul. Ouverte jusque tard dans la nuit, elle devient le refuge d'une galerie de personnages hauts en couleur – anguille, escargot, ourson en gélatine – accueillant leurs anecdotes tantôt touchantes tantôt absurdes. Dans ce *foodtruck* où l'on se laisse surprendre par la saveur d'une soupe aux algues, le bruit sec d'un couteau tranchant un oignon ou le crépitement des champignons qui mijotent à feu vif, la cuisine sud-coréenne devient le point de départ d'un grand voyage et d'une vaste réflexion sur les paradoxes de l'assimilation culturelle.

포장마차에서 한국의 길거리 음식을 요리하며, 구자하는 여러 문화권 사이에서 살아온 개인적인 이야기와 위안을 주는 음식 그리고 문화적 동화(同化)의 아픔을 하나로 버무려낸다.

While cooking in a Korean street food stall, Jaha Koo blends personal stories about living between cultures, comfort food, and the pain of assimilation.

11 12 13 14 15 JUILLET À 18H  
GYMNASE DU LYCÉE MISTRAL  
🕒 1H10

#### Création 2024

En coréen et anglais  
surtitré en français et anglais  
In Korean and English  
with French and English surtitles

Avec Eel, Gona, Haribo, Jaha Koo et deux invités  
**Conception, texte, mise en scène, musique, son et vidéo** Jaha Koo  
**Dramaturgie** Dries Douibi **Scénographie, collaboration à la recherche et gestion des médias** Eunhyung Jeong  
**Conseil artistique** Pol Heyvaert **Relecture en anglais** Jason Wrubell  
**Animation des escargots** Vincent Lynen

#### Production CAMPO

**Coproduction** Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), Rideau de Bruxelles, Theater Utrecht, SPRING festival (Utrecht), Festival d'Automne à Paris, Théâtre de la Bastille (Paris), Festival de culture contemporaine Tangente St Pölten, & Espoo theatre (Espoo), International Summer Festival Kampnagel (Hambourg), Sophiensaele (Berlin), Meet You Festival (Valladolid), Bunker (Ljubljana), Théâtre national et salle de concert de Taipei, Festival international de théâtre Divine Comedy Teatr Łaźnia Nowa (Cracovie), Perpodium (Anvers)  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Korean Street

korea Arts  
management  
service

한국문화원  
Centre Culturel Coréen

#### Tarif / Price F

# Christiane Jatahy & Wagner Moura

Brésil



## Un procès

après l'ennemi du peuple

Pour leur première collaboration, Christiane Jatahy et Wagner Moura ont imaginé une suite à *Un ennemi du peuple* d'Henrik Ibsen. *Un procès – après l'ennemi du peuple* dialogue avec cette pièce écrite il y a 150 ans à l'aune des urgences contemporaines – l'écologie, les rapports entre science et politique, entre pouvoir et vérité à l'heure des *fake news*. Quand le médecin Thomas Stockmann découvre que les eaux de sa ville thermale sont contaminées, il tente de prévenir les autorités et d'alerter la population, mais il est publiquement discrédité et condamné, accusé de mettre en péril l'économie locale. À travers son procès, il revient pour se défendre et demander réparation. Mêlant vidéo, témoignages et écriture documentaire, le spectacle place le public en position de jury et réaffirme le théâtre comme espace vivant de débat et de démocratie.

한 공동체의 경제적 이해관계가 공공의 이익과 충돌할 때, 과연 누가 목소리를 낼 수 있을까? 공연 '재판 - 민중의 적' 그 이후 (*Un procès – après l'ennemi du peuple*) 에서 그 결정은 관객에게 맡겨진다.

When the economic interests of a community clash with the common good, who is allowed to speak up? In *A Trial – after An Enemy of the People*, the decision is left to the audience.

11 12 | 14 15 16 17 | 19 20 21 22 JUILLET À 18H  
15 | 20 JUILLET À 22H

GYMNASE DU LYCÉE AUBANEL

🕒 2H15

#### Création 2025

#### Première en France

En portugais brésilien  
surtitré en français et anglais  
In Brazilian Portuguese  
with French and English surtitles

#### Tarif / Price G

Avec Julia Bernat, Danilo Grangheia, Wagner Moura  
**et dans le film** Jonas Bloch, Marjorie Estiano, Salvador Moura  
**Participation en ligne** Tatiana Henrique  
**Enfants dans le film** Antônio Falcão, José Moura, Henry Soares Paes Leme  
**Interprètes invités** Viviane Pavillon, Matthieu Sampeur (en alternance)  
**Un projet de** Christiane Jatahy et Wagner Moura  
**Conception et mise en scène** Christiane Jatahy  
**Texte** Christiane Jatahy, Wagner Moura, Lucas Paraizo  
**Scénographie, éclairage et collaboration artistique** Thomas Walgrave  
**Vidéo** Julio Parente **Costumes** Marina Franco  
**Direction de la photographie et caméra** Paulo Camacho  
**Conception sonore et mixage** Pedro Vituri  
**Production et diffusion** Henrique Mariano  
**Administration** Lison Bellanger, Charlotte Pesle Beal (EPOC productions)

#### Production Axis Productions

**Coproduction** Festival international d'Édimbourg, Festival d'Avignon, Holland Festival, Centro Cultural de Belém, DeSingel **Soutien** Centre pour l'art de la performance de l'UCLA (Los Angeles), Instituto Guimarães Rosa – IGR – Ministerio das relações Exteriores (Brasília)  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Camões Centre culturel portugais à Paris

Une collaboration exceptionnelle entre le Holland Festival, le Festival international d'Édimbourg et le Festival d'Avignon, trois festivals européens fondés en 1947

# Valérie Dréville France – Belgique & Guy Cassiers

## Thésée, sa vie nouvelle

d'après le roman de Camille de Toledo



C'est l'histoire de Thésée pris dans le labyrinthe de la mémoire, à la recherche d'un avenir possible. Après le suicide de son frère et la mort de ses parents, il quitte « la ville de l'Ouest » pour une destination qui – croit-il – est sans mémoire, emportant trois cartons d'archives. Mais il est poursuivi par ce qu'il fuit. Son corps se paralyse, lui rappelant ce qu'il ne veut entendre. Il ouvre les cartons et avec eux les « fenêtres du temps ». Débute une enquête documentaire et fictionnelle qui va naviguer entre les vies de ses ancêtres et l'histoire sociale et politique de l'Europe. Saisie par la beauté du texte de Camille de Toledo, Valérie Dréville invite Guy Cassiers à le mettre en scène et en image, ensemble. Seule au centre d'un plateau recouvert des archives de l'auteur, l'actrice reprend l'enquête et interroge l'énigme de la transmission. Alors apparaît un corps-mémoire marqué par les traumas et l'histoire, ouvrant l'histoire personnelle au mythe.

이야기와 시, 사진으로 이루어진 카미유 드 톨레도의 소설 속 수많은 목소리와 얼굴들이 20세기 유럽 역사의 미로를 따라 떠나는 여정인 이 각색 작품 속에서 울려 퍼진다.

Stories, poems, photographs: the thousand voices and faces that make up Camille de Toledo's novel echo in this adaptation, a journey through the labyrinth of 20th century European history.

12 13 | 16 17 18 | 20 21 | 23 24 JUILLET À 12H  
14 JUILLET À 12H ET 19H  
L'AUTRE SCÈNE DU GRAND AVIGNON – VEDÈNE  
🕒 1H30

**Création 2026**

En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

Tarif / Price G



**Avec** Valérie Dréville

**Texte** d'après le roman *Thésée, sa vie nouvelle* de Camille de Toledo

**Conception et mise en scène** Guy Cassiers, Valérie Dréville

**Vidéo** Bram Delafonteyne **Son** Jeroen Kenens **Lumière** Zélie Champeau

**Collaboration artistique** Benoît De Leersnyder

**Assistanat à la mise en scène** Tristan Pannatier

**Production** Théâtre Vidy-Lausanne

**Coproduction** Bonlieu Scène nationale Annecy, Le Volcan Scène nationale du Havre, Tandem Scène nationale (Arras, Douai), Mixt terrain d'arts en Loire-Atlantique (Nantes), Théâtre Dijon-Bourgogne Centre dramatique national, Les Gémeaux Scène nationale (Sceaux), Les Célestins Théâtre de Lyon, Le Maillon Théâtre de Strasbourg – Scène européenne Maison Saint-Gervais (Genève), MC93 Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis (Bobigny) **Soutien** Fondation Corymbo, la Fondation Françoise Champoud, la Fondation Pro Scientia et Arte **Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Ambassade de Belgique – Délégation de la Flandre en France

# Qu'est-ce qui se cache au fin fond du palais de la mémoire ?

기억의 궁전  
가장 깊은 곳에는  
무엇이 숨겨져 있을까?

What is  
hidden deep  
in the palace of memory?

# Carolina Bianchi y Cara de Cavalo

Brésil – Pays-Bas

## Trilogia Cadela Força



Capítulos I, II y III

12 13 JUILLET À 14H  
OPÉRA GRAND AVIGNON  
⌚ ~ 10H AVEC ENTRACTES

! Déconseillé aux moins de 18 ans  
Certaines scènes peuvent heurter la sensibilité du public  
Ce spectacle contient des scènes de lumières stroboscopiques,  
effets de fumée, relations et/ou violences sexuelles

**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price K  
En portugais brésilien  
surtitré en français et anglais  
In Brazilian Portuguese  
with French and English surtitles

**Avec** Rodrigo Andreolli, Larissa Ballarotti, Carolina Bianchi, Bruta, Tomás Decina, Lucas Delfino, Joana Ferraz, José Artur, Flow Kountouriotis, Fernanda Libman, Rafael Limongelli, Chico Lima, Amanda Lyra, Danielli Mendes, Carolina Mendonça, Marina Matheus, Kai Wido Meyer  
**Conception, texte, mise en scène et scénographie** Carolina Bianchi  
**Traduction pour le surtitrage** Marina Matheus (anglais), Thomas Resendes (français)  
**Dramaturgie et collaboration à la recherche** Carolina Mendonça  
**Direction technique, musique originale et son** Miguel Caldas  
**Assistanat à la mise en scène** Murillo Basso  
**Réalisation du décor et design graphique** Luisa Callegari  
**Lumière** Jo Rios  
**Vidéo et projection** Montserrat Fonseca Llach  
**Costumes** Luisa Callegari, Carolina Bianchi  
**Lumière** Jo Rios

**Production** Metro Gestão Cultural (Brésil), Carolina Bianchi Y Cara de Cavalo  
**Coproduction** KVS Koninklijke Vlaamse Schouwburg (Bruxelles), Theater Utrecht, Festival d'Avignon, Odéon Théâtre de l'Europe (Paris), Festival d'Automne à Paris, La Villette (Paris), Comédie de Genève, GREC (Barcelone), Teatros Nacionales de Catalunya (Barcelone), Biennale di Danza di Venezia (Venise), Vienna Festival (Wiener Festwochen) | Free Republic of Vienna (Vienne), Holland Festival (Amsterdam), Kunstenfestivaldesdarts (Bruxelles) Les Célestins Théâtre de Lyon, Internationales Sommer Festival Kampnagel (Hambourg), HAU Hebbel am Ufer (Berlin), Frascati Producties (Amsterdam), Festival international de théâtre Divine Comedy (Cracovie), Le Maillon Théâtre de Strasbourg Scène européenne  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Camões Centre culturel portugais à Paris  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

ammodo  
art

Carolina Bianchi revient au Festival d'Avignon pour présenter l'intégralité de sa trilogie sous la forme d'un marathon théâtral d'une journée. Avec son collectif Cara de Cavalo, elle explore les relations qui se développent entre chacune de ces pièces et relève le défi de revisiter cette matière. Qu'elle mette en jeu son intégrité physique pour dire les violences sexuelles, qu'elle brûle son propre panthéon artistique ou qu'elle ouvre les portes de son atelier de création plein de bruit et de fureur, ses performances ont en commun une exigence absolue de justesse qui la prémunit contre tout système. Elle demeure une artiste habitée par le doute, qu'elle n'hésite pas à mettre en scène au sein même de ses spectacles. Elle réactive ainsi l'une des fonctions les plus anciennes du théâtre : s'aventurer hors des régions bien éclairées par le soleil pour pénétrer le territoire des ombres et de l'irrésolu, le domaine des questions qui attendent et attendront longtemps leurs réponses.

성폭력과 그 재현을 탐구해온 카롤리나 비앙키는 2023년에 시작해 그녀를 세계 주요 무대로 이끈 3부작 전편을 선보인다.

Focusing on sexual violence and its representation, Carolina Bianchi presents the complete trilogy she began in 2023, which has propelled her onto the world's most prestigious stages.

# Katerina Andreou & Carte

## Blanche

Grèce – France – Norvège

## HOW ROMANTIC



Invitée par la Compagnie nationale norvégienne de danse contemporaine – Carte Blanche, Katerina Andreou convie ses quatorze interprètes à s'emparer de la question du couple. Fuyant la naïveté et l'idéalisme au profit d'une ironie mordante, la chorégraphe grecque met en lumière l'ambivalence des relations sentimentales, entre désirs d'attachement et de liberté. Pour opérer cette relecture radicale de la danse à deux, *HOW ROMANTIC* s'inspire des marathons de danse, populaires aux États-Unis pendant la Grande Dépression, lors desquels des danseurs se jetaient à corps perdu dans la compétition, guidés par l'espoir d'une vie meilleure et le désir de reconnaissance sociale.

아이러니와 절망의 춤 사이를 오가며, *HOW ROMANTIC* 은 보여주기식인 사회 속에서 연인 관계와 친밀함에 관한 인식을 복합적으로 그려낸다.

Oscillating between irony and a dance of despair, *HOW ROMANTIC* paints a complex portrait of romantic relationships and our perception of intimacy in the age of the spectacle society.

13 JUILLET À 18H  
14 15 16 JUILLET À 11H  
LA FABRICA DU FESTIVAL D'AVIGNON  
⌚ 1H

Assises adaptées à toutes les morphologies  
Infos et réservation auprès du service accessibilité

«Y» Des gilets vibrants sont à disposition du public sourd et malentendant le 16 juillet

**Création 2025**

Tarif / Price F



**Avec** Iris Auguste, Ihsaan de Banya, Adrian Bartczak, Brecht Bovijn, Noam Eidelman Shatil, Mai Lisa Guinoo, Núria Guiu Sagarra, Ola Korniejenko, Nadege Kubwayo, Dawid Lorenc, Ole Martin Meland, Aslak Aune Nygård, Gaspard Schmitt, Olha Mykolayivna Stetsyuk,  
**Direction artistique** Annabelle Bonnéry  
**Concept et chorégraphie** Katerina Andreou  
**Assistant artistique** Costas Kekis  
**Conception sonore** Katerina Andreou, Cristián Sotomayor  
**Musique** Cristián Sotomayor  
**Lumière** Yannick Fouassier  
**Costumes** Indrani Balgobin

**Production** Carte Blanche – Compagnie nationale norvégienne de danse contemporaine  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Ambassade Royale de Norvège

DANCE REFLECTIONS  
BY VAN CLEEF & ARPELS

Fonds pour le Progrès humain

# Vanasay France

## Khamphommala



MAHABHARATA – BAR DU FESTIVAL | 🍷 🍹

### Songs of Grief [Love Me Tender]

13 | 17 | 19 | 22 | 24 JUILLET

DE 20H À MINUIT

13 | 17 | 19 JULY 8.30PM IN ENGLISH

🕒 25MIN

Création 2022

| Tarif / Price B

En français – In French

Vanasay Khamphommala apprivoise la peur de perdre son père en répétant *Love Me Tender* (« Aime-moi tendrement »), la célèbre chanson d'Elvis Presley, icône de la musique populaire. Celui-ci, né au Laos, lui a en effet demandé d'interpréter cette chanson à ses funérailles, encore à venir. L'artiste convie le public à participer tout en interrogeant ce que nous partageons et transmettons, tant que nous sommes en vie.

사랑하는 이의 죽음 앞에서 우리는 어떤 노래를 부를 수 있을까? 거의 의식에 가까운 섬세한 퍼포먼스를 통해, 바나세이 캄포말라는 아버지의 죽음을 준비하며 엘비스 프레슬리를 불러낸다.

What songs can we sing when those we love die? With this sensitive and almost ritualistic performance, Vanasay Khamphommala calls on Elvis Presley to prepare for her father's passing.

Avec Vanasay Khamphommala **Dramaturgie** Vanasay Khamphommala  
**Collaboration artistique** Dagmara Bilon

**Production** Lapsus chevelü **Coproduction** Nordwind (Berlin)

### Je te chante une chanson toute nue en échange d'un verre

14 | 16 | 18 | 21 | 23 JUILLET

DE 20H À MINUIT

🕒 12MIN

Création 2020

| Tarif / Price A

En français – In French

Vanasay Khamphommala s'interroge sur l'économie de la performance en Europe, en miroir des pratiques culturelles du Laos rural où son père a grandi. Dans un espace intimiste, nue et s'accompagnant au ukulélé, elle interprète une chanson en échange d'un verre. Un geste radical qui sonde les rapports entre l'art, l'échange et la sociabilité.

문자 그대로 받아들일 수 있는 이 제목 뒤에는 관객과 예술가 모두에게 던지는 하나의 질문이 숨어 있다. 문화는 어떻게 관계를 만들어낼까?

Behind this title to be taken literally hides a question to the audience and artists alike: how does culture create connection?

Avec Vanasay Khamphommala **Dramaturgie** Vanasay Khamphommala  
**Collaboration artistique** Théophile Dubus

**Production** Lapsus chevelü **Coproduction** Festival Tournée Générale (Paris)

# tg STAN

Belgique



## 1, 2, 3 Poquelin

Retour à Molière ! Depuis *Le Misanthrope* (1998), tg STAN a régulièrement cheminé avec le dramaturge. Créant des assemblages insolites avec *Poquelin* (2003) et *Poquelin II* (2017), le collectif flamand a mis en scène une galerie de personnages drôles, fourbes, ridicules, avarés et malades imaginaires. Infidélité, hypocrisie et faux-semblants, tout y était ou presque ! Avec *1, 2, 3 Poquelin*, les tg STAN font le pari d'un troisième épisode mordant et jubilatoire, qui synthétise les aventures précédentes, pied de nez à la tragi-comédie humaine, avec huit interprètes jouant une quarantaine de personnages. Changements à vue, jeu-mitraillette, théâtre brut... Ils emboîtent le pas du maître de l'art théâtral français usant d'un dispositif proche des tréteaux spécialement créé pour eux dans la mythique carrière de Boulbon. Du XVII<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle, la satire et le rire font toujours bon ménage sur fond de crise.

*Poquelin* 과 *Poquelin II* 에 이어, tg STAN은 몰리에르의 작품들을 다시 조합하여 새로운 구성을 시도한다. 상상병 환자들과 상상 속의 바람난 남편들, 그리고 겉모습의 연극성... 이 플랑드르 공동체는 웃음을 통해 인간 존재의 희비극을 이야기한다.

After *Poquelin* and *Poquelin II*, tg STAN returns to an assembly of Molière's farces. Imaginary invalids and cuckolds, games of mirrors... The Flemish collective uses laughter to tell the human tragicomedy.

13 14 | 16 17 18 19 | 21 22 23 24 25 JUILLET

À 21H 20h30 : ouverture du gradin et dernière entrée sur le site

CARRIÈRE DE BOULBON

🕒 4H30 AVEC ENTRACTE

📺 Captations les 16 et 17 juillet  
en direct différé sur France 5 et france.tv le 17 juillet

Création 2026

En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

| Tarif / Price H



De et avec Robby Cleiren, Jolente De Keersmaeker, Damiaan De Schrijver, Els Dottermans, Tine Embrechts, Bert Haelvoet, Willy Thomas & Stijn Van Opstal **Textes** Molière  
**Lumière** Luc Schaltin, Thomas Walgrave **Son** Alexandre Fostier  
**Costumes** Inge Büscher, An d'Huys

**Production** tg STAN  
**Coproduction** Les Nuits de Fourvière (Lyon), Festival d'Avignon, Le Quartz Scène nationale Brest, Le Manège Maubeuge  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Ambassade de Belgique  
– Délégation de la Flandre en France

france.tv

# Comment serons-nous jugés par les générations futures ?

우리는 미래 세대에게  
어떻게 평가받게 될까?

How will we  
be judged  
by future generations?

## Daria Deflorian Italie Che dolore terribile è l'amore



À partir d'*Impossibles adieux* de Han Kang

Un jour, Gyeongha reçoit un message de son amie Inseon qui vit sur l'île de Jeju en Corée du Sud : elle s'est blessée en coupant du bois et a dû être rapatriée sur le continent. Mais elle a laissé chez elle un oiseau qui risque de mourir de faim. Dans son roman *Impossibles adieux*, l'autrice et prix Nobel de littérature Han Kang revient sur l'une des pages les plus sombres de l'histoire coréenne : la répression sanglante du soulèvement de Jeju en 1948. Daria Deflorian traverse et interroge ce texte troublant. La metteuse en scène partage avec Han Kang le refus de réduire les tragédies aux noms des villes et au nombre de morts. Pour approcher ce passé qui ne passe pas, il faudra éprouver la fragilité de l'humain et l'évidence de ce qui nous affecte. Peut-être qu'« alors nous serons admis parmi les fantômes ».

다리아 데플로리안은 노벨 문학상 수상 작가 한강의 소설을 무대 위에 펼쳐낸다. 죽은 자와 산 자 사이, 꿈과 우정 사이에서 잊히고 부정된 학살의 기억이 스며든다.

Daria Deflorian adapts a novel by writer and Nobel Prize laureate Han Kang. Between the living and the dead, between dreams and friendship, slips the memory of a forgotten and denied massacre.

13 14 15 16 17 18 À 22H

CLOÎTRE DES CARMES

🕒 ≈1H30

⚠️ Ce spectacle contient des récits difficiles

**Création 2026**

En italien surtitré  
en français et anglais  
In Italian with French  
and English surtitles

📌 Tarif / Price F

Avec Anna Coppola, Daria Deflorian, Monica Piseddu

À partir d'*Impossibles adieux* de Han Kang

**Dramaturgie et mise en scène** Daria Deflorian

**Projet partagé avec** Monica Piseddu et Andrea Pizzalis

**Codramaturgie** Éric Vautrin

**Scénographie et assistantat à la mise en scène** Andrea Pizzalis

**Lumière** Giulia Pastore **Son** Emanuele Pontecorvo

**Costumes** Ettore Lombardi **Conseil artistique** Attilio Scarpellini

**Collaboration à la dramaturgie** Nikolai Palmieri et Blu Silla

**Production** INDEX Production

**Coproduction** Emilia Romagna Teatro ERT / Teatro Nazionale

(Bologne), Piccolo Teatro di Milano Teatro d'Europa (Milan), Teatro di

Roma Teatro Nazionale (Rome), Festival d'Avignon, Théâtre Garonne

Scène européenne (Toulouse)

Présenté en avant-première au Théâtre Garonne, Scène européenne,

Toulouse, les 6 et 7 juillet 2026

**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Institut Culturel Italien à

Marseille, Literature Translation Institute of Korea

**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

# Vive le sujet!

# Tentatives

avec la SACD



SÉRIE 2 : 15 16 17 18 JUILLET À 10H30 ET 18H  
JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH ⌚ 1H30

Créations Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price E

📺 Captation le 17 juillet à 10h30

*Vive le sujet ! Tentatives* propose un terrain d'expérimentation à des autrices, auteurs de différentes disciplines qui composent des performances inédites entourés des complices de leurs choix. Six formes courtes, pluridisciplinaires et inattendues.

*Vive le sujet ! Tentatives* 는 다양한 분야의 창작자들이 자신이 선택한 협업자들과 함께 새로운 공연 형식을 실험하는 창작의 장이다. 여섯 편의 짧고, 다학제적이며, 예상치 못한 작품들.

*Vive le sujet ! Tentatives* offers a space for experimentation to writers from various disciplines, who create original performances alongside collaborators of their choice. Six short, multidisciplinary and unexpected forms.

## Johana Malédon

France  
dear

Entre Paris et Berlin, la chorégraphe Johana Malédon et la scénographe Felicia Riegel échangent des lettres. À distance, elles construisent une relation, imaginent des formes, projettent des gestes. Sur scène, elles se rencontrent pour la première fois. Ce qu'elles avaient écrit se confronte au réel : les corps s'engagent, les matières réagissent, les intentions se déplacent. *dear* explore ce moment de bascule où la rencontre transforme ce qui avait été imaginé et fait émerger une forme commune.

두 예술가는 무대 위에서 만나기 전에 파리와 베를린 사이를 오가며 편지를 주고받았으며, 그들의 만남은 서로가 상상해왔던 모든 것을 흔들어 놓는다.

Between Paris and Berlin, two artists exchange letters before their meeting on stage upends what they had imagined.

**Avec** Johana Malédon, Felicia Riegel  
**Chorégraphie** Johana Malédon **Création musicale** Rodrig De Sa  
**Scénographie** Felicia Riegel **Costumes** Johana Malédon, Felicia Riegel  
**Conseil dramaturgique** Simon Hatab

**Production** Compagnie MÂLE, CLAME  
**Coproduction** SACD, Festival d'Avignon, Théâtre Louis Aragon (Tremblay)

## Juliette Navis

France  
Revenir au monde

En français — In French

Dans le film *My Dinner with André* de Louis Malle, deux hommes dînent au restaurant en débattant de la vie et de la mort. Dans *Revenir au monde*, Juliette Navis imagine le contrechamp de cette scène. Avec la complicité de la cheffe Céline Maguet, elle convie le public dans les cuisines d'un restaurant où trois femmes s'affairent, tout en confrontant leurs points de vue sur l'existence et sur la place qu'y tient l'art.

어느 레스토랑의 주방에서 셰프와 보조 요리사가 예술과 삶, 그리고 죽음에 대해 담론을 나눈다.

In the kitchen of a restaurant, a chef and her apprentice talk about art, life, and death.

**Avec** Margot Alexandre, Juliette Navis, Céline Maguet  
**Collaboration artistique** Jan Peters **Son** Antoine Richard  
**Scénographie** Jane Joyet **Conseil dramaturgique** Simon Hatab

**Production** Regen Mensen  
**Coproduction** SACD, Festival d'Avignon

# Han Kang, Julie Deliquet Isabelle Huppert & Hyeyoung Lee



France – République de Corée

Oiseau  
새

Julie Deliquet propose une lecture-performance du premier chapitre « Oiseau » d'*Impossibles adieux*, roman dans lequel l'autrice et prix Nobel de littérature Han Kang tente d'approcher par la fiction la tragédie du soulèvement de Jeju en République de Corée. Hospitalisée sur le continent après s'être blessée en coupant du bois, Inseon demande à son amie Gyeongha de se rendre sur l'île de Jeju pour nourrir le petit perroquet blanc qu'elle a laissé à son domicile. Prise dans une tempête de neige, Gyeongha découvre à son arrivée comment l'histoire familiale d'Inseon s'entremêle à l'un des pires massacres de l'histoire coréenne. Les actrices Isabelle Huppert et Hyeyoung Lee mettent en voix ce texte mémoriel, révélant les motifs récurrents qui traversent l'œuvre de Han Kang : traumatismes de l'histoire, fragilité de l'être, croyance absolue en la vie...

쿠르 도뇌르(Cour d'honneur, 명예의 뜰)에서 줄리 들리케는 이자벨 위페르와 이해영, 두 배우의 목소리를 통해 한강의 소설 작별하지 않는다 낭독 공연을 선보인다. 두 언어, 두 화자, 하나의 텍스트.

In the Cour d'honneur, Julie Deliquet directs a reading of Han Kang's *We Do Not Part*, with Isabelle Huppert and Hyeyoung Lee. Two languages, two presences, a single text.

15 16 JUILLET À 22H  
COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES  
⌚ ≈1H30 Dernier accès / Last entry 21h45

⚠ Cette lecture-performance contient des récits difficiles

Création Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price L  
Production du Festival d'Avignon  
En français et coréen  
surtitré en français, coréen et anglais  
In French and Korean  
with French, Korean and English surtitles

**Avec** Isabelle Huppert, Hyeyoung Lee  
**Texte** Han Kang **D'après le roman** *Impossibles adieux*  
publié aux Éditions Grasset et Fasquelle  
**Traduction** Kyungran Choi et Pierre Bisiou  
**Mise en lecture et dramaturgie** Julie Deliquet  
**Dramaturgie et collaboration artistique** Annabelle Simon  
**Lumière** Vyara Stefanova **Son** Lucas Lelièvre

**Production** Festival d'Avignon  
**Collaboration** SPAF – Seoul Performing Arts Festival  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

korea Arts  
management  
service



# Étienne Minoungou

Belgique



## L'Intraitable Beauté du monde

Conteur hors-pair, Étienne Minoungou fait dialoguer les pensées d'Édouard Glissant et de Sony Labou Tansi dans un dispositif scénique à mi-chemin entre la conférence et le stand-up. Deux voix se rencontrent ainsi : celle de l'écrivain antillais, portée par le Tout-Monde et la créolisation, et celle d'un poète et essayiste congolais, ancrée dans une parole de réveil. Comment changer les imaginaires pour faire advenir d'autres humanités ? De la décolonisation du monde et des esprits à l'urgence de vivre ensemble, Minoungou porte les colères et les utopies, accompagné de la saxophoniste danoise Katrine Suwalski et du poly-instrumentiste burkinabé Simon Winsé. *L'Intraitable Beauté du monde* creuse le sillon d'un théâtre de la conversation, sensible, rythmique et charnel.

이야기꾼 에티엔 미누구는 카리브해와 콩고를 대표하는 안틸레스의 에두아르 글리상 그리고 소니 라부 탄시, 두 위대한 목소리를 엮어 그들의 사유를 서로 마주하게 하며 새로운 유토피아를 모색한다.

Storyteller Étienne Minoungou brings together Édouard Glissant and Sony Labou Tansi, two great voices from the Caribbean and the Congo, to create a dialogue between their ideas, searching for new utopias.

16 17 18 19 JUILLET À 21H  
JARDIN DU MUSÉE CALVET  
🕒 2H30

Création Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price F  
En français  
In French

Avec Étienne Minoungou et Katrine Suwalski, Simon Winsé  
Conception, mise en scène Étienne Minoungou  
Dramaturgie et regard complice Aristide Tarnagda  
Assistanat à la mise en scène Léa Marie Scénographie Saïd Abitar  
Lumière Rémy Brans Musique Simon Winsé  
Collaborations dramaturgiques et montage textuel  
Volet Sony Labou Tansi Julie Peghini, Patrick Janvier  
Volet Édouard Glissant Felwine Sarr

Production Intime Festival (Belgique), Compagnie Falinga (Burkina Faso)  
Coproduction Festival Les Récréatrices (Ouagadougou), Le Quai (Angers)  
Représentations en partenariat avec France Médias Monde

What will remain  
of the human when machines take power?

# Qu'est-ce qui restera de l'humain

기계가 권력을  
갖게 될 때,  
인간에게 무엇이 남게 될까?

# quand les machines prendront le pouvoir ?

# Forced Entertainment

Royaume-Uni



## Everything Must Go

Le monde a mal tourné : l'économie s'est effondrée et, de notre civilisation, il ne reste que des ruines. La nature a repris ses droits, jusque sur les routes et les autoroutes. Tard dans la nuit, ce qu'il reste de l'humanité tue le temps dans un bar fantasmagique, qui se transforme au fil des conversations.

Avec *Everything Must Go*, Forced Entertainment compose une performance visuelle à partir de textes écrits par Tim Etchells, puis diffusés sous forme de voix générées par intelligence artificielle. Sur scène, elles et ils synchronisent leurs paroles avec ces enregistrements, créant un léger décalage entre corps et voix. Un dispositif troublant, qui met en jeu la présence des corps et interroge ce qui subsiste du désir humain face aux voix produites par la machine.

현실이라기보다 환상에 가까운 어느 바에서, 포스트 엔터테인먼트 퍼포머들은 인공지능의 목소리를 뒤영키게 하며 강렬한 신체적·시각적 퍼포먼스를 만들어낸다.

In a bar more fantastical than real, the performers of Forced Entertainment tangle AI voices to create a compelling physical and visual performance.

16 17 18 | 20 21 22 JUILLET À 22H  
COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH  
🕒 1H40

**Création 2026** | Tarif / Price G  
**Première en France**  
En anglais surtitré en français  
In English with French surtitles

**Avec** Robin Arthur, Seke Chimutengwende, Richard Lowdon, Claire Marshall, Cathy Naden, Terry O'Connor  
**Création collective**  
**Mise en scène** Tim Etchells  
**Texte, composition musicale et création sonore** Tim Etchells  
**Lumière** Nigel Edwards **Scénographie** Richard Lowdon  
**Vidéo** Tim Etchells, Hugo Glendinning  
**Administration de production** Jim Harrison **Production** Eileen Evans

**Coproduction** Factory International (Manchester), Festival d'Avignon, HAU Hebbel am Ufer (Berlin), Künstler\*innenhaus Mousonturm (Francfort-sur-le-Main), PACT Zollverein (Essen), SPRING Performing Arts Festival (Utrecht)  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** British Council  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

# Salim Djaferi

Belgique



## Bâtir

17 18 | 20 21 22 23 24 JUILLET À 18H  
THÉÂTRE BENOÎT-XII  
🕒 1H45

**Création 2026** | Tarif / Price F  
**Première en France**  
En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

**Conception et interprétation** Salim Djaferi  
**Mise en scène** Salim Djaferi, Clément Papachristou  
**Texte** Marie Alié, Salim Djaferi, Clément Papachristou  
**Documentation et collaboration artistique** Hanna El Fakir  
**Régie plateau et jeu** Sasha Martelli  
**Collaboration artistique** Alice Spenlé, Yerrick Detroy, Nicolas Marty  
**Dramaturgie** Adeline Rosenstein  
**Collaboration à la recherche** Janoé Vulbeau  
**Scénographie** Justine Bougerol, Silvio Palomo  
**Création lumière et direction technique** Laurie Fouvet  
**Coach mouvement** Sophie Melis **Création sonore** Maïa Blondeau  
**Assistanat mise en scène, coordination artistique** Hanna El Fakir, Skandar Kazan Seckar  
**Accompagnement, production, diffusion** Cora-Line Lefèvre, Rosine Louviaux, Alix Maraval, Apolline Paquet

**Coproduction** Comédie de Saint-Étienne – CDN, Théâtre public de Montreuil, La Machinerie (Vénissieux), Théâtre national Wallonie-Bruxelles, Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), Maison de la Culture de Tournai, Théâtre de Namur, Théâtre de la Croix-Rousse (Lyon), Les Halles de Schaerbeek, Points Communs – Nouvelle Scène nationale de Cergy-Pontoise / Val d'Oise, Théâtre Joliette (Marseille), Coop asbl (Bruxelles) et Shelter prod (Bruxelles)  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

Événement organisé dans le cadre de la Saison Méditerranée 2026

médi  
saison terra  
2026 nées

En 2019, aux Rencontres d'Arles, Salim Djaferi découvre une exposition sur les grands ensembles urbains construits en Algérie dans les années 1950. Tandis qu'il avance au milieu des photographies, un trouble s'installe : ces paysages lui semblent familiers. Les bâtiments, les parvis de béton... Tout lui rappelle les cités où il a vécu avec ses parents en Seine-Saint-Denis. Cette ressemblance esthétique traduit-elle une volonté politique ? L'expansion des banlieues françaises s'inscrit-elle dans le prolongement du projet colonial ? Pour répondre à ces questions, Salim Djaferi et son équipe mènent l'enquête. Recueillant les paroles des habitantes et habitants, explorant les archives publiques, il croise récits intimes et documents officiels, interrogeant l'influence de l'histoire sur nos manières de bâtir et d'habiter les villes.

주택 정책과 분리, 이민과 도시계획, 건설과 재현의 문제를 가로지르며, 살림 자페리는 프랑스 도시를 설계하는 방식에 식민주의가 미친 영향을 탐구한다.

Housing policy and segregation, immigration and city planning, constructions and representations: Salim Djaferi explores the influence of colonialism on the way French cities are conceived.

# Lee Jaram

République de Corée



## Neige, neige, neige

눈, 눈, 눈

*Neige, neige, neige*, le dernier spectacle de Lee Jaram, démontre une fois de plus qu'elle est une voix singulière et sans égale dans le *pansori* contemporain – cet art du récit coréen accompagné au tambour.

Au moyen d'un simple éventail, Lee Jaram plonge le public dans l'hiver glacé d'une nouvelle de Tolstoï – *Maître et Serviteur* –, sur les traces de Vassili et de Nikita. Tandis que le marchand cupide et son domestique voyagent de nuit, tous deux sont pris dans une tempête de neige. En transposant cette histoire au présent, Lee Jaram fait de ces personnages nos semblables, tiraillés entre leurs désirs, leurs angoisses et leur sens des responsabilités.

부채 한 자루와 북의 리듬에 의지해, 이자람은 주인과 하인 이야기를 들려준다. 그녀는 판소리 기법과 톨스토이의 소설을 결합하여, 폭풍우 속에 갇힌 탐욕스러운 상인과 그의 하인이 겪는 이야기를 그려낸다.

With only a fan and the beat of a drum, Lee Jaram tells *Master and Man*. Merging the art of *pansori* with Tolstoy's short story, she traces the tale of a greedy merchant and his servant caught in a storm.

17 18 | 21 22 JUILLET À 18H30

OPÉRA GRAND AVIGNON

🕒 2H05

Création 2025

En coréen surtitré  
en français et anglais  
In Korean with French  
and English surtitles

Avec Lee Jaram et Lee Jun-hyoung  
Texte, adaptation et musique Lee Jaram  
Mise en scène Park Ji-hye Dramaturgie Park Ji-hye, Howard Blanning  
Scénographie et lumière Yeo Shingong  
Costumes Park Sojin (Assembled Half)

Production Wansung Playground  
Coproduction LG Arts Center (première en avril 2025  
au LG Arts Center Seoul)

korea Arts  
management  
service

| Tarif / Price J

# Boris Charmatz

France



## Muette

Avec la Chartreuse  
de Villeneuve lez Avignon

Avec *Muette*, Boris Charmatz poursuit son travail en solo, comme un contrepoint à ses pièces de groupe foisonnantes, pour explorer un espace « où le langage ne sort pas, où la langue est tue, où la bouche béante ou close suggère des abîmes d'émotion. »

Imaginé comme une sorte de suite à son premier solo, *SOMNOLE*, *Muette* est une invitation à suivre le mouvement presque invisible d'un cri qui se retient, d'un corps qui encaisse et absorbe la violence en silence, d'une bulle de salive qui éclate au coin des lèvres. Le chorégraphe travaille à partir de ce qui reste à la lisière, ce qui sidère et laisse sans voix. Il entend « danser dans le feutre intérieur ».

말로 할 수 없는 것을 우리는 어떻게 춤출 수 있을까? 이 새로운 솔로에서 안무가는 침묵을 하나의 소리이자 정치적 현상으로 탐구한다.

How can one dance what cannot be said? In this new solo, the choreographer explores silence as a sonic and political phenomenon.

17 18 19 | 21 22 23 24 JUILLET À 18H30

LA CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON

🕒 50MIN

⚠️ Déconseillé aux moins de 16 ans

Création 2026  
Première en France

| Tarif / Price F

Chorégraphie et interprétation Boris Charmatz  
Assistanat à la chorégraphie Magali Caillet-Gajan Lumière Yves Godin

Production Terrain  
Coproduction Cango Centro produzione della danza (Florence), CN D Centre national de la danse (Pantin), Chaillot Théâtre national de la Danse (Paris), Charleroi danse, Festival d'Avignon, ImPulsTanz (Vienne), Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), MC93 Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis (Bobigny), Le Phénix Scène nationale de Valenciennes, Romaeuropa Festival (Rome), Sadler's Wells (Londres), Tainan Arts Festival, Tanztheater Wuppertal Pina Bausch (Wuppertal)  
Avec le soutien de Dance Reflections by Van Cleef & Arpels  
Coréalisation Festival d'Avignon, La Chartreuse de Villeneuve lez Avignon dans le cadre des Rencontres d'été

DANCE  
REFLECTIONS  
BY  
VAN CLEEF & ARPELS

# Ben Duke

Royaume-Uni



## The Last Hamlet

Et si on montait le dernier *Hamlet* – littéralement – après lequel la pièce de Shakespeare ne serait plus jamais jouée et ferait place à de nouvelles histoires pour les temps nouveaux ? Tel est le projet de Ben Duke et de sa compagnie Lost Dog pour l'une des pièces les plus jouées au théâtre. Pour le metteur en scène et chorégraphe britannique, Hamlet porte une lourde responsabilité dans les maux de notre époque : il est dépressif, violent et coupable de procrastination. Ayant appris que son drame était annulé, il monte sur scène une dernière fois. Il a préparé de nouveaux numéros grâce auxquels il espère nous convaincre de lui accorder un sursis. Ben Duke fait du personnage du dramaturge anglais un point de départ, animé par la conviction que toute histoire est faite pour être détournée.

자신의 작품이 취소되었다는 소식을 들은 햄릿은 무대 위로 올라와, 관객에게 시간을 유예해 달라고 설득하기 시작한다.

After learning his play has been cancelled, Hamlet gets on stage to try to convince us to give him a reprieve.

17 18 | 20 21 22 23 24 JUILLET À 22H

CLOÎTRE DES CÉLESTINS

🕒 1H10

Assises adaptées à toutes les morphologies  
Infos et réservation auprès du service accessibilité

**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price F

En anglais surtitré en français

In English with French surtitles

**Avec** Miguel Altunaga, Ben Duke, Hannah Hulford

**Avec la participation exceptionnelle**  
pour le Festival d'Avignon d'Anna B Savage

**Conception et mise en scène** Ben Duke

**Décors et costumes** Soutra Gilmour **Lumière** Jackie Shemesh

**Son** Jethro Cooke **Vidéo** Will Duke **Dramaturgie** Karthika Nair

**Collaboration artistique** Sarah Calver, Jamie Wood, Raquel Meseguer

**Supervision des costumes** Anna Josephs

**Production** Lost Dog

**Coproduction** Théâtre de la Ville (Paris), Sadler's Wells (Londres),  
Festival d'Avignon, RomaEuropa (Rome)

**Soutien** Arts Council England, The Linbury Trust, Pavillon Noir (Aix-en-Provence), Warwick Arts Centre, Dance East (Ipswich), South East Dance (Brighton)

**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** British Council

**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

# Est-ce qu'on arrêtera

언젠가 우리는  
햄릿을 더 이상

연기하지 않게 될까?

# un jour

# de jouer

# Hamlet ?

Will we ever stop  
performing Hamlet?



**Marion  
Siéfert**  
France

**Bunker**

Dans une France à + 5°C, Paul, le PDG d'un grand groupe pétrochimique, s'est réfugié avec sa fille, Ami, dans le bunker de luxe qu'il s'est fait construire. Depuis son antre, cet homme augmenté d'implants neuronaux continue de gérer à distance ses affaires. Tout irait pour le mieux pour lui si Ami ne s'était pas enfermée depuis quelques jours dans un profond mutisme... Qu'arrive-t-il au langage dans un monde fasciné par la technologie et la performance ? Et qu'advient-il de la relation d'un père et de sa fille, quand les mots viennent constamment déformer et travestir la réalité ? Dans ce huis-clos d'anticipation paranoïaque écrit avec le cinéaste Matthieu Bareyre, Marion Siéfert cherche ce qui est à la source du poème : la rencontre de la parole et du silence.

가까운 미래, 한 대형 석유화학 기업의 CEO는 딸 아미와 함께 고급 벙커에 은신해 있다. 아미가 깊은 함구증에 빠져 마음을 닫아버리지만 않았어도, 모든 게 괜찮았을 것이다...

In the near future, the CEO of a major petrochemical group has taken refuge with his daughter Ami in a luxury bunker. Everything would be fine if Ami hadn't just retreated into a deep silence...

19 20 JUILLET À 18H  
21 | 23 24 25 JUILLET À 11H  
LA FABRICA DU FESTIVAL D'AVIGNON  
🕒 2H30

Assises adaptées à toutes les morphologies  
Infos et réservation auprès du service accessibilité

⚠️ Ce spectacle contient l'utilisation d'armes factices

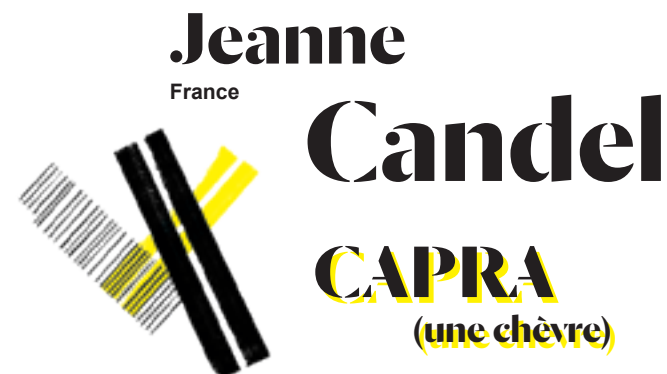
**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price F  
En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

Avec Janice Bieleu, Monica Budde, Lorenzo Lefebvre, Charles-Henri Wolff  
Texte Matthieu Bareyre, Marion Siéfert **Mise en scène** Marion Siéfert  
Dramaturgie Matthieu Bareyre  
Concept et réalisation scénographie Nadia Lauro  
Son Patrick Jammes **Lumière** Manon Lauriol **Costumes** Chloé Courcelle  
Assistanat à la mise en scène Noa Landon

**Production** Ziferte Productions **Soutien** Fondation d'entreprise Hermès  
**Coproduction** Comédie de Genève, T2G Théâtre de Gennevilliers CDN, Points Communs Nouvelle Scène nationale de Cergy-Pontoise / Val d'Oise, Théâtre national de Strasbourg, Les Célestins Théâtre de Lyon, Festival d'Automne à Paris, Festival d'Avignon, Bonlieu Scène nationale Annecy, Châteauvallon Liberté Scène nationale (Toulon), Théâtre Garonne Scène européenne (Toulouse), Le Parvis Scène nationale Tarbes-Pyrénées, Scène nationale d'Albi-Tarn, TSQY Scène nationale (Saint-Quentin-en-Yvelines)  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Institut français du Royaume-Uni



Fonds pour le  
Progrès humain



**Jeanne**  
France

**Candel**

**CAPRA**  
(une chèvre)

Dans l'Antiquité, pour retenir des récits, les anciens recouraient à des méthodes mnémotechniques fondées sur les lieux et les images. Ils bâtissaient par l'imagination des palais de mémoire capables de résister au temps et à l'oubli. Au fil des siècles, cet art a perduré pour se souvenir, pour transmettre des histoires ou pour survivre face à l'horreur. Partant du mythe de Dionysos, le dieu ambigu qui, dit-on, serait à l'origine du théâtre, Jeanne Candel et ses complices célèbrent la force débridée de l'esprit humain et fabriquent à vue des tragédies-minute. Dans ce chassé-croisé joyeux entre corps, instruments de musique et machinerie théâtrale, on finit par se perdre pour son plus grand plaisir.

고대 신화에서 영감을 받은 잔 칸델과 그의 동료들은 인간 정신의 거침없는 힘을 찬미하며, 무대 위에서 즉석으로 찰나의 비극들을 빚어낸다.

Inspired by ancient myths, Jeanne Candel and her accomplices celebrate the unbridled force of the human spirit and create mini-tragedies on the spot.

19 20 21 | 23 24 25 JUILLET À 18H  
GYMNASE DU LYCÉE MISTRAL  
🕒 ≈1H45

**Création Festival d'Avignon 2026** | Tarif / Price F  
En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

**De et avec** Jeanne Candel, Vladislav Galard, Pauline Huruguen, Sarah Le Picard, Léo-Antoin Lutinier, Laure Mathis, Matthieu Naulleau, Thibault Perriard **Mise en scène** Jeanne Candel  
**Direction musicale** Thibault Perriard  
**Collaboration artistique** Marion Bois  
**Assistanat à la mise en scène** Éléonore Barrault  
**Scénographie** Lisa Navarro **Costumes** Pauline Kieffer  
**Assistanat aux costumes** Constant Chiassai-Polin  
**Lumière** François Fauvel **Assistanat lumière** Marie-Lou Poulain

**Production** la vie brève – Théâtre de l'Aquarium  
**Coproduction** Théâtre Garonne Scène européenne (Toulouse), La Comédie de Saint-Étienne – CDN, Scène nationale d'Albi-Tarn, Mixt terrain d'arts en Loire-Atlantique (Nantes), TGP Théâtre Gérard Philipe (Saint-Denis), La Criée Théâtre national de Marseille, Théâtre des 13 vents CDN (Montpellier), Malraux Scène nationale Chambéry-Savoie, TNBA Théâtre national Bordeaux Aquitaine, Bonlieu Scène nationale d'Annecy, Festival d'Avignon, Théâtre national de Strasbourg  
Présenté en avant-première au Théâtre Garonne, Scène européenne, Toulouse, les 16 et 17 juin 2026  
**Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon** Activités Sociales de l'énergie, Spedidam

# Benjamin Clementine

Royaume-Uni

## Sir Introvert and the Featherweights



Il y a des voix qui n'entrent dans aucune case et celle de Benjamin Clementine en fait partie. Baryton, pianiste autodidacte, poète, cet artiste britannique d'origine ghanéenne a construit une œuvre entre chanson, musique classique et littérature. Depuis ses débuts dans les rues de Paris jusqu'aux grandes scènes internationales, il porte un langage musical qui n'appartient qu'à lui et qui est fait de silences, de mots choisis avec soin et d'une voix qui transperce. Pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon, il prend place à la Cour d'honneur, parmi les pierres vieilles de sept siècles, dans ce lieu qui impose le silence avant même que la musique ne commence, pour une soirée inédite au cœur d'Avignon. La Cour l'écoute, Clementine lui répond.

쿠르 도뇌르(Cour d'honneur, 명예의 뜰)에 벤자민 크레멘타인의 목소리와 피아노 선율이 울려 퍼진다. 독보적인 존재감, 그 이면을 채우는 내밀한 음악적 서사.

In the Cour d'honneur, Benjamin Clementine lets his voice and piano resonate. A rare presence, in service of an intimate form of writing.

19 JUILLET À 22H  
COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES  
1H30 Dernier accès / Last entry 21h45

Tarif / Price I

Avec Benjamin Clementine  
Et Rupert Cox (claviers), Kiko Freiberg (guitare), Matthew Jamal (basse et violoncelle), Matanda Rath-Keyes (batterie)

Production Alias



# Vive le sujet! Tentatives

avec la SACD



SÉRIE 3 : 22 23 24 25 JUILLET À 10H30 ET 18H  
JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH 1H30

Créations Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price E

Captation le 24 juillet à 10h30

*Vive le sujet ! Tentatives* propose un terrain d'expérimentation à des autrices, auteurs de différentes disciplines qui composent des performances inédites entourés des complices de leurs choix. Six formes courtes, pluridisciplinaires et inattendues.

*Vive le sujet ! Tentatives*는 다양한 분야의 창작자들이 자신이 선택한 협업자들과 함께 새로운 공연 형식을 실험하는 창작의 장이다. 여섯 편의 짧고, 다학제적이며, 예상치 못한 작품들.

*Vive le sujet ! Tentatives* offers a space for experimentation to writers from various disciplines, who create original performances alongside collaborators of their choice. Six short, multidisciplinary and unexpected forms.

## Laura Vazquez

France

### Premier Millimètre

En français — In French

Laura Vazquez est poète, dramaturge et romancière. Elle donne ici une performance de ses textes. La poète russe Marina Tsvetaïeva écrit : « La poésie est le premier millimètre d'air au-dessus de la terre. » La parole à l'intérieur de ce premier millimètre n'a rien d'inoffensif, n'a rien d'artificiel, n'a rien de mort. Et la voici.

로라 바스케스는 자신의 시를 낭독 퍼포먼스로 선보인다. 거친 언어와 몸, 목소리, 즉흥성, 존재, 그리고 삶과 죽음이 한데 얽혀 교차한다.

Laura Vazquez presents a performance reading of her poems: raw language, body, voice, improvisation, presence, life, and death.

De et avec Laura Vazquez  
Texte Laura Vazquez

Production Captive Coproduction SACD, Festival d'Avignon  
Représentations en partenariat avec France Médias Monde

## MazelFreten

France

### La pensée continuera de danser

En français — In French

Le duo MazelFreten allie danse et philosophie pour imaginer une forme singulière, conçue avec le philosophe et essayiste Emmanuel Leclercq. Sans chercher à expliquer le geste chorégraphique, cette pièce en révèle les résonances et prolonge leur recherche d'une danse incarnée, profonde et accessible, où le corps devient un lieu de pensée et la scène un espace de fête, de jeu et de rêve. Là où le mouvement lui-même devient une forme d'espoir.

춤과 철학을 결합한 몸짓을 통해, 마젤프레텐은 새로운 시각으로 무용을 조명한다.

Bringing together dance and philosophy, MazelFreten show dance in a new light.

Avec Laura Defretin, Emmanuel Leclercq, Brandon Masele  
Chorégraphie et mise en scène Laura Defretin, Brandon Masele  
Texte Emmanuel Leclercq Musique Composition originale de KCIV (Sylvain Bajgar)

Production MazelFreten Coproduction SACD, Festival d'Avignon, Centre de la Danse Pierre-Doussaint – GPS&O (Les Mureaux)  
Soutien Théâtre de Corbeil-Essonnes, Collectif Essonne Danse

Collectif **XY** France



## Le Pas du Monde

Pour la Cour d'honneur, le Collectif XY réinvente sa création avec vingt-deux artistes qui interrogent notre rapport au vivant, révélant nos fragilités, mais aussi tout ce qui nous relie. Depuis une vingtaine d'années, ce collectif appréhende les portés acrobatiques dont il s'est fait une spécialité, comme un langage à part entière pour créer une forme unique de poésie aérienne. Pyramides humaines pour figurer les montagnes qui s'érodent, colonnes vacillantes rappelant le souffle du vent dans les arbres, effondrements évoquant la fonte des glaciers... Les mouvements s'enchaînent à toute vitesse avec une virtuosité devenue leur marque de fabrique, composant et décomposant un paysage en perpétuelle évolution. Les chants chorals dont ils et elles se sont emparées pour cette création rejoignent la vibration des corps pour nous placer en résonance avec la nature.

공중의 시적 형상을 빌려, 콜렉티브 XY 곡예사들의 신체는 끊임없이 움직이는 풍경과 원소들을 구축하며 생명과의 관계를 탐구하고, 우리의 취약함을 연대의 원동력으로 승화시킨다.

In a form of aerial poetry, the bodies of the acrobats of Collectif XY create landscapes and elements in perpetual movement to question our relationship with the living world and turn our vulnerabilities into the driving force of our solidarity.

22 23 24 25 JUILLET À 22H  
COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES  
🕒 1H05 Dernier accès / Last entry 21h45

Création 2025 | Tarif / Price M

**Avec** Airelle Caen, Alejo Bianchi, Alice Noël, Amaia Valle, Antonio Terrones y Hernandez, Amau Povedano, Camille de Truchis, Clémence Gilbert, Consuelo Burgos Bustos, Cyril Héritier, Denis Dulon, Diego Ruiz Moreno, Étienne Revenu, Florian Sontowski, Guillaume Sendron, Hamza Benlabied, Julie Calbete, Kritonas Anastasopoulos, Pedro Guerra, Raimon Mato Rabassedas, Raphaela Abreu Olivo de Almeida, Virginie Benoist  
**Création collective**  
**Direction musicale et composition vocale** Virginie Benoist  
**Son** Jack McWeeny **Lumière** Éric Soyer assisté d'Aliénor Lebert et Gwendal Malard **Costumes** Céline Perrigon assistée d'Ophélie Parmentier **Collaborations artistiques** Julie Calbete, Fanny Soriano, Maja Zimmerlin  
**Accompagnement dramaturgie** Olivia Burton

**Production** Collectif XY  
**Coproduction** Le Phénix scène nationale Valenciennes, Chaillot Théâtre national de la Danse, Maison de la danse (Paris), Le Volcan, Scène nationale du Havre, Parc de La Villette (Paris) / Tandem, Scène nationale (Douai), Théâtres de Compiègne, Maison de la Culture d'Amiens, Scène nationale, La Comédie de Clermont, Scène nationale (Clermont-Ferrand), Château Rouge, Scène conventionnée (Annemasse), Scène nationale Carré-Colonnes (Saint-Médard-en-Jalles), Théâtre du Beauvaisis, Scène nationale (Beauvais), Le Bateau Feu, Scène nationale (Dunkerque), Scène nationale Albi-Tarn, Espace 1789 de Saint-Ouen, scène conventionnée pour la danse, Festival Roma Europa (Rome)  
**Soutien** Dance Reflections by Van Cleef & Arpels et pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon Spedidam

DANCE REFLECTIONS BY VAN CLEEF & ARPELS

Trajal Harrell États-Unis – Suisse – Autriche



## Music Music

Histoire(s) du théâtre VII

Avec *Music Music*, le chorégraphe et danseur américain Trajal Harrell propose un solo intime qui explore les liens profonds entre musique, mémoire et corps. Connu pour synthétiser différentes histoires et esthétiques de la danse avec une subtile touche d'humour, Harrell se tourne ici vers une composante essentielle de sa pratique artistique : la musique. Plutôt que de la considérer comme un simple accompagnement, il l'aborde comme une archive vivante où se déposent émotions et souvenirs. À travers le mouvement, il revisite ainsi des musiques familières et s'interroge : que reste-t-il lorsque nous les réécoutons des années plus tard ?

트라잘 하렐은 음악을 하나의 살아 있는 아카이브로 삼아 내적인 솔로 작품을 선보인다. 그는 자신에게 깊은 영향을 남긴 음악들을 되짚어보며, 시간이 신체와 기억에 어떤 흔적을 남기는지 탐색한다.

Trajal Harrell presents an intimate solo where music acts as a living archive. Revisiting pieces that have left a mark on him, he explores the impact of time on the body and on memory.

22 23 24 JUILLET À 22H  
CLOÎTRE DES CARMES  
🕒 1H

🗉 Des gilets vibrants sont à disposition du public sourd et malentendant le 24 juillet

Création 2026 | Tarif / Price F

**Chorégraphie, interprétation, costumes, scénographie, son, lumière** Trajal Harrell **Dramaturgie** Katinka Deecke **Scénographie** Nadja Sofie Eller **Lumière** Sylvain Rausa **Son** Santiago Latorre **Assistanat aux costumes** Sally Heard **Assistanat à la scénographie** Eva Lillian Wagner

**Production** Vienna Festival (Wiener Festwochen) | Free Republic of Vienna (Vienne), Zürich Dance Ensemble  
**Coproduction** Théâtre Vidy-Lausanne, Lac Lugano Arte e Cultura, KunstFestSpiele Herrenhausen (Hanovre), Festival d'Avignon, Gessnerallee (Zürich), Theater Rotterdam, Tandem Scène nationale Douai, ImPulsTanz Vienna International Dance Festival (Vienne)  
**Représentations en partenariat avec** France Médias Monde

세상 반대편에서 온 노래는  
내가 느끼는 것을  
전할 수 있을까?

# Un chant qui vient de l'autre côté du monde peut-il exprimer ce que je ressens ?

Can a voice  
from the other side  
of the world carry  
what I feel?

## Andrea Jiménez

Espagne

### Casting Lear



Dans cette version intime de la pièce de Shakespeare, Andrea Jiménez propose chaque soir à un acteur différent de la rejoindre sur le plateau pour incarner le roi Lear, en écho à son propre père. À travers ce geste, par lequel le réel s'invite dans la fiction, la metteuse en scène interroge la possibilité de pardonner les actes d'un parent abusif. Dans cette autofiction basée sur un classique, le plateau devient un espace ouvert où l'acteur est dirigé en direct et où le drame avance sur la ligne de crête étroite entre le théâtre et la performance. En partant à la recherche de cet « autre » père, Andrea Jiménez accomplit un geste unique et non reproductible. Elle convie le public à la réinvention d'une vie qui, sans effacer le passé, imagine d'autres fins à l'histoire.

매일 저녁, 한 명의 배우가 안드레아 히메네스의 아버지 역할을 맡아 등장한다. 그는 리어왕이 되고, 그녀는 코델리아가 된다. 이 대면 속에서 현실과 허구가 교차하며, 회복의 시도가 이루어진다.

Each evening, a different actor comes to play the part of Andrea Jiménez's father. He becomes King Lear, while she is Cordelia. With this confrontation, an attempt at reparation happens, between reality and fiction.

24 25 JUILLET À 19H  
OPÉRA GRAND AVIGNON  
🕒 1H30

Création 2024

En français surtitré en anglais  
In French with English surtitles

| Tarif / Price J

Avec Andrea Jiménez, Matthieu Luro  
en alternance Denis Podalydès, Éric Ruf  
Texte et création Andrea Jiménez  
D'après *Le Roi Lear* de William Shakespeare, version de Juan Mayorga  
Traduction en français Lise Belperron  
Mise en scène Andrea Jiménez et Úrsula Martínez  
Dramaturgie Olga Iglesias Musique Lucas Ariel  
Lumière et scénographie Judit Colomer Costumes Yaiza Pinillos  
Mouvement Inés Narváez et Amaya Galeote  
Assistanat à la mise en scène Óscar Martínez Gil

Production Barco Pirata, Teatro de La Abadía (Madrid), Andrea Jiménez  
Production exécutive et diffusion française OTTO PRODUCTIONS  
Coproduction Théâtre Garonne Scène européenne (Toulouse) pour la version française  
Présenté en avant-première au Théâtre Garonne, Scène européenne, Toulouse, les 20 et 21 juillet 2026  
Soutien pour le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon Ambassade d'Espagne en France  
Représentations en partenariat avec France Médias Monde

# L'Aube des questions



Pour clore le 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon, une fête des questions se tient dans la Cour d'honneur du palais des Papes, à l'aube, comme une promesse d'avenir. Dans un monde saturé de mauvaises réponses, marqué par la simplification effrayante des discours qui divisent, le Festival revendique la beauté du doute, rassemblant artistes et public autour des questions que l'art peut poser au monde. Invités par Aurélie Charon, Patrick Boucheron et Tiago Rodrigues, des dizaines d'artistes, scientifiques, activistes, philosophes et personnalités de la société civile partagent 80 questions avec le public. Un geste qui mêle pensée, musique, danse, poésie et théâtre.

제 80회 아비뇽 페스티벌(Festival d'Avignon)을 기념하여 예술과 사상은 새벽녘 교황청 쿠르 도뇌르(Cour d'honneur, 명예의 뜰)에서 세계와 미래를 향해 80가지의 질문을 던진다.

To celebrate the 80th Festival d'Avignon, art and thought take over the Cour d'honneur of the palais des Papes at dawn to ask 80 questions to the world and to the future.

26 JUILLET À 5H  
COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES  
🕒 2H

Création Festival d'Avignon 2026 | Tarif / Price L  
Production Festival d'Avignon  
En français  
In French

Avec des dizaines d'artistes, scientifiques, activistes, philosophes et personnalités de la société civile  
Coordination Patrick Boucheron, Aurélie Charon, Tiago Rodrigues  
Composition musicale Fabien Cali  
Direction musicale Débora Waldman

Avec la participation des Talents Adami Théâtre : Aymen Bouchou, Marine Gramond, Mélo Lauret, Fareen Aslam Mohammed Aslam, Vincent Pacaud, Na'isha Randrianasolo, Nemo Schiffman, Kim Verschueren et de l'Orchestre national Avignon-Provence

**Adami**

Quelle est  
la question  
qu'on ne vous  
pose jamais,  
mais à laquelle  
vous brûlez  
de répondre ?

What is the question  
you're never  
asked,  
but are dying  
to answer?

아무도 묻지 않지만,  
당신이 간절히 답하고 싶은  
질문은 무엇인가요?



**Café**  
des  
**idées**

# Café des idées

DU 4 AU 25 JUILLET

CLOÎTRE SAINT-LOUIS | ENTRÉE LIBRE | ☕ 🍴 📖

Le Café des idées est chaque jour le lieu des prises de parole et des réflexions de figures de la littérature, la science, la philosophie. À l'occasion du 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon, il se fait plus que jamais espace de questions : celles que les artistes adressent au monde, celles que les œuvres font naître, celles que le public partage. Débats, conférences, ateliers et émissions de radio rythment ce lieu qui incarne l'esprit du Festival : un espace de dialogue, de pensée et de découverte, ouvert à tous et toutes.

Every day, the Café des Idées is a meeting place where leading figures from literature, science, philosophy, and the performing arts come together to share their insights and engage in critical debate. On the occasion of the 80th Festival d'Avignon, it becomes more than ever a space to address questions: those that artists make to the world, those that performing arts give rise to, and those from the public. Debates, conferences, workshops, and radio broadcasts animate this site, which embodies the spirit of the Festival: a space for dialogue, free thinking, and discovery, open to all.

**Avec** Agence nationale de la recherche, Amnesty International, Avignon Bibliothèques, Centre Culturel Coréen – Bibliothèque, compagnie Future Noir, diocèse d'Avignon, Fédération internationale pour les droits humains, Fondation Crédit Coopératif, France Culture, France Inter, Gallimard, Institut français, Institut ukrainien, KOFICE, *Libération*, Ligue des droits de l'Homme, Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme, Making Waves, *Nouvelle Revue Française*, Onda, Papotin, Saison Méditerranée, Syndeac, Syndicat de la critique, Théâtre Ivan Franko



Programme complet sur [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com)

5 JUILLET

## La matinale

10H30 À 12H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Avec** Ahmed El Attar, auteur et metteur en scène de *Salma, Mon Amour*, Oriane Delacroix pour les Fictions France Culture, Muriel Imbach, metteuse en scène de *Nous ou le paradoxe du hérisson*, Jinyeob Lee, metteuse en scène de *MULJIL*, Sung Im Her, chorégraphe de *1 Degree Celsius*

**Animée par** Mathilde Wagman, journaliste

## Que peut la littérature face au mal ?

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

À l'occasion de la parution de *La NRF* d'été, et de la création *Maldoror* de Julien Gosselin, des écrivaines et écrivains français témoignent de l'apport majeur de Roberto Bolaño, auteur de *2666* à la littérature mondiale et partagent une expérience de lecture.

**Avec** Mohamed Mbougar Sarr, romancier sénégalais-français, prix Goncourt 2021, membre du comité de rédaction de la *NRF*, Blandine Rinkel, écrivaine et critique littéraire

**Animée par** Olivia Gesbert, rédactrice en chef de la *NRF*  
**En partenariat avec** *NRF*

4 JUILLET

## Chambord : à quel spectacle avez-vous échappé ? avec Patrick Boucheron et Mohamed El Khatib

10H30 À 12H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Invités à imaginer un spectacle pour le château de Chambord, Mohamed El Khatib et Patrick Boucheron voient leur projet interrompu avant sa création. Ils reviennent sur cette œuvre empêchée et interrogent ce que produire, montrer – ou ne pas montrer – veut dire aujourd'hui.

**Avec** Patrick Boucheron, historien et professeur au Collège de France, Mohamed El Khatib, auteur, metteur en scène, réalisateur  
**Introduction par** Tiago Rodrigues, directeur du Festival d'Avignon

## La matinale

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

À l'occasion du 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon, les matinales du Café des idées invitent les artistes de la programmation à partager les questions que leurs spectacles adressent au monde.

**Avec** Rébecca Chaillon, autrice et metteuse en scène de *La Parabole du Seum*, Julien Gosselin, metteur en scène de *Maldoror*, Jaha Koo, auteur et metteur en scène de *Cuckoo*, *The History of Korean Western Theatre* et *Haribo Kimchi*, Kyung-Sung Lee, metteur en scène de *Island Story*, Lia Rodrigues, coordinatrice artistique de *Transmission Impossible*

**Animée par** Mathilde Wagman, journaliste

6 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Traduit en LSF

Avec Carolina Bianchi, autrice et metteuse en scène de *UMA LUZ CORDIAL* et *TRILOGIA CADELA FORÇA*, François Gremaud, metteur en scène de *Mon Frère*, Christian Gremaud, interprète de *Mon Frère*, Inbo Lee, directeur de Liquid Sound et metteur en scène de *KIN: Yeonhee Project I*, Mathilde Monnier, chorégraphe de *Silence*, Lucie Antunes, compositrice de *Silence*, Tiphaine Raffier, autrice et metteuse en scène de *L'hors-présence*

Animée par Mathilde Wagman, journaliste

## Les Midis de Culture #1

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

France Culture réaffirme son rôle prescripteur en proposant aux auditeurs et auditrices de découvrir toujours plus d'artistes et d'œuvres à travers le cycle d'émissions autour de la programmation du Festival d'Avignon.

Animée par Chloé Cambreling, journaliste  
Une émission en direct de France Culture

7 JUILLET

## Que se passe-t-il quand on peut tout dire ? avec les journalistes du Papotin, Lucie Antunes et Mathilde Monnier

10H À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Après avoir rencontré Tiago Rodrigues l'an dernier à Paris, les journalistes du *Papotin* s'installent au cloître Saint-Louis pour échanger avec Mathilde Monnier et Lucie Antunes. Dans ce cadre singulier, les questions ouvrent la rencontre et tout peut arriver.

Animée par les journalistes du *Papotin*  
Avec Lucie Antunes, compositrice de *Silence*, Mathilde Monnier, chorégraphe de *Silence*  
En partenariat avec Le Papotin

## Les Midis de Culture #2

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Animée par Chloé Cambreling  
Une émission en direct de France Culture

## Créer et écrire : le moyen de passer de l'enfer vers le paradis ? avec Carolina Bianchi

FOI ET CULTURE #1

12H À 13H | LE PARVIS – CHAPELLE DES ITALIENS

Chaque année, depuis 1966, des artistes échangent sur leurs parcours, leurs créations artistiques et les grandes questions de l'existence.

Avec Carolina Bianchi, autrice et metteuse en scène de *UMA LUZ CORDIAL* et de *TRILOGIA CADELA FORÇA*  
Animé par les frères Thomas Carrique, Charles Desjobert, Thierry Hubert, Simon Lessard, Rémy Valléjo  
En partenariat avec le diocèse d'Avignon et Le Parvis – Avignon

avec l'Agence nationale de la recherche

## 13<sup>e</sup> Rencontres Recherche & Création

### Ce qui nous hante, ce qui nous lie : comment exprimer l'indicible ?

Organisées par le Festival d'Avignon et l'ANR, les Rencontres Recherche et Création, qui font dialoguer artistes et scientifiques autour d'œuvres présentées à Avignon, sont cette année repensées et résolument ouvertes aux publics du Festival. Au cœur de cette édition, le questionnement s'impose comme moteur essentiel : questionner le monde, questionner les œuvres, questionner nos certitudes.

Événements de la salle des colloques en direct sur la chaîne YouTube de l'ANR

9 JUILLET

10H À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Avec Julien Gosselin, metteur en scène de *Maldoror*, Emmanuel Bouju, professeure des universités, littérature générale et comparée, Université de la Sorbonne Nouvelle, Marc Crépon, directeur de recherches, philosophie, CNRS, Hélène Dumas, chargée de recherche, histoire, CNRS et d'autres chercheurs et chercheuses

14H À 15H30 | SALLE DES COLLOQUES

Avec Daria Deflorian, actrice, dramaturge et metteuse en scène de *Che dolore terribile è l'amore*, Eric Vautrin, dramaturge, Attilio Scarpellini, conseiller artistique, Grégory Delaplace, directeur d'études, anthropologie, École pratique des hautes études, Alain Delissen, directeur d'études, histoire, École des Hautes Études en Sciences Sociales et d'autres chercheurs et chercheuses

16H À 17H30 | SALLE DES COLLOQUES

Avec Tiphaine Raffier, actrice, dramaturge et metteuse en scène de *L'hors-présence*, Marie-Frédérique Bacqué, professeure des universités, psychopathologie clinique, Université de Strasbourg et d'autres chercheurs et chercheuses

10 JUILLET

14H À 15H30 | SALLE DES COLLOQUES

Avec Muriel Imbach, metteuse en scène de *Nous ou le paradoxe du hérisson*, Julie Pagis, chargée de recherche, science politique, CNRS, et d'autres chercheurs et chercheuses

16H À 17H30 | SALLE DES COLLOQUES

Traduit en LSF

Avec François Gremaud, metteur en scène de *Mon Frère*, Christian Gremaud, interprète de *Mon Frère*, Andrea Benvenuto, maîtresse de conférences, philosophie, EHESS, Émeline Jouve, professeure des universités, littérature et théâtre étatsunien, université Toulouse 2 Jean-Jaurès et d'autres chercheurs et chercheuses



Programme complet sur [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com)

8 JUILLET

## Quels narratifs habitent ces territoires ?

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Dans le cadre de la Saison Méditerranée 2026, des artistes partagent les récits qui traversent les territoires méditerranéens. Comment dire ces espaces, entre histoires personnelles et réalités politiques ?

**Avec** Ahmed El Attar, auteur et metteur en scène de *Salma, Mon Amour*, Salim Djaferi, metteur en scène et interprète de *Bâtir*, Julie Kretzschmar, metteuse en scène, commissaire générale Saison Méditerranée 2026  
**Animé par** Geoliane Arab, conseillère internationale à l'Onda  
**En partenariat avec** Saison Méditerranée, Onda – Office national de diffusion artistique

## Les Midis de Culture #3

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Animée par** Chloë Cambreling  
**Une émission en direct de** France Culture

9 JUILLET

## Les Midis de Culture #4

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Animée par** Chloë Cambreling  
**Une émission en direct de** France Culture

## Le Mag de l'été #1

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**En direct**

Parce que la culture ne s'arrête jamais, surtout pas l'été.

**Animée par** Anna Sigalevitch, journaliste France Inter  
**Une émission en direct de** France Inter

10 JUILLET

## Pourquoi est-il urgent de se poser les bonnes questions ? avec Patrick Boucheron

10H À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Se poser des questions... certes, mais pourquoi ? Se projeter ? Interpeller ? Mener une réflexion personnelle ou collective ? À l'occasion du 80<sup>e</sup> Festival d'Avignon, la Fondation Crédit Coopératif pose ses questions et ouvre une réflexion sur les enjeux d'un futur souhaitable à construire.

**Avec** Patrick Boucheron, historien et professeur au Collège de France  
**Introduction de** Jérôme Saddier, président du Crédit Coopératif  
**En partenariat avec** Fondation Crédit Coopératif

## Les Midis de Culture #5

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Animée par** Chloë Cambreling  
**Une émission en direct de** France Culture

## Le Mag de l'été #2

15H À 16H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Enregistrement**

**Animée par** Anna Sigalevitch, journaliste France Inter  
**Une émission de** France Inter



## Peut-on encore se parler sans se haïr ?

MAKING WAVES AVIGNON #1

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Une série de sept émissions radio qui donnent à la jeunesse les micros, animées en public par de jeunes adultes venus d'Annecy, Avignon, Aulnay-sous-Bois, Malakoff, Noisy-le-Sec et Paris.

Dans un monde où tout se crispe, parler ne suffit plus à se comprendre. Retrouver une parole qui relie sans renoncer au désaccord devient une nécessité.

**Coproduction** Making Waves, Festival d'Avignon  
**Animée par** Rachel Azzouzi, Pampelune Chemin, Noha Di Menza, Isaac Domingos, Inès Fethallah, Héroïse Kebbi, Alpha Kouyaté, Lou-Sarah Lefébure, Isaak Savel  
**Accompagnés par** l'équipe de Making Waves (France) et l'ESC Croix des Oiseaux : Shanti Amblard, Mohammed Bensaber, Louise Bianchi, Florian Dacheux, Pauline Josse, Clément Nouguier, Alexandre Plank  
**En partenariat avec** Festival d'Avignon, Malakoff Scène nationale, Bonlieu Scène nationale d'Annecy, Odéon Théâtre de l'Europe (Paris), Centre social de la Croix-des-oiseaux (Avignon), le réseau Radio Campus France et soixante radios associatives.  
**Soutien** Fondation d'entreprise Hermès

11 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Avec** Guy Cassiers et Valérie Dréville, metteurs en scène de *Thésée, sa vie nouvelle*, Christiane Jatahy, autrice et metteuse en scène de *Un Procès*, Gwenaël Morin, metteur en scène de *Le deuil sied à Électre*, tg STAN, créateurs de 1, 2, 3 *Poquelin*  
**Animée par** Mathilde Wagman, journaliste

## Quels nouveaux imaginaires pour une transition juste ? avec Alain Damasio

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Les débats se polarisent. L'éco-anxiété et le complotisme progressent. Face à ces tensions, comment faire émerger de nouveaux récits, porteurs d'espoir et de solutions pour une transition sociale, environnementale et numérique plus juste ?

**Avec** Alain Damasio, écrivain  
**Animé par** Ariel Kyrrou, journaliste et écrivain et Laurence Moret, secrétaire générale de la Fondation Crédit Coopératif  
**En partenariat avec** Fondation Crédit Coopératif

## Le Masque et la Plume

15H À 16H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Enregistrement**

Autour de Rebecca Manzoni, une tribune de critiques partagent leur subjectivité et passent en revue les dernières productions artistiques et culturelles.

**Animée par** Rebecca Manzoni  
**Une émission de** France Inter

## Le Mag de l'été #3

16H15 À 17H15 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Enregistrement**

**Animée par** Anna Sigalevitch, journaliste France Inter  
**Une émission de** France Inter

## Et si l'espoir était une discipline ?

MAKING WAVES AVIGNON #2

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

À l'heure des défaites et des horizons bouchés, espérer peut sembler naïf. Pourtant, quelque chose tient : une manière de ne pas céder et de continuer à habiter le monde sans détourner les yeux.

12 JUILLET

## Le Masque et la Plume

10H À 11H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

En direct

Animée par Rébecca Manzoni  
Une émission de France Inter

## Comment écrire sur la neige ? 어떻게 눈 위에 흔적을 남길 수 있을까? avec Han Kang

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Traduit en LSF

Laure Adler rencontre Han Kang, prix Nobel de littérature 2024, pour un échange autour de la mémoire, du silence et de ce qui se transmet. Une conversation ouverte à partir de son œuvre.

로르 아돌레르가 2024년 노벨문학상 수상자 한강과 함께 기억, 침묵, 그리고 무엇이 전해지는지에 대해 이야기를 나눕니다. 그의 작품을 바탕으로 한 열린 대화.

Avec Laure Adler, journaliste, Han Kang, autrice d'*Impossibles adieux*, prix Nobel de littérature 2024

## Comment tenir debout dans un monde qui épuise ?

MAKING WAVES AVIGNON #3

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Fatigue, pression, inquiétude : quelque chose use. Tenir, c'est alors chercher d'autres manières d'être là, sans se durcir.

13 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Avec Katerina Andreou, chorégraphe de *HOW ROMANTIC*, Daria Deflorian, metteuse en scène de *Che dolore terribile è l'amore*, Johann Le Guillerm, metteur en scène de *Terces*, Pascal Paradou pour RFI  
Animée par Mathilde Wagman, journaliste

## Censure, autocensure, boycott : la liberté de création est-elle menacée ?

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Entre pressions politiques, morales ou économiques, la censure et l'autocensure s'invitent dans les choix artistiques. Comment penser aujourd'hui la liberté de création ?

Avec Marc Hajjar, chef d'orchestre, président de l'association *De quoi demain*, Joris Mathieu, coprésident du Syndeac, Géraldine Mercier, déléguée au théâtre à la Direction générale de la création artistique du ministère de la Culture  
Animé par Abraham Bengio, chargé de mission pour l'organisation des manifestations culturelles à la Licra et Alain Blum, vice-président de la Licra  
En partenariat avec la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme

## Services publics culturels : comment rassembler, construire et défendre ?

16H À 17H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Lecture publique, spectacle vivant, audiovisuel, cinéma, arts visuels, musées, édition et patrimoine : derrière la diversité des pratiques, des formes et des métiers, une même mission : celle d'un service public des arts et la culture accessible à toutes et tous.

En partenariat avec Syndeac

14 JUILLET

## Qu'est-ce qu'une bonne question ?

10H À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Des jeunes du territoire, invités par *Libération* à s'initier au journalisme, se demandent comment continuer à poser des questions alors que la notion même de vérité semble plus fragilisée que jamais et que les *fake news* prolifèrent.

Avec des jeunes d'Avignon et alentours, Nora Hamadi, journaliste pour France Inter  
Animé par Alice Bardot, journaliste *Libération*  
En partenariat avec *Libération*

## Comment les femmes ont-elles donné corps à la révolution ?

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Dans un contexte où l'opposition peine à se structurer, les femmes iraniennes sont devenues des figures centrales de la contestation en donnant à cette révolution une dimension nouvelle, plus humaine.

Avec Ayda Hadizadeh, députée à l'Assemblée nationale, Mansoureh Kamari, autrice de BD  
Animé par Hamdam Mostafavi, journaliste  
En partenariat avec *Libération*

## Manger : un remède face au tragique et à la solitude ? avec Jaha Koo

FOI ET CULTURE #2

12H À 13H | LE PARVIS – CHAPELLE DES ITALIENS

Avec Jaha Koo, auteur et metteur en scène de *Cuckoo*, *The History of Korean Western Theatre* et *Haribo Kimchi*  
Animé par les frères Thomas Carrique, Charles Desjobert, Thierry Hubert, Simon Lessard, Rémy Valléjo  
En partenariat avec le diocèse d'Avignon et Le Parvis – Avignon

## Conversations critiques

16H30 À 18H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Tradition du Festival d'Avignon, les critiques dramatiques passent en revue les spectacles à l'affiche du Festival, confrontent analyses et points de vue et dialoguent avec les spectateurs et spectatrices.

Animé par Marie-José Sirach, présidente du Syndicat de la critique théâtre, danse et musique

## Qui a le droit d'être en sécurité ?

MAKING WAVES AVIGNON #4

18H15 À 19H15 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

La sécurité est partout, mais elle ne protège pas tout le monde de la même manière. Elle trace une ligne entre celles et ceux qu'elle protège et les autres.

15 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Avec Boris Charnatz, chorégraphe de *Muette*, Salim Djaferi, metteur en scène de *Bâtir*, Madeleine Fournier, chorégraphe de *Growing piece*, Étienne Minoungou, metteur en scène de *L'Intraitable Beauté du monde*  
Animée par Mathilde Wagman, journaliste

## Comment vivre avec les fantômes de l'histoire ? avec Camille de Toledo

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

À partir de son travail, où se croisent récit, archives et mémoire, Camille de Toledo dialogue avec Arnaud Laporte autour de la transmission.

Avec Camille de Toledo, auteur de *Thésée, sa vie nouvelle* et Arnaud Laporte, journaliste pour France Culture

15 JUILLET

## Qui parle au nom des absents ?

MAKING WAVES AVIGNON #5

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Certaines voix manquent, d'autres sont empêchées ou invisibilisées. Comment les faire exister sans les figer ni parler à leur place ?

16 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Avec** Julie Deliquet, metteuse en scène de la lecture-performance *Oiseau*, Vanasay Khamphommala, créatrice et interprète de *Songs of Grief et Je te chante une chanson toute nue en échange d'un verre*, Lee Jaram, créatrice de *Neige, neige, neige*, Thibault Perrenoud, metteur en scène d'*Hamlet*

**Animée par** Mathilde Wagman, journaliste

## Les réseaux sociaux : comment rendent-ils accros ?

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Quel est le point commun entre TikTok, Instagram ou X ? S'il est toujours possible de s'interroger, il est établi que les réseaux sociaux reposent sur un modèle économique fondé sur la surveillance. L'économie de l'attention en révèle les enjeux pour les droits fondamentaux et les conséquences parfois dramatiques.

**Avec** Elisa Helain et Louise Martins Gonçalves, journalistes et réalisatrices du documentaire *Influence mortelle, la face cachée de TikTok*, Katia Roux, chargée de plaidoyer chez Amnesty International France, Stéphanie Mistre, mère de Marie et membre du collectif Algos Victima

**Animé par** Justine Payoux, chargée de campagne chez Amnesty International France

**En partenariat avec** Amnesty International

## Comment la société civile ukrainienne affirme-t-elle son identité ?

16H À 17H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Inaccessible à l'œil humain, un processus important de naissance et renaissance est en marche en Ukraine. Artistes, activistes et journalistes sont aux avant-postes d'un autre front, pour la reconstruction collective de l'identité ukrainienne.

**Avec** Sofia Andrukhovych, écrivaine et essayiste ukrainienne, Oleksandra Matviichuk, juriste et directrice du Centre pour les libertés civiles, prix Nobel de la paix en 2022, Iryna Dmytrychyn, historienne, traductrice et maîtresse de conférences à l'Institut national des langues et civilisations orientales

**Animé par** Jean-Marie Durand, journaliste *Les Inrockuptibles*

**En partenariat avec** la compagnie Future Noir

**Avec le soutien de** l'Institut ukrainien, de la Fédération internationale pour les droits humains, Théâtre Ivan Franko

## Réparer sans punir ?

MAKING WAVES AVIGNON #6

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Punir semble aller de soi. Mais face aux blessures, d'autres réponses restent à inventer pour tenter de réparer.

17 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

**Avec** Ben Duke, metteur en scène de *The Last Hamlet*, Marion Siéfert, metteuse en scène de *Bunker*, Forced Entertainment, créateurs et interprètes de *Everything Must Go*

**Animée par** Mathilde Wagman, journaliste

## Quel avenir nous réserve la technologie ? avec Tim Etchells et Hervé Le Tellier

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Avec son regard à la fois intrigué et pessimiste, le seul écrivain Prix Goncourt à avoir osé se mesurer à ChatGPT dans un concours d'écriture, Hervé Le Tellier explore les transformations que l'intelligence artificielle impose à nos vies, entre perte de contrôle et nouvelles possibilités.

**Avec** Tim Etchells, metteur en scène de *Everything Must Go*, Hervé Le Tellier, auteur et membre du comité de rédaction de la NRF

**Animée par** Olivia Gesbert, rédactrice en chef de la NRF

**En partenariat avec** NRF

## Habitons-nous encore le réel ?

MAKING WAVES AVIGNON #7

18H À 19H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Ce qui se voit, se croit et se partage passe par des machines. Dans ce brouillage généralisé, il ne s'agit plus seulement de distinguer le vrai du faux, mais de comprendre ce qui organise les perceptions.

18 JUILLET

## À quel moment cesse-t-on de voir ?

10H30 À 12H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

À partir d'*Un procès* de Christiane Jatahy et Wagner Moura, inspiré d'Ibsen, cette rencontre interroge ce qui se joue lorsque la justice ne se saisit pas des faits. Quand « tout le monde savait » sans que rien ne soit engagé, qu'est-ce qui empêche d'agir ?

**Avec** Edwy Plenel journaliste politique, cofondateur de *Mediapart*, Nathalie Tehio, présidente de La Ligue des droits de l'Homme

**En partenariat avec** La Ligue des droits de l'Homme

## La mère, une création littéraire ?

12H À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Électre, Médée : comment ces figures tragiques ont-elles façonné nos représentations de la maternité et du lien mère-fille ?

**Avec** Louise Chennevière, romancière, Gwenaél Morin, metteur en scène de *deuil sied à Électre*

**Animée par** Olivia Gesbert, rédactrice en chef de la NRF

**En partenariat avec** NRF

19 JUILLET

## L'art résiste-t-il à la guerre ?

11H À 12H | BIBLIOTHÈQUE CECCANO

En Ukraine, où la guerre bouleverse le quotidien, bibliothèques et théâtres demeurent des lieux de refuge, de pensée et de résistance. À partir d'expériences concrètes, cette rencontre interroge ce que diriger un lieu culturel engage aujourd'hui dans un pays en guerre, entre survie, transmission et responsabilité.

Avec Olga Diatel, directrice de l'ONG Insha Osvita à Kyiv  
Animée par Marie Sorbier, journaliste France Culture  
Interprète Kseniya Kravtsova  
En partenariat avec Avignon Bibliothèques

20 JUILLET

## Comment combiner tradition et regard contemporain ? avec Lee Jaram

11H30 - 12H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Rencontre autour du *pansori*, art du récit chanté coréen pratiqué depuis le XVII<sup>e</sup> siècle et inscrit par l'UNESCO au patrimoine culturel immatériel. Avec Lee Jaram, qui s'impose aujourd'hui comme une figure majeure de la scène contemporaine.

판소리와의 만남 17세기부터 이어져 내려온 한국의 구비 음악 예술로, 유네스코 인류무형문화유산에 등재되어 있습니다. 오늘날 현대 무대의 중요한 인물로 자리매김한 이자람과 함께합니다.

Avec Lee Jaram, créatrice et interprète de *Neige, neige, neige*  
Animée par Marie Sorbier, journaliste France Culture

21 JUILLET

## La matinale

10H30 À 11H30 | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Avec Jeanne Candela, metteuse en scène de *CAPRA (une chèvre)*, Collectif XY, créateurs et performeurs du *Pas du Monde*, Trajal Harrell, chorégraphe de *Music, Music*  
Animée par Mathilde Wagman, journaliste

## Le Festival d'Avignon durera-t-il encore 80 ans ? avec Tiago Rodrigues et Clémentine Aubry

11H30 À 13H | COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

La direction du Festival d'Avignon évoque les temps forts de cette 80<sup>e</sup> édition et ouvre des pistes pour l'avenir.

Avec Clémentine Aubry, directrice déléguée du Festival d'Avignon, Tiago Rodrigues, directeur du Festival d'Avignon

## La cité des hommes est-elle ruinée en ses fondations ? avec Salim Djaferi

FOI ET CULTURE #3

12H À 13H | LE PARVIS - CHAPELLE DES ITALIENS

Avec Salim Djaferi metteur en scène de *Bâtir*  
Animé par les frères Thomas Carrique, Charles Desjobert, Thierry Hubert, Simon Lessard, Rémy Valléjo  
En partenariat avec le diocèse d'Avignon et Le Parvis - Avignon

## Comment se rassembler au cloître Saint-Louis ?

### Café ☕ ☕ ☕

Un café est ouvert toute la journée. Un espace pour boire un verre, se restaurer ou faire une pause entre deux rencontres.

A café is open all day. A space to have a drink, grab a bite to eat, or take a break between two encounters.

### À écouter et à revoir 🎧 📺

Les rencontres et débats du Café des idées sont enregistrés puis mis en ligne sur le site du Festival d'Avignon, permettant de prolonger les échanges au-delà du Festival.

Talks and debates from the Café des idées are recorded and made available online on the Festival d'Avignon's website, allowing the conversations to continue beyond the Festival.

En partenariat avec Artcena



Écouter et revoir ici



## Visites de l'histoire du Festival d'Avignon

5 6 7 8 | 10 11 12 13 14 | 17 18 19 20 21  
24 25 JUILLET À 11H ET 14H  
15 | 22 JUILLET À 11H

Tarif 10€

Découvrez le Festival d'Avignon à travers la ville et ses lieux emblématiques. Du cloître Saint-Louis à la célèbre Cour d'honneur du palais des Papes en passant par le cloître des Célestins, explorez son histoire et son organisation. Clément Demontis, guide-conférencier passionné, vous fera voyager entre architecture, archives et coulisses de ce festival unique à travers des anecdotes méconnues.

### Librairie 📖

La librairie du Festival d'Avignon propose chaque matin une sélection d'ouvrages en écho aux thématiques abordées lors des rencontres et des débats : textes d'artistes, essais, livres de recherche ou d'analyse. Une librairie permanente est installée à la Maison Jean Vilar.

The bookshop of the Festival d'Avignon offers a selection of literary works echoing the themes explored in the conferences and debates: artists' writings, essays, and research or analytical publications.

### À la découverte de la littérature coréenne

La Bibliothèque de littérature coréenne invite à découvrir une sélection de livres et de pièces : panorama historique, espace dramaturgie, focus sur Han Kang et parcours régionaux.

The Korean Literature Library presents books and plays: historical overview, drama space, a focus on Han Kang, and regional themes.

Avec le Centre Culturel Coréen

15 | 22 JULY AT 2PM

Price €10

Discover the Festival d'Avignon through the city and its emblematic venues. From the cloître Saint-Louis to the famous Cour d'honneur du palais des Papes, not missing the cloître des Célestins, explore their history and organisation. Clément Demontis, a passionate and guide-lecturer, will take you on a journey through architecture, archives, and behind the scenes of this unique festival, sharing little-known anecdotes along the way.



**Professionals  
meetings**

**Rencontres  
professionnelles**

**컨퍼런스**

# Scène Corée — Korean Scene

6 JUILLET DE 14H30 À 17H

SALLE DES COLLOQUES – CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Organisé par le Korean Arts Management Service (KAMS), grand partenaire de l'édition 2026, invitant la langue coréenne, cet événement a pour objectif de faire découvrir la scène coréenne contemporaine à des professionnels et professionnelles internationaux des arts vivants.

**Avec** – With Jinyeob Lee, metteuse en scène de *MULJIL*, Kyung-Sung Lee, metteur en scène de *Island Story*, Sung Im Her, chorégraphe de *1 Degree Celsius*, Jaha Koo, auteur et metteur en scène de *Cuckoo*, *The History of Korean Western Theatre* et *Haribo Kimchi*  
**En anglais** – In English

Organized by the Korean Arts Management Service (KAMS), a major partner of the 2026 edition, with Korean as the guest language, this event is designed to introduce contemporary Korean performing arts to international performing arts professionals.

# Erreur 404 : écrire l'histoire du Festival d'Avignon à partir de ses traces numériques

11 12 JUILLET DE 10H À 18H | OUVERT À TOUS ET TOUTES

Depuis sa création en 1947, le Festival d'Avignon a produit une multitude de traces : programmes, affiches, correspondances, archives administratives ou documents de création. Depuis une trentaine d'années, ces traces se transforment profondément. Aux archives numérisées s'ajoutent désormais des documents nativement numériques : courriels, sites web, réseaux sociaux, captations vidéo, photographies, bases de

données ou disques durs d'artistes et d'institutions. Cette masse documentaire inédite ouvre de nouvelles questions sur la collecte, la préservation et l'analyse des archives contemporaines. Chercheurs, archivistes, artistes et institutions sont invités à dialoguer autour des enjeux d'un patrimoine en devenir : comment conserver ces traces, les rendre accessibles et écrire l'histoire du Festival d'Avignon à l'ère numérique ?

**Direction scientifique** Clarisse Bardiou et Alexandra Beraldin (université Rennes 2) dans le cadre du projet ERC From Stage to Data  
**Avec la participation de** Hortense Archambault (MC93, Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis, Bobigny), Juliette Caron (Odéon Théâtre de l'Europe, Paris), Séverine Chavrier (La Comédie de Genève), Lou Forster (CN D Centre national de la Danse), Joël Huthwohl et Jean-Baptiste Raze (BnF Bibliothèque nationale de France), Gildas Le Roux (La Compagnie des Indes), Arthur Lezer (INA Institut national de l'audiovisuel), Mickaël Petit (directeur technique), Christophe Raynaud de Lage (photographe), Florence Thomas (La Comédie-Française), Christian Wilmart (directeur technique)



# 7<sup>e</sup> Forum

## La création comme liberté(s)

10 JUILLET DE 9H30 À 12H30

SALLE DES COLLOQUES – CLOÎTRE SAINT-LOUIS

ENTRÉE LIBRE

Le forum « La création comme liberté(s) » invite à une réflexion partagée entre artistes, scientifiques, professionnelles et professionnels, et public. L'émergence de nouvelles formes d'interdictions et de controverses sur la légitimité de certaines œuvres met en tension les conditions de création, de diffusion ou de réception des œuvres, tout en questionnant le rapport à la représentation et le statut même des œuvres artistiques.

**Organisé par** Festival d'Avignon, ANR, Onda, Thalie Santé  
**En collaboration avec** Afdas, Audiens, SACD  
**Avec notamment** Virginie Boccard, directrice des Quinconces-L'Espal, Scène nationale du Mans ; Marie-Pia Bureau, directrice de l'Onda ; Catherine Corsini, scénariste et réalisatrice, membre élue au conseil d'administration de la SACD ; Robert Darnton, historien, professeur émérite université Harvard ; Yann Hilaire, directeur de Thalie Santé ; Romain Huret, historien, président de l'EHESS ; Thomas Jolly, metteur en scène (sous réserve) ; Mina Kavani, comédienne, metteuse en scène ; Eve Lombart, administratrice générale, Festival d'Avignon ; Thomas Perroud, professeur de droit public, Panthéon Assas Université, secrétaire de l'Observatoire de la liberté de création ; Tiago Rodrigues, auteur, metteur en scène, directeur du Festival d'Avignon ; Pascal Rogard, directeur général de la SACD ; Stéphane Segreto-Aguilar, directeur Relais Culture Europe ; Thierry Teboul, directeur de l'Afdas ; Jean-Claude Yon, historien, directeur d'études à l'EPHE-PSL...  
**Animé par** Romain de Becdelièvre, producteur à France Culture

# La place de l'artiste est-elle devenue impossible? Has the place of the artist become impossible? Rencontre internationale — International meeting

14 JUILLET DE 14H30 À 16H30 | THÉÂTRE BENOÎT-XII

À l'occasion de la rencontre annuelle des partenaires de l'Onda, le Festival d'Avignon, l'Institut français et l'Onda proposent un espace d'échange réunissant des théâtres et festivals de plusieurs contextes et continents.

Une grenouille gonflable devant les troupes de l'ICE à Portland, telle est la position de l'artiste aujourd'hui : figure qui résiste aux horreurs du monde, tout en préservant l'autonomie de l'art et restant du côté des bonnes causes. Voici le « lieu impossible » dont parlait Walter Benjamin en 1934.

Jonglant avec des appartenances multiples, emblème de l'éveil, l'artiste est aussi à la pointe de la flexibilité du travail capitaliste. Que faire ? Dans cette table ronde on demande si le dialogue et la collaboration pourront tisser une vraie intelligence collective qui ébranle celle dite artificielle.

On the occasion of Onda's annual partners' meeting, the Festival d'Avignon, the Institut français and Onda are offering a space for exchange, bringing together theatres and festivals from various contexts and continents.

An inflatable frog standing before ICE troops in Portland represents the artist's position today: a person confronting harsh realities while maintaining artistic independence and supporting just causes. This paradoxical stance is described by Walter Benjamin as the «impossible place» in 1934.

Juggling multiple allegiances, an emblem of awakening, the artist is also at the forefront of capitalist labour flexibility. What is to be done? In this round table, we ask whether dialogue and collaboration might weave a genuine collective intelligence capable of unsettling that which is called artificial.

**Avec** – With Vanasay Khamphommala, créatrice et interprète de *Songs of Grief* et *Je te chante une chanson toute nue en échange d'un verre*, Aristide Tarnagda, metteur en scène et dramaturge  
**Facilitée par** – Facilitated by Francisco Frazão, curateur, programmateur (Portugal)  
**Organisé par** – Organised by Festival d'Avignon, Onda, Institut français  
**En anglais** – In English

# Spectacle Vivant, Scènes Numériques

8-9 JUILLET  
GRENIER À SEL - VILLA CRÉATIVE  
AVIGNON UNIVERSITÉ  
ENTRÉE LIBRE SUR INSCRIPTION

Les rencontres Spectacle Vivant, Scènes Numériques (SVSN) invitent les professionnelles et professionnels des arts vivants et de la création numérique à penser, produire et diffuser les nouvelles formes scéniques : scènes augmentées et virtuelles, théâtre immersif, performances interactives... Elles sont depuis 5 ans un rendez-vous pionnier et une vitrine sur la création hybridant spectacle vivant et nouvelles technologies (XR, IA, capture de mouvement, mondes virtuels...).

Pendant 2 jours, au Grenier à Sel et à la Villa Créative, prennent place des tables rondes, des masterclasses, un programme de *showcases* pour découvrir des projets en cours de création ainsi que des temps d'échanges et de convivialité.

**Co-organisé par** Dark Euphoria, Le Grenier à Sel, La Villa Créative et Avignon Université

**Soutien** Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC), Institut français, Voulez-Vous Studio, BeerCan.fr, Focus XR Suisse : PXX, Studio 44 MocapLab / Cie Gilles Jobin, Pro Helvetia, Ville de Genève, République et canton de Genève, Repubblica e Cantone Ticino – Fondo Swisslos

Plus d'information sur [svsn.fr](http://svsn.fr)

# De la parité vers l'égalité

13 JUILLET DE 10H À 12H  
SALLE DES COLLOQUES

Si la parité entre les femmes et les hommes gagne du terrain et semble aujourd'hui ancrée dans l'évolution de notre secteur, la question des inégalités d'accès aux moyens de création, de production et de diffusion persiste voire s'aggrave.

Vingt ans après le premier rapport de Reine Prat et à l'occasion des 10 ans de la Loi LCAP qui promet de favoriser l'égalité entre les femmes et les hommes dans tous les domaines de la création artistique, ce débat propose d'apporter un éclairage rétrospectif et prospectif, en invitant Reine Prat et en réunissant un panel de professionnelles du secteur, autrice, programmatrice, compositrice, comédienne, metteuse en scène, et directrice de structure.

**En partenariat avec** Le Syndeac, l'Onda et Artcena avec le ministère de la Culture

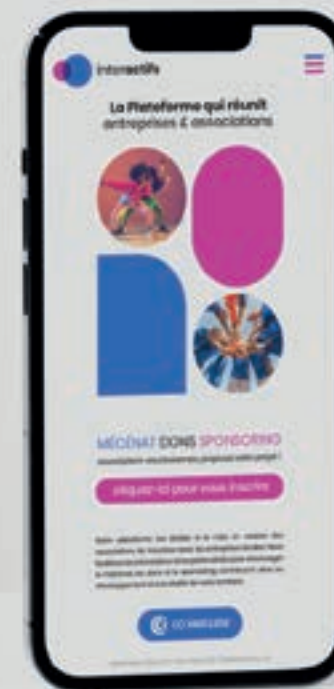
# Maison des professionnels

DU 4 AU 19 JUILLET DE 9H À 18H  
ISTS - CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Organisée par l'ISTS, la Maison des professionnels regroupe chaque année à Avignon des institutions représentatives, des organisations professionnelles et des opérateurs du secteur culturel et du spectacle vivant.

Cet espace mutualisé propose un programme de débats, rencontres publiques, séminaires, permanences et rendez-vous individuels qui s'adresse à tous les publics professionnels et particulièrement aux personnels des entreprises du secteur culturel, qu'ils soient auteurs, autrices, artistes, techniciens, techniciennes ou administratifs.

Plus d'information sur [maisonpro-avignon.com](http://maisonpro-avignon.com)

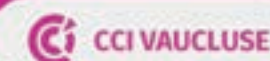


[interactifs.app](http://interactifs.app)

**Chefs d'entreprise,  
vous souhaitez soutenir  
un projet associatif et valoriser  
votre ancrage territorial ?**

**Rendez-vous sur [interactifs.app](http://interactifs.app),**  
la plateforme qui met en relation entreprises  
et associations locales.

Découvrez des projets culturels,  
sportifs, environnementaux,  
sociaux et économiques à accompagner.





# **Territoires**

**cinématographiques**

# Utopia Avignon

## Territoires cinématographiques

DU 4 AU 25 JUILLET | UTOPIA - MANUTENTION | ☺ ☹

Les Territoires cinématographiques tissent un dialogue entre le spectacle vivant et le cinéma imaginé avec les cinémas Utopia d'Avignon. C'est un rendez-vous quotidien de projections de films à l'issue desquelles le public rencontre et échange avec des artistes de théâtre, des chorégraphes, des cinéastes, des activistes, des critiques et journalistes invités au Festival d'Avignon. Cet espace explore les relations intimes que ces invités entretiennent entre les disciplines et avec le monde. Un espace pour étendre le regard sur les thématiques portées au plateau, les territoires de la langue invitée et par le Café des idées.

Territoires Cinématographiques create a dialogue between live theatre and cinema, in collaboration with the Utopia cinemas in Avignon. Each day, film screenings are followed by discussions where audiences have the chance to meet and engage with artists, choreographers, filmmakers, activists, critics, and journalists invited to the Festival d'Avignon. These moments offer an opportunity to expand our perspective on the themes explored on stage, discover films from diverse cultures, and connect with parallel events such as the Café des idées.

**Animé par** le magazine *Transfuge* : Oriane Jeancourt Galignani et Hugues Le Tanneur  
Et Marjorie Bertin, journaliste pour RFI et *Le Courrier* (Genève), Jean-Michel Frodon, critique, enseignant et historien du cinéma, ancien directeur des *Cahiers du cinéma*, Jean-Louis Rossi, président de la commission Culture de la Licra, Marie Sorbier, journaliste sur France Culture et rédactrice en chef de I/O  
**Avec** ARTE, Amnesty International France, Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme

## Projection avec ARTE

### Hagai Levi

INTÉGRALE DE LA SÉRIE ETTY

11 juillet de 11h à 18h avec entracte – 15€

(France – Allemagne – Pays-Bas, 2025, 6x45min, VOSTF)

Aux Pays-Bas sous occupation allemande, ETTY Hillesum, étudiante juive anticonformiste, rencontre le psychologue Julius Spier, qui va bouleverser sa vie.

Suivie d'une rencontre avec Julia Windischbauer, interprète d'ETTY

## Programme jeune public

10H30 | Tarif / Price 5 €

### Sung-ah Min & Miyoung Baek

PIRO PIRO 삐로삐로

4, 9, 14, 19 et 24 juillet

(République de Corée, 2020, 40min)

À partir de 3 ans

### Lee Jung-hyang

JIBURO 집으로...

5, 10, 15, 20 et 25 juillet

(République de Corée, 2002, 1h27)

À partir de 7 ans

### Park Jae-beom

KRISHA ET LE MAÎTRE DE LA FORÊT

엄마의 땅: 그리샤와 숲의 주인

6, 11, 16 et 21 juillet

(République de Corée, 2022, 1h08)

À partir de 7 ans

### Oh Sung-yoon & Lee Choon-baek

NOUS, LES CHIENS 언더독

7, 12, 17 et 22 juillet

(République de Corée, 2019, 1h42)

À partir de 7 ans

### Laurent Boileau & Jung Sik-jun

COULEUR DE PEAU : MIEL

피부색깔=꿀색

8, 13, 18 et 23 juillet

(France – République de Corée, 2012, 1h15)

À partir de 11 ans

## Territoires de la langue

### Bong Joon-ho

(République de Corée)

MEMORIES OF MURDER

살인의 추억

(2003, 2h12, VOSTF)

5, 12 et 20 juillet à 11h – 5€

Une proposition

de Julien Gosselin metteur

en scène de *Maldoror*

PARASITE

기생충

(2019, 2h12, VOSTF)

10 et 25 juillet à 11h – 5€

18 juillet à 21h – 7,5€

THE HOST

괴물

(2006, 2h, VOSTF)

17 juillet à 21h – 7,5€

### Koya Kamura

HIVER À SOKCHO

속초에서의 겨울

(République de Corée – France, 2024, 1h45, VOSTF)

4, 11 et 19 juillet à 11h – 5€

### Lee Isaac Chung

MINARI 미나리

(États-Unis, 1h56, 2020, VOSTF)

6, 13 et 21 juillet à 11h – 5€

Une proposition de Jaha Koo

auteur et metteur en scène de

*Cuckoo, The History of Korean*

*Western Theatre* et Haribo Kimchi

### July Jung

ABOUT KIM SOHEE

다음 소희

(République de Corée, 2022, 2h14, VOSTF)

7, 14 et 22 juillet à 11h – 5€

### Hirokazu Kore-Eda

LES BONNES ÉTOILES

(République de Corée – Japon, 2022, 2h09, VOSTF)

8, 15 et 23 juillet à 11h – 5€

### Hur Jin-ho

A NORMAL FAMILY

보통의 가족

(République de Corée, 2025, 1h49, VOSTF)

9, 18 et 24 juillet à 11h – 5€

### Song Ho Yeon

DERNIER TRAIN POUR BUSAN

부산행

(République de Corée, 1h58, 2016, VOSTF)

14 juillet à 21h – 7,5€



# Séances & rencontres

| Tarif / Price 7,5 €

## Mike Flanagan

**LIFE OF CHUCK | 5 juillet à 15h**

(États-Unis, 2024, 1h51, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Tiphaine Raffier, autrice et metteuse en scène de *L'hors-présence*

Modérée par Marjorie Bertin

## Galaad Hemsî & Coralie Van Rietschoten

**CAFÉ SANS FILTRE | 6 juillet à 15h**

(France, 2025, 1h08)

Suivie d'une rencontre avec l'équipe du *Papotin*

Modérée par Marjorie Bertin

## Salvador Sunyer

**QUI SOM | 7 juillet à 15h**

(Espagne – France, 2025, 1h40, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Camille Decourtye et Blaï Mateu Trias de Baro d'Evel

Modérée par Marjorie Bertin

## Mani Haghighi & Amir Reza Koohestani

**LES OMBRES PERSANES | 10 juillet à 15h**

(Iran – France, 2023, 1h47, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Amir Reza Koohestani, auteur du texte *Les Perses* (Souffle d'Avignon)

Modérée par Oriane Jeancourt

## Park Chan-Wook

**JSA (Joint Security Area) | 14 juillet à 15h**

공동경비구역 JSA

(République de Corée, 2000, 1h50, VOSTF)

Une proposition de la Licra suivie d'une rencontre

Modérée par Jean-Louis Rossi

## Hong Sang-soo

(République de Corée)

**LA CAMÉRA DE CLAIRE | 16 juillet à 11h**

여행자의 필요

(2017, 1h08, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Isabelle Huppert et Hyeoung Lee, interprètes de *Oiseau*

Modérée par Jean-Michel Frodon

**LA ROMANCIÈRE | 16 juillet à 15h**

소설가의 영화

(2023, 1h33, VOSTF)

Introduit par Jean-Michel Frodon

## Wagner Moura

**MARIGHELLA | 17 juillet à 11h**

(Brésil, 2019, 2h35, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Wagner Moura, co-créateur et interprète d'*Un Procès*

Modérée par Jean-Michel Frodon

## Raoul Peck

**ORWELL : 2 + 2 = 5 | 18 juillet à 15h**

(France – États-Unis, 2025, 2h, VOSTF)

Une proposition d'Amnesty International France

Suivie d'une rencontre modérée par Katia Roux

## Yoon Ga-eun

**THE WORLD OF LOVE | 20 juillet à 15h**

세계의 주인

(République de Corée, 2026, 1h59, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Lee Jaram, créatrice et interprète de *Neige, neige, neige*

Modérée par Hugues Le Tanneur

## Francesco Rosi

**MAIN BASSE SUR LA VILLE | 21 juillet à 15h**

(Italie – France, 1963, 1h50, VOSTF)

Projection introduite par Salim Djaferi, metteur en scène et interprète de *Bâtir*

Modérée par Hugues Le Tanneur

SÉANCE DUO | 12 juillet à 15h

## Andrea Pizzalis & Nikolai Palmieri

**VIAGGIO A JEJU**

(Italie, 2026, 20min, VOSTF)

Suivie d'une rencontre avec Daria Deflorian, metteuse en scène de *Che dolore terribile è l'amore*, Jacopo Quadri, Greta De Lazzaris

Modérée par Oriane Jeancourt

## Jacopo Quadri & Greta De Lazzaris

**SIAMO QUI PER PROVARE**

(Italie, 2022, 1h28, VOSTF)

# Avant-premières du Festival de Cannes

En clôture des Territoires cinématographiques, retrouvez une sélection de films qui ont marqué la quinzaine cannoise.

Plus d'information sur [festival-avignon.com](https://festival-avignon.com)

# Ciné-club

## In Da Bunker :

DE MATTHIEU BAREYRE & MARION SIÉFERT

DU 20 AU 24 JUILLET | Tarif / Price 7,5 €

## Hou Hsiao Hsien

**THE ASSASSIN | 20 juillet à 18h**

(Taiwan – Hong-Kong, 2015, 1h45, VOSTF)

## Johan van der Keuken

**I LOVE \$ | 21 juillet à 18h**

(Pays-Bas, 1986, 2h20, VOSTF)

## Matthieu Bareyre

**NOCTURNES | 22 juillet à 15h**

(France, 2015, 48min)

**L'ÉPOQUE | 22 juillet**

(France, 2019, 1h30)

Suivie d'une rencontre avec Matthieu Bareyre, coauteur de *Bunker* et Marion Siéfert, coautrice et metteuse en scène de *Bunker*

Modérée par Hugues Le Tanneur

## Werner Herzog

**LEÇONS DE TÉNÈBRES | 22 juillet à 18h**

(Allemagne – France – Royaume-Uni, 1992, 54min, VOSTF)

## Jean-Luc Godard

**ADIEU AU LANGAGE | 23 juillet à 18h**

(France – Suisse, 2014, 1h10)

## Adam Curtis

**HYPERNORMALISATION | 24 juillet à 18h**

(Royaume-Uni, 2016, 2h46, VOSTF)

# Calendrier des projections

## SAMEDI 4 JUILLET

10h30 – *Piro Piro*  
11h – *Hiver à Sokcho*

## DIMANCHE 5 JUILLET

10h30 – *Jiburo*  
11h – *Memories of Murder*  
15h – *Life of Chuck* + rencontre  
avec Tiphaine Raffier

## LUNDI 6 JUILLET

10h30 – *Krishna et le Maître de la forêt*  
11h – *Minari*  
15h – *Café sans filtres*  
+ rencontre  
avec le *Papotin*

## MARDI 7 JUILLET

10h30 – *Nous, les chiens*  
11h – *About Kim Sohee*  
15h – *QUI SOM* + rencontre  
avec Baro d'Evel

## MERCREDI 8 JUILLET

10h30 – *Couleur de peau : miel*  
11h – *Les Bonnes Étoiles*

## JEUDI 9 JUILLET

10h30 – *Piro Piro*  
11h – *A Normal Family*

## VENDREDI 10 JUILLET

10h30 – *Jiburo*  
11h – *Parasite*  
15h – *Les Ombres persanes*  
+ rencontre avec Amir  
Reza Koohestani

## SAMEDI 11 JUILLET

10h30 – *Krishna et le Maître de la forêt*  
11h – *Hiver à Sokcho*  
11h – Intégrale de la série  
*Etty* + rencontre avec  
Julia Windischbauer

## DIMANCHE 12 JUILLET

10h30 – *Nous, les chiens*  
11h – *Memories of Murder*  
15h – *Viaggio a Jeju* suivi  
de *Siamo qui per provare*  
+ rencontre  
avec Daria Deflorian

## LUNDI 13 JUILLET

10h30 – *Couleur de peau : miel*  
11h – *Minari*

## MARDI 14 JUILLET

10h30 – *Piro Piro*  
11h – *About Kim Sohee*  
15h – *JSA (Joint Security Area)*  
+ rencontre avec la Licra  
21h – *Dernier train pour Busan*

## MERCREDI 15 JUILLET

10h30 – *Jiburo*  
11h – *Les Bonnes Étoiles*  
15h – Film + rencontre  
avec Katerina Andreou

## JEUDI 16 JUILLET

10h30 – *Krishna et le Maître de la forêt*  
11h – *La Caméra de Claire*  
+ rencontre avec  
Isabelle Huppert  
et Hyeyoung Lee  
15h – *La Romancière*

## VENDREDI 17 JUILLET

10h30 – *Nous, les chiens*  
11h – *Marighella* + rencontre  
avec Wagner Moura  
21h – *The Host*

## SAMEDI 18 JUILLET

10h30 – *Couleur de peau : miel*  
11h – *A Normal Family*  
15h – *Orwell : 2 + 2 = 5*  
+ rencontre avec Amnesty  
International France  
21h – *Parasite*

## DIMANCHE 19 JUILLET

10h30 – *Piro Piro*  
11h – *Hiver à Sokcho*

## LUNDI 20 JUILLET

10h30 – *Jiburo*  
11h – *Memories of Murder*  
15h – *The World of Love*  
+ rencontre  
avec Lee Jaram  
18h – *In Da Bunker*  
/ *The Assassin*

## MARDI 21 JUILLET

10h30 – *Krishna et le Maître de la forêt*  
11h – *Minari*  
15h – *Main basse sur la ville*  
+ introduction par Salim  
Djaferi  
18h – *In Da Bunker / I Love \$*

## MERCREDI 22 JUILLET

10h30 – *Nous, les chiens*  
11h – *About Kim Sohee*  
15h – *Nocturne + L'Époque*  
+ rencontre avec Marion  
Siéfert et Matthieu  
Bareyre  
18h – *In Da Bunker /*  
*Leçons de Ténèbres*

## JEUDI 23 JUILLET

10h30 – *Couleur de peau : miel*  
11h – *Les Bonnes Étoiles*  
18h – *In Da Bunker /*  
*Adieu au langage*

## VENDREDI 24 JUILLET

10h30 – *Piro Piro*  
11h – *A Normal Family*  
18h – *In Da Bunker /*  
*HyperNormalisation*

## SAMEDI 25 JUILLET

10h30 – *Jiburo*  
11h – *Parasite*

C'est Who is "we" ?  
qui « nous » ?

‘우리’란 누구인가?



**Is that all?**

**Est-ce que  
c'est tout ?**

**그게 다예요 ?**

# Fictions

## France Culture

DU 6 AU 12 JUILLET | JARDIN DU MUSÉE CALVET  
ENTRÉE LIBRE

Chaque été, France Culture investit le jardin du musée Calvet pour une semaine de lectures, de poésie, de pensée et de créations. En résonance avec la programmation du Festival d'Avignon, son histoire et les temps forts de cette édition, France Culture met

### Vous pouvez répéter la question ?

**Questionnaires de Max Frisch**  
Lundi 6 juillet à 20h

Pour ouvrir cette semaine sous le signe des questions, quoi de mieux que d'en poser et de tenter d'y répondre ? Les comédiens du Jeune Théâtre national intervieweront Tiago Rodrigues à partir de multiples questions extraites du *Journal* de Max Frisch.

Avec Tiago Rodrigues et la participation artistique du Jeune Théâtre national **Musique** Arthur B. Gillette **Réalisation** Sophie-Aude Picon Extraits du *Journal* de Max Frisch traduit de l'allemand par Michèle et Jean Tailleux et publié chez Gallimard

### Des nouvelles de Corée ?

**Lapin maudit de Bora Chung**  
Mardi 7 juillet à 11h30

Une lampe maléfique en forme de lapin cause la ruine d'une famille. Une femme est terrorisée par une créature née de ses propres déjections. Brouillant les genres – réalisme magique, fantastique, conte cruel ou horreur corporelle – des nouvelles coréennes stupéfiantes, à l'imaginaire sans limite, qui offrent une analyse des maux de nos sociétés névrosées.

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre national **Réalisation** Baptiste Guiton **Traduction** du coréen par Han Yumi et Hervé Péjaudier publiée aux éditions Rivages

à l'honneur cette année les grandes questions que nous adresse la littérature. Comme chaque année, des textes emblématiques seront portés par des acteurs et actrices, accompagnés d'auteurs, de musiciens et d'artistes invités pour l'occasion.

### Quelle est la beauté de la peur, des ténèbres et du Mal ?

**Les Chants de Maldoror de Lautréamont**  
Mardi 7 juillet à 20h

Un mystère impénétrable enveloppe la vie et l'œuvre d'Isidore Ducasse, mort à 24 ans, qui écrivit sous le pseudonyme de Lautréamont et fut considéré par les surréalistes comme un père spirituel. Œuvre inclassable, épopée de la peur, des ténèbres et du Mal, aux images sublimes et d'une féroce noirceur, *Les Chants de Maldoror* n'en finissent pas d'exercer sur nous un pouvoir de fascination.

En écho au spectacle *Maldoror* de Julien Gosselin dans la Cour d'honneur du palais des Papes du 4 au 12 juillet  
**Réalisation** Cédric Aussir

### Connaissez-vous les dangers du génie ?

**Le Naufragé de Thomas Bernhard**  
Mercredi 8 juillet à 20h

Trois pianistes virtuoses – Glenn Gould, le narrateur et Wertheimer – se sont rencontrés dans leur jeunesse. D'emblée, Gould s'est imposé comme un génie, détournant définitivement les deux autres de leur carrière. Alors que le narrateur s'est voué à la rédaction d'un interminable essai sur Gould, Wertheimer s'est engagé sur la voie fatale du « sombreur » jusqu'au suicide. Un soliloque-fleuve impitoyable dont Thomas Bernhard a le secret.

Avec Jacques Gamblin **Réalisation** Baptiste Guiton **Adaptation** Pauline Thimonnier **Traduit** de l'allemand par Bernard Kreiss publiée chez Gallimard

### Parlez-vous plaisir ?

**Le Pur et l'Impur de Colette**  
Vendredi 10 juillet à 11h30

Dans cette œuvre publiée en 1932 Colette propose, à travers une galerie de portraits, une réflexion sur « ces plaisirs qu'on nomme, à la légère, physiques ». Au fil de sa langue poétique et sensuelle, on découvre Charlotte et le mensonge réservé à son jeune amant, la poétesse lesbienne Renée Vivien, ou deux jeunes filles anglaises qui en 1778 s'enfuirent pour vivre ensemble jusqu'à la fin de leurs jours...

Avec Lætitia Dosch et Isaline Prévost Radeff **Musique** Adrien Soleiman et Ojard **Réalisation** Mélanie Péclat

### Retour à Gabilly ?

**« Retour à Gabilly »**  
Vendredi 10 juillet à 20h

À l'occasion des 30 ans de la mort de Didier-Georges Gabilly, auteur dramatique, romancier et directeur du groupe T'chan'G !, une soirée à partir du journal et des notes de travail de cet écrivain précurseur. Une manière de faire découvrir ou redécouvrir une œuvre puissante, exigeante et souvent visionnaire. Une soirée imaginée avec la complicité de Stanislas Nordey.

Avec Emmanuelle Béart, Océane Cairaty, Vincent Dedienne, Stanislas Nordey **Réalisation** Sophie-Aude Picon Soirée autour de la vie et de l'œuvre de Didier-Georges Gabilly à partir de son journal *À tout va*, journal de Didier-Georges Gabilly et ses *Notes de travail* publiés chez Actes Sud

### Que nous dit Elfriede Jelinek ?

**Texte d'Elfriede Jelinek**  
Samedi 11 juillet à 20h

Anne-Lise Heimbürger a choisi de dire Elfriede Jelinek pour raconter notre époque. Autrice de nombreux romans et pièces de théâtre, l'écrivaine autrichienne est une observatrice féroce de la société. Elle a été récompensée par le prix Nobel de littérature en 2004 pour « le flot musical de voix et de contre-voix dans ses romans et ses drames qui dévoilent avec une exceptionnelle passion langagière l'absurdité et le pouvoir autoritaire des clichés sociaux ».

**Texte** d'Elfriede Jelinek **Avec** Anne-Lise Heimbürger **Réalisation** Cédric Aussir Elfriede Jelinek est publiée et représentée par L'Arche éditeur & agence théâtrale.

### Vous viendrez dîner ?

**Soirée Voix d'auteur avec la SACD**  
**Une création originale inédite de et avec Alex Lutz :**  
**« Des mots et des plats »**  
Dimanche 12 juillet à 20h

L'acteur, humoriste, metteur en scène, auteur de théâtre, romancier et réalisateur Alex Lutz, clôturera cette semaine de créations au musée Calvet avec un texte inédit qui nous convie à un dîner mondain où se croiseront les bribes des propos échangés par les convives. Il y incarnera bien sûr tous les rôles !

**Réalisation** Mélanie Péclat

# Ça va, ça va

## le monde ! RFI

DU 14 AU 19 JUILLET À 11 H  
JARDIN DU MUSÉE CALVET | ENTRÉE LIBRE

Depuis 2013, Ça va, ça va le monde ! est une chambre d'écho et un laboratoire où auteurs, autrices et spectateurs, spectatrices partagent, souvent pour la première fois, cette expérience de l'énonciation. Lectures au pupitre ou lectures musicales : la langue circule, portée par les interprètes.

Rendez-vous avec les écritures du Sud, ce cycle de lectures de RFI permet la découverte d'auteurs et autrices du monde francophone dont les textes

racontent d'autres histoires. Le présent et l'actualité sont souvent au cœur de ces dramaturgies, marquées par la nécessité de faire entendre les déchirements de leur histoire : guerre, colonialisme, corruption ou patriarcat.

C'est aussi un moment de partage entre le public du Festival d'Avignon et les auditeurs et auditrices de RFI, en France comme à l'international, notamment en Afrique et en Haïti.

Conçu et coordonné par Pascal Paradou  
Lectures dirigées par Arnel Roussel, Jean-Paul Delore et Yacine Benyacoub  
Coproducteur RFI, Compagnie [e]utopia  
Soutien Institut français, SACD, Wallonie-Bruxelles International  
Partenariat l'École du Nord, École professionnelle supérieure d'art dramatique, direction David Bobée

14 JUILLET

### Clipping

d'Israël Nzila  
République démocratique  
du Congo

Clipping raconte l'histoire de Do, une femme qui perd son bébé dans les allées d'un marché dans une ville de l'est de la République démocratique du Congo. La panique, puis le doute : est-elle vraiment la mère ? L'enfant s'est-il vraiment égaré ? Tout se dérègle en elle, comme un son saturé. La guerre et les violences vécues dans l'enfance de Do rejaillissent. Théâtre mental à plusieurs voix, la pièce d'Israël Nzila, auteur congolais plusieurs fois primé, obtient le prix RFI Théâtre 2025.

15 JUILLET

### La Décennie noire

de Yacine Benyacoub  
France – Algérie

Alger, 2005. Le gouvernement algérien commande à un metteur en scène une œuvre faisant l'apologie de la « Charte pour la Paix et la Réconciliation », censée mettre fin à la guerre civile en amnistiant les islamistes armés. Le metteur en scène et sa troupe refusent de se soumettre à cette

propagande et décident de mettre en scène leur vie sur le plateau, exposant leurs vérités sur les années 90, période marquée par la terreur, l'obscurantisme et la dictature.

La *Décennie noire* a obtenu le prix SACD de la dramaturgie francophone 2025. Éditions Passage(s)

16 JUILLET

### Les dieux tambourinent

de Jeannine Dissirama Bessoga  
Togo

Un conte écolo à l'heure de TikTok. Bamima l'influenceuse promet de dévoiler à sa communauté la source d'eau sacrée de son enfance et ses poissons silures. Mais revenue au village, elle découvre que celle-ci est asséchée. Colère des tiktokers. En quête de vérité et guidée par sa grand-mère, elle tente de comprendre la cause du tarissement de la source et de trouver les moyens de la rétablir.

Une proposition des Francophonies  
– Des Écritures à la Scène

17 JUILLET

### Dof! Perdre l'esprit

de Mamadou Sellou Diallo  
Sénégal

Deux jeunes gens sont enfermés dans un centre de repos pour qu'ils « reprennent leur esprit ». Mais ce qu'elle et il disent de la folie est loin de ce que nous nous imaginons. Nous risquons même de sortir de cette visite aussi déçus que le serait un spectateur de théâtre qui paye pour voir un singe qui danse et qui tombe de façon inopinée sur un homme qui se suicide. Une pièce caractéristique du théâtre-récit exploré par cet auteur qui est aussi enseignant chercheur.

18 JUILLET

### Reste

de Claudia Munyengabe  
Burundi

Deux sœurs jumelles, liées par un secret, se retrouvent au cœur d'une crise environnementale et politique. L'une, emprisonnée pour avoir défié le pouvoir, lutte pour sa liberté, tandis que l'autre, au sein du gouvernement, use de son influence pour la libérer. Tous leurs échanges lors des visites en prison s'articulent autour de la question de la responsabilité individuelle et collective.

Une proposition du Festival La Fabrique des fictions de Lomé

19 JUILLET

### Quel dernier grand conflit pour satisfaire la haine entre les humains ?

de Guy Régis Junior  
Haïti

Commencé depuis 2008, ce chantier théâtral s'intéresse au matériau du conflit humain ainsi qu'aux pulsions de haine et de destruction qui nous habitent. Un terrain d'analyse des grandes guerres abjectes mais aussi des discriminations sociales, sexuelles et raciales du quotidien. Avec une question : peut-on s'en affranchir ? Un texte fleuve pour un auteur qui signe là sa proximité avec l'écriture de Valère Novarina.

# Le Souffle d'Avignon

DU 8 AU 19 JUILLET À 19H

JARDINS DU PALAIS DES PAPES - ACCÈS VIA L'UTOPIA | ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

CYCLE DE LECTURES

Proposé par les Scènes d'Avignon : le Théâtre du Balcon, le Théâtre des Carmes André Benedetto, le Théâtre du Chêne Noir, le Théâtre du Chien Qui Fume, le Théâtre des Halles, le Théâtre Transversal et le Festival d'Avignon

En collaboration avec ETC Caraïbe, Le Gueuloir, le Centre des Auteurs Dramatiques (Québec, Canada) et la SACD

## Les Perses d'Amir Reza Koohestani

Iran

Jeudi 9 juillet

Eschyle, marqué par la guerre, ne célèbre pas la victoire. Dans *Les Perses*, il choisit le point de vue de l'ennemi et fait de la défaite une expérience de peur, de deuil et de lamentation. Écrite entre l'Iran et l'extérieur, cette adaptation interroge le mythe d'une guerre « juste » ou « préventive ». En regardant la tragédie du côté des vaincus, elle rappelle qu'il n'y a pas de véritables gagnants et que la guerre altère toute vérité.

Adaptation de la pièce d'Eschyle par Mahin Sadri et Amir Reza Koohestani  
Avec David Geselson et Adeline Guillot  
Traduction Massoumeh Lahidji  
Proposé par le Festival d'Avignon

## MINABLE UMAIN

Mercredi 8 juillet

De Romane Nicolas Avec Barbara Ferraggioli, Laetitia Mazzoleni, Sébastien Piron  
Proposé par le Théâtre Transversal

## LES DIMANCHES DE FARINE

Vendredi 10 juillet

De Serge Basso, Godefroy Gordet  
Mise en voix Aude-Laurence Biber  
Avec Pauline Collet, Maud Galet-Lalande, Fabio Godinho, Franck Lemaire  
Proposé par Le Gueuloir

## LOLA ET ALICE

Samedi 11 juillet

De Pauline Collet, Fabio Godinho, Jeff Schinker Mise en voix Franck Lemaire  
Avec Aude-Laurence Biber, Pauline Collet, Maud Galet-Lalande, Fabio Godinho  
Proposé par Le Gueuloir

## PAS SANS L'OBÉISSANCE

Dimanche 12 juillet

De Anouk Darné-Tanguille  
Avec Raphaël Bocobza, Lucile Chikitou, Pauline d'Ozenay, Nino Djerbir, Zélie Gillet, Léo Tasserit  
Proposé par le Théâtre des Carmes

## MERVEILLE

Lundi 13 juillet

De Catherine Monin Avec Thomas Fitterer  
Proposé par le Théâtre du Chêne Noir

## FIGHTING BACK !

CLAUDE MCKAY

Mercredi 15 juillet

De Lamine Diagne, Alain Damasio, Mike Ladd  
Avec Cédric Bec, Lamine Diagne, Alain Damasio, Mike Ladd, Wim Welker  
Proposé par le Théâtre des Halles

## ET C'EST MOI QU'ON ENFERME

Jeudi 16 juillet

De Philippa Motte Adaptation Didier Goupil  
Mise en voix Xavier Bazin Avec Claire Nebout  
Création sonore et musicale Esteban Fernandez  
Proposé par le Théâtre du Balcon

## LES VIEILLES

Vendredi 17 juillet

De Gaël Octavia  
Lecture dirigée par Nelson-Rafaell Madel  
Proposé par ETC Caraïbe

## J'AI PRIS FEU UNE FOIS PIS ÇA S'EST JAMAIS ÉTEINT

Samedi 18 juillet

De Pascale St-Onge  
Mise en voix Marie-Ève Groulx  
Proposé par le Centre des Auteurs Dramatiques (CEAD) (Québec, Canada)

## LA RICHESSE

Dimanche 19 juillet

De Vanessa Aiffe Ceccaldi  
Avec Andréa Ferreol, Vanessa Aiffe Ceccaldi, Elfie Kluk  
Proposé par le Théâtre du Chien Qui Fume

Le programme complet des lectures est à retrouver sur [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com)

# AVIGNON CITYPASS

**24h : 24€**  
AVIGNON 24H : PRIX PUBLIC 90,50€ SOIT 66,50€ d'économie

**48h : 32€**  
AVIGNON 48H : PRIX PUBLIC 90,50€ SOIT 58,50€ d'économie

AVIGNON city pass

**VISITEZ PLUS & DÉPENSEZ MOINS**  
VISIT MORE & SPEND LESS

12 sites d'exception inclus et de nombreuses réductions sur vos visites et activités !

12 exceptional sites included and many discounts on your visits and activities!

Et toute l'année, découvrez, gratuitement les collections des musées de la ville :  
All year round, discover the city's museum collections free of charge:  
Petit Palais, Calvet, Requien, Palais du Roure, Lapidaire et Musée des Bains Pommer.

am  
@avignontourisme

AVIGNON TOURISME  
CRÉATEUR D'EXPERIENCES

PROVENCE  
SAINT-EMILIE

avignon-tourisme.com

# Au Mahabharata

## Bar du Festival



DU 4 AU 25 JUILLET DE 20H À 1H45

Accès libre entre 20h et 23h dans la limite des places disponibles.  
Sur invitation à partir de 23h.

Le Mahabharata, c'est le bar du Festival d'Avignon, mais pas seulement. C'est un lieu de fête et de rencontres, où festivalières et festivaliers, professionnelles et professionnels, équipes et artistes se retrouvent avant ou après les spectacles. Chaque soir, des propositions artistiques : performances, concerts, surprises...

The Mahabharata is the Festival d'Avignon's bar, but it is so much more than that. It is a place of celebration and encounter, where festivalgoers, arts professionals, teams and artists alike come together before or after performances. Every evening, the bar plays host to artistic offerings: performances, concerts, unexpected surprises...

## Spectacles et événements

8 AU 11 JUILLET | À 21H30

KIN: YEONHEE PROJECT |  
긴: 연희해체프로젝트 |

Liquid Sound revisite les formes traditionnelles coréennes à travers une création contemporaine mêlant musique, rituel et performance.

De Liquid Sound

13 AU 24 JUILLET | DE 20H À MINUIT

SONGS OF GRIEF [LOVE ME TENDER]

JE TE CHANTE UNE CHANSON  
TOUTE NUE EN ÉCHANGE D'UN VERRE

À travers deux propositions distinctes, Vanasay Khamphommala met en jeu le rapport à l'autre et à la transmission, en brouillant les frontières entre scène et partage.

De Vanasay Khamphommala

RAINBOW DAY & NIGHT

Le Rainbow Day & Night est un temps fort artistique et festif imaginé par La Magnanerie avec le Théâtre du Train Bleu en partenariat avec le Festival d'Avignon, Artcena et la Maison Jean Vilar. Pensé comme un espace de visibilité, de dialogue et de célébration, il met en lumière des artistes LGBTQIA+ à travers une programmation pluridisciplinaire et affirme avec force la liberté de création. Le Festival d'Avignon s'associe pour la troisième année consécutive à l'occasion des Rainbow Night.

10 JUILLET | À PARTIR DE 22H30

Performances et DJ set par Le Bal des Putxs  
– Kata Lucyfy, Djombo Goddess, Malena et Olivia Verner.

Production déléguée Maison Furieuse  
Soutien Blue Line Productions

17 JUILLET | À PARTIR DE 23H

DJ set et performances de Androkill, Charlie d'Emilio, Diamanda Callas, Izae et Raphaël Dupuy.

Production déléguée TFG Productions  
Soutien Blue Line Productions

## Clôture du projet Transmission Impossible

Rencontre avec les artistes

15 JUILLET AU SOIR

À l'occasion de la clôture de douze jours d'immersion, d'échanges, d'apprentissage et de tentatives artistiques au sein du Festival, les 55 jeunes artistes de Transmission Impossible partageront avec le public leur journal de bord collectif. Un moment convivial et foisonnant, ponctué de surprises. Les participantes et participants ont été accompagnés, tout au long de cette académie d'été avignonnaise, par la chorégraphe Lia Rodrigues en complicité avec les artistes Calixto Neto, Silvia Soter da Silveira, Cristina Moura et Daniella Lima.

Un projet du Festival d'Avignon, de la Fondation d'entreprise Hermès et de Lia Rodrigues

## Une carte locale et raisonnée

HAPPY HOURS | DE 20H À 22H

La carte privilégie les produits régionaux et les circuits courts, avec une attention particulière portée à l'offre végétarienne.

## Saveurs coréennes

Cette année, en écho à la langue invitée, retrouvez les saveurs des *pojangmacha*, ces emblématiques adresses de *street-food* coréenne.

## Permanences Addiction France

10 | 13 | 24 JUILLET DE 22H À 1H45

Dans le cadre de son engagement RSE, le Festival d'Avignon accueille l'association Addiction France au bar du Festival pour mener des actions de sensibilisation et promouvoir une consommation responsable.

## Un accès pour toutes et tous, en toute sécurité

Le Festival d'Avignon s'engage à garantir un accès égal et sans discrimination, de genre, d'origine, d'âge, de handicap ou de santé. Les violences verbales et physiques ainsi que les harcèlements sexistes, sexuels et moraux ne sont pas tolérés. La sécurité de chacune et chacun et le principe de tolérance sont au cœur des valeurs du Festival.

# À la Maison Jean Vilar

TOUS LES JOURS DE 11H À 20H | ☕ 📖

## Les Clés du Festival

### Exposition permanente sur l'histoire du Festival d'Avignon

Tarif / Price de 4 à 7€

Une exposition immersive pour (re)vivre la grande aventure du Festival d'Avignon, de ses origines à aujourd'hui, au fil d'un parcours d'archives, de photos, de vidéos, de costumes.

#### ITINÉRAIRE BIS 2026 : LE FESTIVAL VU PAR... JULIEN GOSSELIN

À travers un *itinéraire bis*, Julien Gosselin ouvre les coulisses de sa création *Maldoror* pour la Cour d'honneur et partage son regard d'artiste et de spectateur du Festival.

**Commissariat d'exposition et textes** Antoine de Baecque  
**Production** Association Jean Vilar  
**Coproduction** Bibliothèque nationale de France, Théâtre national Populaire, Festival d'Avignon  
**En partenariat avec** Compagnie des Indes, INA, Les Archives du spectacle, Chaillot Théâtre national de la Danse, Chambre de commerce et d'industrie du Vaucluse, Avignon Tourisme  
**Partenaire Itinéraire bis 2026 – Le Festival vu par... Julien Gosselin**  
Odéon Théâtre de l'Europe (Paris)

#### RENCONTRES

4 JUILLET À 15H30

Quel anniversaire pour le Festival ?

À propos des *Clés du Festival*,  
d'Antoine de Baecque – Gallimard 2026

Avec Hortense Archambault, Tiago Rodrigues et Antoine de Baecque

6 JUILLET À 17H

À propos de son *Itinéraire bis*

Avec Julien Gosselin et Antoine de Baecque

## Rendez-vous en entrée libre

### Mon Festival, nos festivals

CYCLE DE LECTURE

DU 12 AU 17 JUILLET À 11H | ⌚ 45MIN

Pour une histoire intime du Festival, chaque matin, un ou une invité partage son expérience comme artiste, festivalier ou festivalière et nous convie, au fil d'une lecture à deux voix, à la découverte de « son festival ».

DIMANCHE 12 JUILLET

Rébecca Chaillon  
avec Fatou S.

LUNDI 13 JUILLET

Fanny de Chaillé  
avec Grégoire Monsaingeon

MARDI 14 JUILLET

Jean-Louis Martinelli  
avec Charles Berling

MERCREDI 15 JUILLET

Stanislas Nordey  
avec Virginie Colemyn

JEUDI 16 JUILLET

Alain Tímar  
avec Michel Flandrin

VENDREDI 17 JUILLET

Justine Heynemann  
avec Rachel Arditi

## Retour sur images avec ARTE

PROJECTIONS ET RENCONTRES

7 14 JUILLET À 14H30 | 22 JUILLET À 11H

ARTE et la Maison Jean Vilar vous invitent à (re)vivre l'histoire et le présent du Festival d'Avignon, au plus près des artistes et de la création, avec une sélection d'archives suivies de rencontres.

Séances présentées et animées par  
Philomène Bon, journaliste ARTE journal

MARDI 7 JUILLET À 14H30

Mathilde Monnier

Mardi 14 juillet à 14h30

Patrick Boucheron

MERCREDI 22 JUILLET À 11H

Boris Charmatz

## Viva Novarina !

RENCONTRE, LECTURES ET INSTALLATION  
ENTRÉE LIBRE

Son œuvre s'inscrit parmi les plus belles pages de l'histoire du Festival.

Pour lui rendre hommage et partager son univers avec tous les publics, la Maison Jean Vilar propose une manifestation joyeuse et polyphonique, à l'image de l'artiste : une installation d'œuvres de Novarina, une rencontre, une projection et des lectures.

Production Association Jean Vilar / Maison Jean Vilar  
En partenariat avec la BnF Bibliothèque nationale de France,  
La Compagnie des Indes et le Festival d'Avignon

## Le Partage de midi

RENCONTRES

DU 7 AU 21 JUILLET À 12H

RELÂCHE LE 9 13 14 15 JUILLET

Parce que le théâtre se lit aussi, parce que la lecture des textes prolonge formidablement l'émotion du spectacle, le Partage de midi vous invite à rencontrer les auteurs et autrices des plateaux d'Avignon.

Avec Théo Askolovitch, Marilou Aussiloux, Marine Bachelot Nguyen, Alexandra Badea, Philippe Berthomé, Lena Bokobza-Brunet, Hicham Boutahar, Antonio Carmona, Rébecca Chaillon, Béatrice Courtois, Sophie Cusset, Rébecca Déraspe, Karima El Kharraze, Mona El Yafi, Christiane Jatahy, Lisette Lombé, Catherine Monin, Romane Nicolas, Stanislas Nordey, Véronique Perruchon, Christophe Pertou, Camille de Toledo, Érika Trembley-Roy, Philippa Wehle, Mathilde Wind, Dorothee Zumstein et les auteurs et autrices de la revue *La Récolte*.

## Du livre à la scène

GRANDS ENTRETIENS, RENCONTRE

La littérature a toujours constitué un gisement d'histoires et d'univers pour le cinéma, l'audiovisuel, et pour le théâtre. Inauguré en 2025, ce cycle convie des auteurs et autrices qui écrivent aussi pour la scène ou dont les œuvres sont sur les plateaux d'Avignon.

Animé par Matthieu Mével  
Production Association Jean Vilar / Maison Jean Vilar  
Avec le soutien de SACD, SCELFF, Sofia

13 JUILLET À 12H

Caroline Lamarche

13 JUILLET À 14H30

Questions d'adaptation  
Julien Gosselin

LE 14 JUILLET À 12H

Delphine de Vigan

15 JUILLET À 12H

Panayotis Pascot

## Frédéric Nauczyciel, une image

ACCROCHAGE

DU 4 AU 25 JUILLET DE 10H30 À 22H

Fin 2025 disparaissait Frédéric Nauczyciel, artiste, chorégraphe et photographe. En 2007, le Festival d'Avignon lui avait proposé de poser son regard sur cet événement. Une photographie issue de ce projet intitulé *Public (ceux qui nous regardent)* investira, en grand format, la calade de la Maison Jean Vilar le temps du Festival.

## Avignon avec l'Ukraine

TABLES RONDES ET LECTURES

15 JUILLET À 11H

18 JUILLET À 15H

Pour cette nouvelle édition d'« Avignon avec l'Ukraine » la Maison Jean Vilar accueille deux temps forts de sa programmation : le 15 juillet, une lecture et table ronde autour de l'adaptation du roman *Amadoca* de Sofia Andrukhovych par Jules Audry ; puis, le 18 juillet, une table ronde sur la culture ukrainienne en résistance, avec Volodymyr Yermolenko, Tetyana Ogarkova, Olga Sagaidak.

## Rainbow Day & Night

TABLE RONDE

16 JUILLET À 18H

Les récits et personnages LGBTQIA+ dans les arts de la scène : engagement renouvelé, transformation des formes ou déplacement des imaginaires ?

Avec Nolan Godelaine, auteur du mémoire *C'était notre façon de militer*, Sarah Hassenforder, autrice et dramaturge, Calixto Neto chorégraphe et danseur

Animée par Penda Diouf

Production La Magnanerie et le Théâtre du Train Bleu

## Gabily, une œuvre vivante

LECTURE

18 JUILLET À 18H

En 1996, il y a trente ans, disparaissait une des voix les plus puissantes et les plus singulières de l'écriture dramatique contemporaine. Jean-François Sivadier, compagnon historique de l'aventure de l'auteur metteur en scène et Stanislas Nordey qui édite chez Espaces 34 un inédit de Gabily, *Zoologie*, redonnent voix à cette langue brûlante.

Avec Jean-François Sivadier et Stanislas Nordey

Conception Stanislas Nordey

Tous les événements de la Maison Jean Vilar sont à retrouver sur [maisonjeanvilar.org](http://maisonjeanvilar.org)

## Les Belles Heures avec Artcena

Au cœur des écritures théâtrales d'aujourd'hui

10 11 JUILLET À PARTIR DE 11H

Pour leur 6<sup>e</sup> édition, Les Belles Heures donnent rendez-vous au cœur du Festival d'Avignon pour découvrir et fêter le théâtre qui s'écrit aujourd'hui. Conçu avec le Festival d'Avignon, la Maison Jean Vilar et de nombreux partenaires, cet événement propose un parcours libre et original qui réunit une cinquantaine d'auteurs et d'autrices. Lectures, rencontres, formes performées, atelier d'écriture, propositions inédites, banquet et cabaret : pendant deux jours, les mots circulent, se réinventent et se partagent, au rythme du Festival.

En partenariat avec AF&C/festival Off Avignon, BnF, Centre des auteurs dramatiques (CEAD), Le Conservatoire de Montréal, Comédie Centre dramatique national de Reims, La Criée Théâtre national de Marseille, École supérieure de Théâtre de l'Union, ERACM, France Culture, Institut français, La Magnanerie, *La Récolte* Revue des comités de lectures de théâtre, LTI Korea, Radio Radio, SACD, Scènes d'enfance-Assitej France, Théâtre de Poche Européen compagnie Léla, Théâtre du Train bleu, Le Théâtre de l'Union Centre dramatique national du Limousin, Totem Scène conventionnée d'intérêt national art, enfance, jeunesse, les Tréteaux de France Centre dramatique national, et les maisons d'éditions Espace 34, Théâtrales, Komos Structura, Actes Sud-Papiers.

## Librairie du Festival d'Avignon

DU 4 AU 25 JUILLET DE 10H30 À 20H

Accessible à tous les amoureux du théâtre, cette librairie éphémère réunit, avec plus de 3000 références, une offre exceptionnelle relative au théâtre, spectacle vivant et en particulier aux spectacles et artistes programmés au Festival d'Avignon.

Open to all theatre lovers, this temporary bookstore features over 3,000 titles, offering an exceptional selection related to performing arts, performances, encounters and artists programmed at the Festival d'Avignon.

# Avec Avignon Bibliothèques

## Il était une fois en Corée...

DIMANCHE 12 JUILLET | 10H30 À 11H15  
BIBLIOTHÈQUE CECCANO | EN FAMILLE À PARTIR DE 3 ANS  
GRATUIT SUR RÉSERVATION

Plusieurs conteurs vous invitent à voyager en Corée à travers des récits tirés du *pansori*, art vocal traditionnel classé au patrimoine de l'UNESCO. Hirondelles, dragons, lapins rusés et tortues magiques vous attendent dans ces histoires mêlant humour, tendresse et merveilleux.

여러 명의 이야기꾼이 유네스코 무형문화유산인 판소리에서 영감을 받은 이야기로 여러분을 한국으로 초대합니다. 제비, 용왕, 꾀 많은 토끼, 신비로운 거북이가 해학과 따뜻함이 넘치는 이야기 속에서 여러분을 기다립니다.

Several storytellers invite you on a journey to Korea through tales drawn from *pansori*, a traditional vocal art listed as UNESCO Intangible Heritage. Swallows, dragon kings, cunning rabbits and magical turtles await you in these stories filled with humour, tenderness and wonder.

Raconté par Lee Hyun-joo, narratrice, Benjamin Bertocchi, narrateur, Hervé Péjaudier, conteur et Isabelle Genlis, conteuse  
Textes traduits et adaptés par Han Yumi et Isabelle Genlis  
Avec le soutien du Centre Culturel Coréen  
En coopération avec K-Vox Festival, Université Shinhan

### L'hirondelle et les courges magiques

Heungbo, sa femme et tous leurs enfants vivent dans la misère. Mais il est très bon : il a sauvé la vie d'une petite hirondelle tombée du toit. En récompense, celle-ci lui offre un pépin d'où sortira une courge superbe. Tandis que sa femme chante son désespoir, Heungbo se résout à l'ouvrir – les enfants l'aideront – et y découvre des trésors incroyables, qu'il partagera avec tous.

D'après Heungboga, *Le dit de Heungbo ou la bonté récompensée, pansori*  
Traduit du coréen  
Présenté et commenté par Han Yumi et Hervé Péjaudier, collection Scènes Coréennes, éditions IMAGO, 2024

### La tortue qui parle

Une petite tortue, étonnamment dotée de parole, apporte bonheur et richesse à celui qui lui a sauvé la vie. Mêlant humour et tendresse, ce conte est l'un des plus populaires du répertoire coréen. Une histoire simple et lumineuse, portée avec malice par la conteuse.

D'après Tigre et Kaki et autres contes coréens  
Textes réunis et traduits par Maurice Coyaud et Jin-Mieung Li, *Connaissance de l'Orient*, Gallimard, 1995



### Le Roi Dragon, le lapin et la tortue

Le Roi Dragon est si malade dans son palais du fond des mers qu'un vieux sage immortel lui prescrit le seul remède possible : le foie d'un lapin. Mais le lapin vit dans le monde des hommes... Un brave officier tortue se dévoue pour ce long et périlleux voyage. Il trouvera le lapin, le convaincra, le ramènera au fond des mers – mais le lapin, rusé, parviendra à bernier le Roi Dragon et à sauver sa peau.

D'après Sugunga, *Le dit du Palais sous les mers, pansori*  
Traduit du coréen  
Présenté et commenté par Han Yumi et Hervé Péjaudier, collection Scènes Coréennes, éditions IMAGO, 2012

# #Avignon2026

Avec la SACD,  
tout un programme!

Le spectacle vivant bouillonne plus que jamais et la SACD est présente cette année au Conservatoire à rayonnement régional du Grand Avignon, 3, rue du Général Leclerc. Et toujours, Vive le Sujet ! Tentatives avec le Festival, Le Festival Côté Livre avec la Maison Jean Vilar, Voix d'auteurs avec France Culture, Ça va ça va le monde avec RFI, Les Belles heures des auteurs avec Artcena, Le Souffle d'Avignon, les lectures au Conservatoire d'Avignon... La SACD soutient aussi le Festival Off ! Le programme complet sur [www.sacd.fr](http://www.sacd.fr).

REJOIGNEZ-NOUS SUR  ET   
SACD.FR

SUIVEZ-NOUS SUR   ET   
@SACDParis

TOUT SUR [WWW.SACD.FR](http://WWW.SACD.FR)



# À la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon

## Les 53<sup>es</sup> Rencontres d'été

DU 21 JUIN AU 24 JUILLET | ☕ ♪ 📖

Sept spectacles, dix soirées de lectures et de débats et une exposition : une programmation internationale, intergénérationnelle, qui fait dialoguer des langues,

des corps, des mémoires et des imaginaires à l'écoute du monde comme il s'écrit, comme il se danse, comme il se dit et se vit.

### Spectacles

#### MON FRÈRE

7 au 13 juillet à 12h

De François Gremaud  
Coréalisation Festival d'Avignon

#### TEEN PLAY

7 au 13 juillet à 15h

De Marcos Caramés-Blanco  
Mise en scène Nathalie Bensard  
Coréalisation Le Totem,  
Scène Art Enfance Jeunesse (Avignon)

#### ISMÈNE

8 au 21 juillet à 20h

De Carole Fréchette  
Mise en scène Marion Coutarel  
Coréalisation Festival Villeneuve en Scène

#### I NEED HELP IMMEDIATELY

9 au 20 juillet à 17h

De Adél Juhász  
Coréalisation Sélection Suisse en Avignon

#### BAL MAGNÉTIQUE

9 au 11 juillet à 21h30

De Massimo Fusco  
Coréalisation Les Hivernales CDCN  
d'Avignon, Festival Villeneuve en Scène

#### LA TENDRESSE DU VENTRE

DE LA BALEINE

16 au 19 juillet à 21h30

De Géraldine Chollet  
Coréalisation Sélection Suisse en Avignon

#### MUETTE

17 au 24 juillet à 18h30

De et avec Boris Charmatz  
Coréalisation Festival d'Avignon

### Exposition

#### LE GRAND FLEUVE

Mathieu Kleyebe Abonnenc  
21 juin au 20 septembre  
de 9h30 à 18h30

### Le monde comme il s'écrit

7 au 17 juillet

Dix soirées avec des auteurs et autrices venues de France, Ukraine, Iran, Pays-Bas, Belgique, Suisse, Québec et Canada.

#### Chaque jour, un créneau, une proposition

#### LES CONVERSATIONS | 15h

Dialogue entre artistes programmés et leurs pairs.

#### LES TABLES RONDES | 17h

Lectures thématiques autour d'un enjeu dramaturgique et politique.

#### LES LECTURES | 18h

Textes lauréats du Bivouac Chartreuse et nouvelles écritures francophones.

#### LES NOCTAMBULES | 19h30

Entretiens et lectures avec Alfred Alexandre et ses invités

#### LE 16 JUILLET DES CRÉATIONS

Journée de présentation de projets et de débats avec la CITF, la FATP, ETC Caraïbe, le CEAD, le CALQ Montréal, l'Onda, l'Institut français et la Sélection Suisse en Avignon.

#### Tous les jours

Visite du monument / Librairie avec *La Forme d'un Livre* / Restaurant *Les Jardins d'été*

Programme complet sur [chartreuse.org](http://chartreuse.org)

58 rue de la République 30400 Villeneuve lez Avignon - +33(0)4 90 15 24 24

# Fermob

Créateur français de mobilier  
coloré et durable.



Partenaire du Festival d'Avignon



Plus que jamais, la Spedidam se mobilise et poursuit ses missions au service des artistes-interprètes.



# À la Collection Lambert

TOUS LES JOURS DE 11H À 18H | JUSQU'AU 31 AOÛT | ☕ ♿ 📖

## Le murmure des livres Shilpa Gupta, Gemhyung Jeong, Jumana Manna

DU 24 MAI AU 20 SEPTEMBRE

L'exposition met à l'honneur trois artistes femmes originaires de Palestine, d'Inde et de République de Corée. À travers leurs parcours et leurs œuvres, elles s'inscrivent dans une série de déplacements physiques et sensibles qui offrent des visions aussi profondes que globales des enjeux artistiques et politiques actuels.

### PERFORMANCES DE GEUMHYUNG JEONG

7 | 9 10 juillet à 16h

## Kim Gordon, Stories for a body

DU 24 MAI AU 20 SEPTEMBRE

La première monographie consacrée en France à Kim Gordon, artiste new-yorkaise pluridisciplinaire, connue comme membre fondatrice du groupe de musique Sonic Youth, présente une œuvre protéiforme à l'esthétique brute, à la croisée de l'art visuel, de la musique et de la performance.

### PERFORMANCE DE KIM GORDON

ET DIMITRI CHAMBLAS

8 juillet

## p/rc\_\_ (Parc)

DU 8 AU 11 JUILLET À 11H

Le public est invité à déambuler au cœur des collections, guidé par les artistes réunissant robots de téléprésence pilotés à distance, enfants atteints de troubles moteurs, danseurs et danseuses aux capacités diverses.

Par **Éric Minh Cuong Castaing**, **Marine Relinger**, **Aloun Marchal** et la compagnie **Shonen**

## Le théâtre des yeux clos Salon d'écoute ARTE Radio

DU 15 AU 25 JUILLET À 14H

Aux heures où le soleil brûle les trottoirs d'Avignon, accordez-vous quelques instants de calme au frais et laissez-vous porter par des voix de femmes puissantes. Poésie et politique se mêlent, chaque récit fait vibrer le corps, l'esprit et le monde. Installez-vous, et laissez les voix faire leur chemin.

## La danse des possibles Avec ARTE

### PROJECTION-RENCONTRE

13 JUILLET À 16H

Pendant plusieurs mois, la compagnie Shonen initie des enfants atteints de troubles moteurs sévères à une pratique de danse fondée sur le contact et l'écoute mutuelle. Les interprètes et enfants se rencontrent et apprennent à dialoguer par le corps. En écho à la performance p/rc\_\_, ARTE vous invite à découvrir ce film en avant-première, en présence de la réalisatrice Alicia Harrison et de la compagnie Shonen.

Un film écrit et réalisé par **Alicia Harrison**  
Coproducteur ARTE France, Temps noir et June Films (France)

## La Fête des Vieux

12 JUILLET À 14H

La Maison Paisible – centre d'art en EHPAD,  
1140 chemin du Lavarin

En collaboration avec **Mohamed El Khatib** et la compagnie **Zirlib**

Programme complet sur [collectionlambert.com](http://collectionlambert.com)

## Avec les Ceméa

### Dialogue artistes-publics

10 11 | 15 16 17 18 | 22 23 24 JUILLET À 12H

45, rue du Portail Magnanen

Une heure de conversation entre artistes et public, animée par les Ceméa. Dans cet espace autour des spectacles, les prises de parole sont libres, les ressentis exprimés, l'expérience prolongée à travers le dialogue. Un temps privilégié d'échange et de rencontre, où chaque voix compte et où la pensée se construit ensemble, au croisement des regards et des sensibilités. Parce que l'art ne s'arrête pas à la sortie de scène, ces rencontres ouvrent un espace rare : celui d'une parole partagée, d'une curiosité mutuelle, d'une attention portée à ce qui vient de se vivre, un moment suspendu tant pour les publics que pour les équipes artistiques.

Par les Ceméa



## Avec Scènes d'enfance – Assitej France

### Aux enfants de la Cour d'honneur !

8 JUILLET

COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES

Le 8 juillet au matin, la Cour d'honneur du palais des Papes s'ouvre à 400 enfants âgés de 9 à 15 ans, venus des quatre coins de la France. Pour leur première rencontre avec le Festival d'Avignon, ils découvriront *Aux enfants de la Cour d'honneur !*, une performance proposée par la compagnie Vol Plané.

Les membres de trois groupes de jeunes amateurs et amatrices (Groupe des 15, Groupe Miroir et Groupe Phare), issus de tous les quartiers de Marseille, avec lesquels la compagnie a travaillé au cours des dix dernières années, ont écrit à l'enfant qu'ils ont été et portent ces lettres sur scène. En miroir, des enfants écrivent à l'adulte qu'elles et ils deviendront. Un chœur de voix intergénérationnel, mis en scène et en musique.

Un projet porté par Scènes d'enfance – Assitej France, en partenariat avec le Festival d'Avignon et avec le soutien du ministère de la Culture et de la SACD.

## Avec Actes Sud-Papiers

### À l'écoute des textes de 80 éditions

DU 4 AU 25 JUILLET

20 extraits, d'environ 2 minutes chacun, dans dix lieux patrimoniaux

Autour de dix lieux phares tels que la place du palais des Papes, le cloître des Carmes, l'église des Célestins, présentés par l'historien Antoine De Baecque, vingt extraits de pièces sont donnés à entendre, permettant de parcourir l'œuvre d'auteurs et d'autrices qui ont marqué les programmations successives du Festival. Parmi les dix extraits pour adultes, les auditeurs auront le plaisir de croiser Valérie Dréville, Simon Falguières, Laurent Gaudé, Wajdi Mouawad, Olivier Py et bien d'autres. Le jeune public, quant à lui, pourra écouter des passages de pièces de Baptiste Amann, Jean-Claude Grumberg, Igor Mendjiski ou encore Joël Jouanneau.

Retrouvez les QR-codes à scanner sur le site Internet du Festival ou sur chaque lieu et plongez dans une bulle de poésie pour retraverser l'histoire du Festival !

En partenariat avec le Festival d'Avignon

Plus d'information sur [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com)





Le Courtier spécialiste en assurance du Théâtre

assure

le

spectacle

[www.arteo-courtage.fr](http://www.arteo-courtage.fr) / Téléphone: 01 81 93 69 50

# Rendez-vous sur [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com)

## Tout le programme en ligne !

Le site du Festival d'Avignon rassemble l'ensemble de la programmation et des informations pratiques pour préparer sa venue : spectacles, événements associés (rencontres, lectures, projections, débats), billetterie et actualités.

The Festival d'Avignon website brings together the full programme and all the practical information needed to plan your visit: performances, related events (talks, readings, screenings, debates), ticketing and news.

## Préparer sa venue

Consulter le programme complet, sélectionner ses rendez-vous, acheter ses billets et organiser son parcours au fil du Festival.

## Plan your visit

Browse the full programme, select your events, book your tickets and organise your schedule throughout the Festival.

## Suivre le Festival

Accéder aux actualités et aux annonces, rester informé des temps forts de l'édition.

## Follow the Festival

Access news and announcements, and keep up to date with the highlights of the edition.

## Prolonger l'expérience

Retrouver des contenus éditoriaux, des extraits de spectacles, des captations intégrales sur arte.tv et france.tv et les rencontres du Café des idées en replay et en podcast, pour prolonger la réflexion autour des œuvres et des artistes.

En partenariat avec Artcena

## Extend the experience

Discover editorial content, performance excerpts, full recordings on arte.tv and france.tv, and Café des idées talks available as replay and podcasts, to continue engaging with the works and artists.

## Un site accessible

L'affichage du site s'adapte aux besoins des personnes ayant des troubles visuels ou cognitifs grâce à Facil'iti. Les personnes sourdes, malentendantes ou aphasiques peuvent contacter l'équipe du Festival via Acceo.

## An accessible website

The website adapts to the needs of users with visual or cognitive impairments thanks to Facil'iti. Deaf, hard-of-hearing or aphasic users can contact the Festival team via Acceo.

## L'application mobile

Pour une expérience encore plus fluide, l'application mobile du Festival d'Avignon, disponible sur iOS et Android, permet de retrouver ses billets, et de suivre l'actualité du Festival en temps réel.

For a smoother experience, the Festival d'Avignon mobile app, available on iOS and Android, makes it easy to access your tickets, and follow Festival news in real time.

# Avignon en juillet

Théâtre, musique, danse, arts de la rue... Au mois de juillet, le territoire d'Avignon accueille de nombreuses manifestations artistiques. Autant d'occasions de prolonger l'expérience du Festival et de découvrir d'autres propositions.

Theatre, music, dance, street arts... In July, the Avignon area hosts many artistic events. So many opportunities to extend the Festival experience and discover other artistic proposals across the region.

## Festival Off Avignon

DU 4 JUILLET AU 25 JUILLET

[festivaloffavignon.com](http://festivaloffavignon.com)

## Festival Villeneuve en Scène

DU 9 AU 21 JUILLET

[festivalvilleneuveenscene.com](http://festivalvilleneuveenscene.com)

## Les Hivernales CDCN d'Avignon

DU 10 AU 20 JUILLET

[hivernales-avignon.com](http://hivernales-avignon.com)

## Contre-Courant

DU 10 AU 17 JUILLET

[nosoffres.ccas.fr](http://nosoffres.ccas.fr)

## Le Totem

Art, enfance, jeunesse

DU 7 AU 23 JUILLET

[le-totem.com](http://le-totem.com)

## Cycle de musiques sacrées

DU 5 AU 19 JUILLET

[musique-sacree-en-avignon.org](http://musique-sacree-en-avignon.org)

# Avec les Scènes d'Avignon

## Une permanence artistique toute l'année

Les Scènes d'Avignon rassemblent six théâtres et compagnies permanentes d'Avignon, implantés sur le territoire depuis de nombreuses années. Portés par la volonté d'affirmer leurs identités artistiques localement et au-delà, ils proposent une programmation tout au long de l'année. Ce lien permanent avec le Festival d'Avignon se traduit par des collaborations régulières, l'organisation commune de Fest'Hiver en janvier et la septième édition du Souffle d'Avignon, qui se tiendra du 8 au 19 juillet.

Scènes d'Avignon brings together six theatres and permanent companies in Avignon, established in the area for many years. Driven by the desire to affirm their artistic identities both locally and beyond, they offer a year-round programme. This permanent connection with the Festival d'Avignon is reflected in regular collaborations, the joint organisation of Fest'Hiver in January, and the seventh edition of Le Souffle d'Avignon, from 8 to 19 July.

## En festival

DU 4 AU 25 JUILLET

### Théâtre du Balcon

Direction Serge Barbuscia

38, rue Guillaume Puy  
[theatredubalcon.org](http://theatredubalcon.org)  
+33 (0)4 90 85 00 80

### Théâtre du Chêne Noir

Direction Julien Gelas

8 bis, rue Sainte-Catherine  
[chenenoir.fr](http://chenenoir.fr)  
+33 (0)4 90 86 74 87

### Théâtre des Halles

Direction Alexandra Timár

4, rue Noël Biret  
[theatredeshalles.com](http://theatredeshalles.com)  
+33 (0)4 32 76 24 51

### Théâtre des Carmes André Benedetto

Direction Sébastien Benedetto

6, place des Carmes  
[theatredescarmes.com](http://theatredescarmes.com)  
+33 (0)4 90 82 20 47

### Théâtre du Chien Qui Fume

Direction Gérard Vantaggioli

75, rue des Teinturiers  
[chienquifume.com](http://chienquifume.com)  
+33 (0)4 84 51 07 48

### Théâtre Transversal

Direction Laetitia Mazzoleni

10, rue Amphoux  
[theatretransversal.com](http://theatretransversal.com)  
+33 (0)4 90 86 17 12

La programmation complète des Scènes d'Avignon est à retrouver sur [scenesdavignon.fr](http://scenesdavignon.fr)



연중 상설  
페스티벌

**Le Festival  
à l'année**

**The  
Festival  
All Year Round**

# Actions artistiques et culturelles auprès de tous les publics

## Artistic and cultural actions for all audiences

Le Festival d'Avignon est présent toute l'année aux côtés des publics sur le territoire. Plus de 7 000 personnes bénéficient des actions artistiques et culturelles, conçues pour éveiller la curiosité et encourager l'émancipation par l'art. À travers l'accès aux œuvres, la pratique artistique et la découverte du spectacle vivant, ces actions invitent à expérimenter collectivement de nouvelles formes d'expression et à questionner le monde.

De forts partenariats sont tissés avec des établissements locaux en prenant appui sur La FabricA, équipement culturel de proximité.

En 2025, près de 950 heures d'ateliers de pratique artistique, de rencontres et de visites, ont été organisées par le service des relations avec les publics pour plus de 120 structures scolaires, sociales et médico-sociales.

### Parcours Première fois

Pour accompagner chaque spectateur et spectatrice dans sa première venue, le Festival organise des parcours incluant des temps de médiation avant et après la venue aux spectacles avec une équipe de médiatrices. Un carnet d'exploration et l'exposition permanente *Les Clés du Festival* à la Maison Jean Vilar complètent ce parcours d'initiation.

Plus d'information sur [premierfois@festival-avignon.com](mailto:premierfois@festival-avignon.com)

The Festival d'Avignon is present throughout the year alongside its audiences across the region. More than 7 000 people benefit from artistic and cultural actions designed to awaken curiosity and encourage emancipation through art. Through access to works, artistic practice and the discovery of live performance, these actions invite people to collectively explore new forms of expression and to question the world around them.

Strong partnerships are forged with local institutions, drawing on La FabricA, a neighbourhood cultural venue.

In 2025, nearly 950 hours of artistic practice workshops, talks and visits were organised by the audience relations team for more than 120 schools, social and medico-social organisations.



## Projets avec les établissements scolaires

Le Festival d'Avignon organise tout au long de l'année des parcours d'éducation artistique et culturelle déployant des ateliers de pratique avec des artistes, des rencontres, des visites. La découverte de La FabricA permet aux jeunes de se familiariser au spectacle vivant et de développer leur créativité, curiosité, esprit critique.

### LE FESTIVAL D'AVIGNON PARTENAIRE DU BAC THÉÂTRE DU LYCÉE MISTRAL

De septembre à juin, les élèves des sections et options théâtre du lycée Mistral explorent le théâtre par l'étude d'œuvres, la pratique artistique, la rencontre de professionnels et la visite de lieux du Festival d'Avignon. À l'issue de chaque semestre, les élèves présentent au plateau devant un large public, l'aboutissement d'un processus de travail avec la complicité d'artistes partenaires.

Soutien la Drac Provence-Alpes-Côte d'Azur, ministère de la Culture dans le cadre de la convention de partenariat relative aux enseignements artistiques au lycée, de l'académie d'Aix-Marseille

## Projets avec des structures sociales et médico-sociales

En lien étroit avec les équipes des structures sociales et médico-sociales, le Festival d'Avignon construit des parcours sur mesure : visites des coulisses, ateliers de pratique artistique, découverte de spectacles, immersion de plusieurs jours à La FabricA... Des outils de médiation spécifiques sont élaborés pour et avec ces publics.

## Projets d'éducation aux médias

Le Festival accompagne des jeunes dans la découverte des métiers du journalisme et de l'image.

### JEUNES REPORTERS CULTURE / WEB-TV

Des jeunes s'initient aux techniques de l'interview, du tournage et du montage vidéo, en prenant pour sujet les spectacles et les coulisses du Festival, ainsi que des thèmes de société.

### MAKING WAVES AVIGNON

Une dizaine de jeunes venus d'Annecy, Avignon, Malakoff, Noisy-le-Sec et Paris, encadrés par des journalistes et des associations partenaires, couvrent l'actualité du Festival au travers plusieurs émissions. En installant une radio au cloître Saint-Louis pendant le Festival, ils portent sur le monde des regards singuliers et pluriels.

## Avec le Centre pénitentiaire Avignon-Le Pontet

Depuis 2014, le Festival tisse des liens durables avec le Centre pénitentiaire d'Avignon-Le Pontet. En 2026, pour la première fois, une quinzaine de personnes détenues et des étudiants en BTS du lycée Philippe-de-Girard se retrouvent autour du théâtre et de l'alexandrin, à travers *Le Misanthrope* de Molière.

Avec les artistes partenaires Enzo Verdet et Hélène July.

## Avec les Ceméa – Centres de jeunes et de séjours du Festival d'Avignon

Créés en 1959 sous la direction de Jean Vilar, les Ceméa-CDJSFA proposent aux jeunes d'Avignon et alentours de vivre le Festival autrement : spectacles, ateliers, rencontres avec les artistes, lors d'un séjour de plusieurs jours avec et sans hébergement.



# La FabricA

## du Festival d'Avignon

La FabricA est le lieu de vie à l'année du Festival d'Avignon. Une salle de spectacle où artistes, équipes techniques, publics et habitantes et habitants du territoire se retrouvent au fil des jours. C'est un lieu en mouvement, un espace de vie ouvert pour partager, créer et imaginer ensemble.

La FabricA is the year-round home of the Festival d'Avignon. It is a performance venue where artists, technicians, audiences and local residents come together day after day. It is a vibrant space, an open-plan environment designed for sharing, creating and imagining together.

## Un lieu ouvert toute l'année

SEPTEMBRE

### C'EST PAS DU LUXE !

Festival d'art pensé par des personnes en situation de grande précarité et des artistes professionnels, pour le grand public. Fondé par la Fondation pour le logement des défavorisés, La Garance Scène nationale de Cavaillon et l'association Le Village.

### CONCERT DE L'ORCHESTRE NATIONAL AVIGNON-PROVENCE

Ouverture de saison de l'Onap à La FabricA : un concert suivi d'un moment convivial avec *foodtruck* et brasseur local, pour célébrer ensemble le début d'une nouvelle année de musique.

OCTOBRE

### RÉSIDENCE DE LA PROTECTION JUDICIAIRE DE LA JEUNESSE

Depuis 2021, la PJJ Alpes-Vaucluse, le Primesautier Théâtre et le Festival d'Avignon offrent à des jeunes cinq jours d'immersion au cœur d'un processus de création, dans des conditions professionnelles.

**Soutien** Direction régionale des affaires culturelles de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, Préfecture de Vaucluse dans le cadre de la politique de la Ville et Cellule d'accompagnement à la laïcité et de prévention de la radicalisation de la Direction de la Protection judiciaire de la jeunesse

### RÉSIDENCE AVEC LA MAISON MAZARINE

Depuis 2025, le Festival accueille des femmes bénéficiaires de la Maison Mazarine à travers un parcours de spectatrices, des ateliers d'écriture et de théâtre, et une résidence artistique de plusieurs jours en immersion à La FabricA.

**Soutien** Fonds AXA pour le Progrès humain, Grand mécène de La FabricA du Festival d'Avignon **En partenariat avec** le Centre Hospitalier d'Avignon et la Maison Mazarine

NOVEMBRE

### PRÉSENTATION D'UN SPECTACLE JEUNE PUBLIC

Chaque année depuis 2014, La FabricA accueille un spectacle jeune public pour faire découvrir le théâtre dans le cadre de l'aménagement des rythmes éducatifs. Cette année : *Tout semblait immobile* de Nathalie Béasse.

**Avec** la Ville d'Avignon

DÉCEMBRE

### TROIS CONCERTS DE L'ONAP

L'Orchestre national Avignon-Provence investit La FabricA le temps de trois concerts. Une occasion de découvrir l'orchestre dans un cadre intime et chaleureux.



Programmation détaillée sur [orchestre-avignon.com](http://orchestre-avignon.com)

JANVIER

### FEST'HIVER 2027

Le Festival d'Avignon renouvelle sa collaboration avec les Scènes d'Avignon pour la 21<sup>e</sup> édition de Fest'Hiver, portée par six théâtres avignonnais.

**Au programme :**  
**trois représentations de Chroniques de Peeping Tom, les 29, 30 et 31 janvier.**

**Avec** les Scènes d'Avignon

### ATELIERS DES MÉTIERS DE LA TECHNIQUE

Depuis 2021, près de 600 jeunes par an découvrent les coulisses du spectacle vivant à La FabricA : machinerie, lumière, son, vidéo, costumes. Cinq ateliers pratiques pour devenir un public averti dès 9 ans.

FÉVRIER / MARS

### RÉSIDENCES ARTISTIQUES À LA FABRICA

Tout au long de l'année, La FabricA accueille des artistes en résidence. Ces temps de création sont ponctuellement ouverts au public, pour des rencontres avec les équipes artistiques.

AVRIL

### PRÉSENTATION DE LA PROGRAMMATION DU FESTIVAL D'AVIGNON 2027

Chaque année à La FabricA, le Festival dévoile sa nouvelle programmation pour juillet. Un moment privilégié pour découvrir les artistes et les œuvres qui feront le Festival de l'été.

### MAKING WAVES AVIGNON

Depuis 2023, le Festival s'associe à Making Waves pour former des jeunes venus de toute la France aux techniques de la radio et de l'interview. D'une résidence à La FabricA en avril jusqu'au Festival en juillet, ils produisent et animent leurs propres émissions au cloître Saint-Louis, avec leurs mots, leurs questions, leurs utopies.

MAI

### LE FESTIVAL DE LA FABRICA

Pendant trois jours, entre le plateau et des expositions, La FabricA fait son Festival ! Élèves et bénéficiaires de structures partenaires présentent le fruit d'ateliers menés tout au long de l'année avec des artistes partenaires. Un événement ouvert à toutes et tous.

JUIN

### PRÉPARATION DU FESTIVAL À VENIR

Avant l'ouverture du Festival, La FabricA entre en effervescence. Répétitions, résidences, montages, premières lumières : c'est ici que tout commence, dans les coulisses, avant l'ouverture.

## À La FabricA, on ne s'arrête jamais de rêver !

Les ambitions pour l'avenir sont grandes. Ce lieu singulier souhaite renforcer encore son rôle de carrefour culturel, un espace où les habitantes et habitants se croisent au gré de leurs pratiques, trouvent leur place et contribuent à faire vivre la création au quotidien. Un lieu où les frontières entre le Festival et la ville s'effacent, laissant place à une dynamique collective.

Dans cette démarche, le Festival d'Avignon peut compter sur le précieux soutien du Fonds AXA pour le Progrès humain, grand mécène de La FabricA du Festival d'Avignon.



Grand Mécène de La FabricA du Festival d'Avignon



Tout savoir sur **La FabricA du Festival d'Avignon**

# Productions du Festival d'Avignon

## Productions of the Festival d'Avignon

Le Festival d'Avignon produit ses propres spectacles, assurant la gestion financière, technique, et la diffusion en France et à l'international. Employeur des équipes artistiques et techniques, il fabrique aussi les décors dans ses ateliers et administre les tournées.

The Festival d'Avignon produces its own shows, managing financing, technical aspects and distribution in France and worldwide. In addition to employing the artistic and technical teams, it builds the sets in its workshops and manages the tours.

## Créations itinérantes

### LA LETTRE

de Milo Rau

Création 2025 | Actuellement en tournée

« Dans une mise en scène libre et pointue de Milo Rau, Arne De Tremerie et Olga Mouak partent à la rencontre de tous les publics. Ils réinvestissent, entre humour et profondeur sensible, l'engagement de Jean Vilar pour un théâtre ambitieux et populaire. »

« In a free-spirited and sharply crafted production by Milo Rau, Arne De Tremerie and Olga Mouak set out to meet all audiences. With a blend of humour and genuine sensitivity, they reinvest Jean Vilar's commitment to an ambitious, popular theatre. »

**La Terrasse, 10 juillet 2025**

### Une Ombre vorace

de Mariano Pensotti

Création 2024 | Actuellement en tournée

« Mariano Pensotti nous offre [...] un texte de roman théâtral, réaliste et intime, porté par deux comédiens touchants qui se dévoilent devant nous. »

« Mariano Pensotti offers us [...] a novelistic theatrical text, realistic and intimate, carried by two touching performers who reveal themselves before our very eyes. »

**Inferno, 14 juillet 2024**

### L'Addition

de Tim Etchells

Création 2023 | Actuellement en tournée

« Entre comique de répétition et situations absurdes, le duo de performeurs brille dans cette farce hilarante à consommer... sans modération. »

« Balancing comic repetition with absurd situations, the duo of performers shine in this riotously funny farce, to be enjoyed... without restraint. »

**L'Humanité, 18 juillet 2023**

## Tiago Rodrigues

### La Distance

Création 2025 | Actuellement en tournée

« On n'abandonne pas *La Distance* au silence et à la pénombre de la salle qu'on quitte en se levant de son siège. On l'emporte avec soi. Le spectacle s'est logé dans le cerveau. Et il n'est pas près d'en sortir. »

“You don't leave *La Distance* behind in the silence and dimness of the theater as you rise from your seat. You carry it with you. The performance has settled into your mind, and it won't be leaving anytime soon.”

**Le Monde, 10 juillet 2025**

### Catarina et la beauté de tuer des fascistes

Création 2020 | Actuellement en tournée

« Dans *Catarina et la beauté de tuer des fascistes*, Tiago Rodrigues, auteur et metteur en scène, va droit au but et nous projette dans une fiction où l'extrême droite a pris le pouvoir par les urnes, et s'attèle à démanteler la démocratie. Que faire ? [...] Croisant une mémoire intime et l'histoire nationale, entremêlant passé, présent et futur, Tiago Rodrigues compose, dans ces tableaux de toute beauté scénographiés par Fernando Ribeiro, ce qui relève à la fois d'un huis clos familial, d'une cellule révolutionnaire et, dans son adresse frontale au public, d'une assemblée citoyenne. »

“In *Catarina and the Beauty of Killing Fascists*, playwright and director Tiago Rodrigues gets straight to the point, plunging us into a fiction where the far right has come to power through the ballot box and sets about dismantling democracy. What is to be done? [...] Weaving together intimate memory and national history, interlacing past, present, and future, Tiago Rodrigues crafts, within these striking tableaux scenographed by Fernando Ribeiro, something that is at once a family chamber piece, a revolutionary cell, and through its direct address to the audience a citizens' assembly.”

**Le Monde diplomatique, 14 octobre 2022**

### By Heart

Création 2013 | Actuellement en tournée

« Tiago Rodrigues ne se contente pas de brouiller les frontières entre le théâtre, la fiction et la réalité. Il invite des hommes et des femmes, le “peloton sonnet 30 de Shakespeare”, à éprouver, partager, le temps de la représentation, une expérience singulière : celle de retenir un texte et de le dire. Un acte de résistance artistique et politique, tout autant qu'une lutte contre le temps, l'oubli, le vieillissement, contre l'absence et la disparition. »

« Tiago Rodrigues does not merely blur the boundaries between theatre, fiction and reality. He invites men and women the “platoon of Shakespeare's Sonnet 30” to experience and share, for the duration of the performance, a singular encounter: that of memorising a text and speaking it aloud. An act of artistic and political resistance, as much as a struggle against time, forgetting, ageing, against absence and disappearance. »

**France Culture, 13 juillet 2023**

En 2025, les spectacles produits par le Festival d'Avignon ont voyagé à travers 12 pays et 55 lieux, offrant 137 représentations à plus de 50 000 spectatrices et spectateurs à travers le monde. Pour 2026, les productions du Festival continueront de rayonner avec près de 165 représentations dans 12 pays et 40 lieux. Un engagement fort pour faire vivre les œuvres au-delà du Festival et toucher de nouveaux publics.

In 2025, shows produced by the Festival d'Avignon travelled to 12 countries and 55 venues, offering 137 performances to more than 50,000 spectators worldwide.

In 2026, the Festival's productions will continue to spread the word, with over 165 performances in 12 countries and 40 venues. A strong commitment to bringing the works to life beyond the Festival and reaching out to new audiences.



Consulter l'ensemble des dates de tournées à venir



# Le Festival d'Avignon est membre de réseaux européens

## The Festival d'Avignon is a member of European networks

### Prospero NEW

Prospero NEW (New European Wave) s'inscrit dans la lignée du réseau Prospero (fondé en 2006) et devient la première plateforme dédiée à l'émergence artistique dans le secteur théâtral. Soutenue par la Commission européenne pour une première période de 4 ans (2025-2028), elle rassemble 22 acteurs majeurs du secteur théâtral européen (théâtres et festivals) avec pour objectif de soutenir plus de 200 artistes européens via un programme de diffusion, coproductions, résidences et mentorat.

Prospero NEW (New European Wave) builds on the legacy of the Prospero network (founded in 2006) and becomes the first European platform dedicated to artistic emergence in the theatre sector. Supported by the European Commission for an initial four-year period (2025–2028), it brings together twenty-two key players of the theatre scene (theatres and festivals), with the aim of supporting over two hundred European artists through a programme of touring, coproductions, residencies, and mentorship.



### Partenaires du projet

- Théâtre de Liège – Coordination (Belgique)
- Temporada Alta Festival (Espagne)
- Centro Cultural de Belém (Portugal)
- Ivan Zajc Croatian National Theatre (Croatie)
- Dublin Theatre Festival (Irlande)
- Emilia Romagna Teatro Fondazione (Italie)
- Göteborg Dance and Theatre Festival – Göteborgs Stadsteater (Suède)
- Festival d'Avignon (France)
- Ivan Franko National Academic Drama Theatre (Ukraine)
- Ivan Vazov National Theatre (Bulgarie)
- Kaunas National Drama Theatre (Lituanie)
- National Theatre Prague (République Tchèque)
- NTGent (Belgique)
- Onassis Stegi (Grèce)
- Powszechny Theatre (Pologne)
- Schaubühne Berlin (Allemagne)
- Sibiu International Theatre Festival (Roumanie)
- Tbilisi International Theatre Festival (Georgie)
- Wiener Festwochen (Autriche)
- Espoon teatteri (Finlande)
- Théâtre de la Ville de Luxembourg (Luxembourg)
- Dailes Teatris Riga (Lettonie)



Plus d'information / More information [prospero-theatre.eu](http://prospero-theatre.eu)

### EUphoric Youth

Le projet EUphoric Youth, soutenu par la Commission européenne, permet à des jeunes européens de participer à la programmation artistique d'institutions culturelles. En leur donnant la parole, le projet renforce leur place dans la vie démocratique. Dans ce cadre, le Festival d'Avignon s'engage jusqu'en 2029 aux côtés de dix structures européennes pour développer une méthodologie de programmation ouverte et transférable. Elle visera à rendre les institutions culturelles plus accessibles, à encourager la collaboration transnationale et à diversifier les publics sur le long terme.

The EUphoric Youth project, supported by the European Commission, enables young people from across Europe to take part in the artistic programming of cultural institutions. By giving them a voice, the project strengthens their role in democratic life. As part of this initiative, the Festival d'Avignon is committed until 2029, alongside ten European organisations, to developing an open and transferable programming methodology. This will aim to make cultural institutions more accessible, foster transnational collaboration, and diversify audiences over the long term.



Plus d'information



### Partenaires du projet

- Rosendal Theatre (Norvège)
- SPRING Festival (Pays-Bas)
- New Theatre Institute of Latvia (NTIL) (Lettonie)
- Norwegian University of Science and Technology (NTNU) / Socially Engaged Art Research Group (SEAR) (Norvège)
- Tanzfabrik Berlin (Allemagne)
- Trafó House (Hongrie)
- Festival d'Avignon (France)
- ART DOT (Ukraine)
- Lavanderia a Vapore (Italie)
- NTGent (Belgique)
- Materiais Diversos (Portugal)



# Quel Festival en 2030 ?

## What kind of Festival by 2030 ?

Engagé depuis 2010 dans une démarche écoresponsable et solidaire, le Festival d'Avignon franchit une nouvelle étape avec une feuille de route RSE pluriannuelle (2026-2030). Ce cadre renforce et structure les actions menées par l'ensemble des services du Festival d'Avignon pour réduire son impact environnemental, favoriser l'inclusion et accompagner la transition écologique du spectacle vivant sur le long terme.

Committed since 2010 to an environmentally and socially responsible approach, the Festival d'Avignon is taking a new step with its CSR roadmap (2026-2030). This framework strengthens and structures the actions carried out across all departments to reduce environmental impact, promote inclusion and support the ecological transition of the performing arts over the long term.

## 10 Engagements

### UNE DÉMARCHE RSE STRUCTURÉE

Pour donner de la cohérence et de la durée à ses engagements, le Festival se dote d'une feuille de route jusqu'en 2030, d'indicateurs de suivi et de clauses RSE dans ses contrats. En lien avec les collectivités et Avignon Université, il cherche à mieux comprendre et anticiper les effets du changement climatique sur ses activités.

### MOBILITÉ DURABLE

Le Festival souhaite réduire l'empreinte de ses déplacements ou ceux des publics : en favorisant le train pour le transport des décors, en développant l'offre de vélos et de véhicules électriques, et en renforçant les solutions de transports en commun et de covoiturage avec le festival Off Avignon. Pour les trajets en avion inévitables, un effort de reforestation vient progressivement compenser les émissions.

### RÉDUCTION DES DÉCHETS

Vers moins de déchets et un meilleur tri : le Festival travaille à optimiser ses installations, à généraliser la vaisselle réutilisable et à encourager le réemploi de matières premières. Fournisseurs et prestataires sont progressivement associés à cette démarche via des chartes d'achats responsables. Des indicateurs permettent de mesurer les progrès dans la durée.

### MAÎTRISE DES CONSOMMATIONS

Le Festival s'engage à réduire sa consommation d'énergie et d'eau sur l'ensemble de ses sites : transition vers l'éclairage LED, installation de panneaux photovoltaïques à La FabricA, amélioration de l'isolation des bâtiments et développement des toilettes sèches. Autant de chantiers à mener en lien étroit avec les collectivités.

### ACHATS RESPONSABLES

Le Festival souhaite faire de chaque achat un acte engagé : en sélectionnant des fournisseurs selon des critères RSE, en privilégiant les produits locaux et biologiques, et en faisant évoluer sa restauration vers des menus végétariens. Une démarche de sobriété qui concerne aussi les cadeaux offerts aux professionnels.

### COMMUNICATION RESPONSABLE ET SOBRE

Réduire l'empreinte de sa communication, c'est aussi un processus à l'oeuvre : moins d'impressions, des envois postaux optimisés, un poids numérique allégé de son site Internet et un hébergement des données vers un *datacenter* vert et local. Le Festival veut aussi rendre ses supports accessibles à tous, en développant les contenus en format FALC (Facile à lire et à comprendre).

### SENSIBILISATION DU PUBLIC ET DES ÉQUIPES

La transition écologique ne peut se faire sans impliquer le plus grand nombre. Le Festival travaille à former ses équipes, à identifier des référents RSE dans chaque service, et à transmettre ses engagements aux compagnies accueillies.

### ACCESSIBILITÉ ET INCLUSION

Le Festival veut progressivement lever les obstacles à la participation de toutes et tous : amélioration du site internet, formation des équipes à l'accueil du handicap, mise à disposition de matériel adapté et développement de l'emploi des personnes en situation de handicap. Un chantier de long terme, mené pas à pas.

### RESSOURCES HUMAINES ÉTHIQUES

Parité, non-discrimination, prévention du harcèlement : le Festival affirme sa volonté de construire un environnement de travail respectueux et inclusif. Des dispositifs concrets – formations, clauses contractuelles, journées de recrutement dédiées – viennent soutenir ces ambitions au quotidien.

### BIODIVERSITÉ ET SITES NATURELS

Le Festival entend prendre soin des lieux qui l'accueillent : préservation de la Carrière de Boulbon, projet de plantation d'arbres en partenariat avec la Ville d'Avignon, installation d'une ruche à La FabricA. Il souhaite aussi que sa programmation artistique continue de porter un regard sensible et engagé sur les enjeux écologiques.



Un comité RSE (Responsabilité sociétale des entreprises) réunit chaque mois des référentes et référents de tous les services du Festival afin de piloter, suivre et faire évoluer les engagements environnementaux et sociétaux du Festival.

A CSR (Corporate Social Responsibility) committee brings together representatives from all Festival departments on a monthly basis to steer, monitor and develop the Festival's environmental and social commitments.



En savoir plus et consulter la feuille de route



Partenaire de la politique écoresponsable du Festival

Le Festival est membre du





도움 주신  
분들

**Merci**

**Thanks**

# Mécènes et partenaires

## Sponsors and partners

Le Festival d'Avignon remercie chaleureusement les mécènes et partenaires de la 80<sup>e</sup> édition pour leur confiance et leur générosité.

The Festival d'Avignon would like to offer its warmest thanks to the sponsors and partners of the 80th edition for their trust and generosity.

### Soutenir le Festival c'est

Renforcer le soutien à la création artistique, accompagner les artistes émergents et produire des œuvres d'excellence au rayonnement national et international.

Permettre au Festival d'élargir et diversifier les publics, les artistes et les équipes, tout en développant des projets éducatifs et citoyens pour faciliter l'accès aux arts vivants dans un esprit d'inclusion et de coopération.

Défendre des valeurs démocratiques, féministes, écologiques et solidaires, tout en œuvrant pour une Europe culturelle ouverte sur le monde.

## Le Cercle des entreprises mécènes du Festival d'Avignon

Le Cercle rassemble des entreprises de toutes tailles et de tous horizons, unies par le souhait de s'engager aux côtés du Festival d'Avignon et d'en faire vivre les valeurs. Ensemble, elles participent à une aventure artistique et humaine, avec un accès privilégié aux spectacles et des rencontres avec les artistes et les équipes du Festival, tout au long de l'année.

Le Festival d'Avignon remercie les membres du Cercle des entreprises.  
The Festival d'Avignon thanks the members of the Cercle des entreprises.



Devenez mécène du Festival d'Avignon !  
Plus d'informations



Acceo, AXA Agence Sentilhes Grand, Canon, Cars Bouisse, CBA Informatique, Fusalp, Facil'iti, Fermob, Fondasol, Fondation Quadrige, France Boissons, Granier Assurances, Hoche Avocats, Hôtel des ventes d'Avignon, J. Causse & Associés, Hôtel La Mirande, Koesio, Le Grand Magasin, Restaurant le Moutardier du Pape, L'Écho du Mardi – Les Petites Affiches de Vaucluse, La Maison du Bon Café, Memo Paris, Maison Moga, Myriagone Conseil, Rent a Car, Ressources SI, Timcod, VEO Location, VPG Associés, Voyages Arnaud

Liste finalisée au 20 avril 2026

## Le Cercle des mécènes du Festival d'Avignon

De nombreux particuliers et fondations familiales, en France et à l'étranger, soutiennent le développement du Festival d'Avignon. Nous les remercions pour leur engagement à nos côtés.  
Many individuals and family foundations, in France and abroad, support the development of the Festival d'Avignon. We thank them for their commitment.

Jacky Allard, Jad Ariss, Julie Avrane, Elise Payen et Nicolas Benoist, Cécile et Marc Birling, Marc et Isabelle Blanc-Jouvan, Véronique et Patrick Blanc, Brigitte Borel, Christophe Bornier et Hugues Bourgeois, Laurent Bost, Mohamed Bouabdallah, Sylvie Boulègue, Sylvie Boulle, Catherine et Gilbert Browstone, Dominique Buttica, Sophie Cascales, Olivier J-M Chantraine, sociosémioticien, Monique Limon et Jacques Charpenay, Bernard Coron, Jacqueline Couchot, Maxime Coupe, Christine Crémel, Florence Curimbaba, Adrien De Blanz, Emilie de Chevrier, Elisabeth De Kergorlay, Eric et Nathalie de Lacroix Vaubois, Juliette de Wouters Chevalier, Gaëlle et Guillaume d'Engremont, Aurore et Thomas Devedjian, Valérie Dionne et Kerill O'Neill, Martine Duflo, André Dufour et Didier Benderli, Pascal Duris, Julien Facon, Laurent Facques, Montserrat Franco, Mathieu et Pierre Frange-Salsi, Bertrand et Sylvie Gaume Le Bars, Sonchu and Stefan Gavell, M et Mme Philippe Gazagnes, Antoine Georges et Sandrine Kott, Arnaud De Giovanni, Charlotte Gounant, Jean-Claude Grimal, Laurent-Guillaume et Raphaël

Guerra, Jessica Guinier, Kami Haeri, Mardiros Kaloustian, Jay Kim, Pierre Kowalewski, Louis Labadens, Sophie Lacoste Dournel, Laurent Lagadec, Serge Le Borgne, à la mémoire de Patrick Binet, Ghislaine et Alain Le Pêcheur, Fonds Haplotès, Michel Lhéritier, Mme Martin-Jadot Marie-Catherine, Petra Gropp et Robert McMillan, Olivier Mestelan Pfaehler, Vera Michalski-Hoffmann, Corinne Minot et Philippe Estivalezes, JeanPierre Mongarny, Claire Paix, Laurence et Simone Paolozzi, Jean-Jacques Perez, Matthieu Philippot, Thierry Pichon, Michel Pinczewski, Aurélie Poeuf, Nathalie Pujebet, Nathalie Raffort-Groult, Paul-Eric Ranchin, Eun et Christian Roch, Agnès Schweitzer, Olivier Sibony, Alain et Sabine Taravella, Cécile Tardieu et Jean-Marc Novène, Anne Terrail, Brigitte Tondu, Jean-Pierre Travers, Joële Bajolle et Denis Trédaniel, Gérard Trial, Jean-Marc Urrea, Bernadette Voinet-Bellon et Jean-Pierre Bellon, Sylvie Wahl, Isabelle Willot et Jeffrey Edison

Liste finalisée au 20 avril 2026

Certains et certaines membres du Cercle souhaitent garder l'anonymat.



Devenez membre du Cercle des mécènes du Festival d'Avignon !



# Rejoindre le Cercle des mécènes du Festival d'Avignon

## RÈGLEMENT

Choisissez le mode de règlement qui vous convient

En ligne sur notre site

Virement bancaire

IBAN : FR76 42 55 9100 0008 0025 9790 950

BIC : CCOPFRPP

Référence : Cercle des mécènes du Festival d'Avignon

Chèque bancaire ou postal

Nous vous remercions de bien vouloir libeller votre chèque à l'ordre de l'Association de Gestion du Festival d'Avignon et de le renvoyer, accompagné du bulletin complété, à : Festival d'Avignon  
Cloître Saint-Louis – 20, rue du Portail-Boquier – 84000 Avignon

## SOUTIEN 2026

Ami solo 500 €

Bienfaiteur 3500 €

Ami duo 1000 €

Mécène 6000 €

Donateur 1500 €

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

Code postal .....

Ville .....

Téléphone .....

E-mail .....

Conformément à la loi Cnil / LCEN, j'accepte de recevoir par voie électronique la lettre d'information du Festival d'Avignon

Je ne souhaite pas être mentionné(e) dans la liste des mécènes publiée sur les supports de communication du Festival d'Avignon

## Avantages fiscaux

### En France

#### POUR LES PARTICULIERS

Les dons en faveur d'organismes d'intérêt général permettent une réduction d'impôt de 66 % du montant versé, dans la limite de 20 % du revenu imposable.

#### POUR LES ENTREPRISES

Le mécénat donne droit à une réduction d'impôt de 60 % du montant du don, dans la limite de 0,5 % du chiffre d'affaires hors taxes, avec possibilité de report sur cinq ans en cas de dépassement du plafond.

### European and/or American

Through the Transnational Giving Europe (TGE) network, European donors can support a French organisation whilst benefiting from the tax advantages available in their country of residence.

#### FRIENDS OF FOUNDATION DE FRANCE

This initiative enables American donors to make tax-deductible donations in the United States to French organisations.

The Festival d'Avignon participates in all of these schemes, thereby offering a favourable tax framework to its French and international patrons.



Plus d'informations

Devenir mécène ou partenaire et organiser un événement sur mesure :

celine.saad-lete@festival-avignon.com

+33 (0)6 07 44 77 17

gauthier.itzel@festival-avignon.com

+33 (0)4 90 27 66 23

maurine.monard@festival-avignon.com

+33 (0)6 60 21 93 12



## LE FESTIVAL D'AVIGNON EST SUBVENTIONNÉ PAR



## REÇOIT LE SOUTIEN DE



## AVEC LA PARTICIPATION DE



## AVEC LE CONCOURS DE



## LE FESTIVAL D'AVIGNON EST MEMBRE DE



# Conseil d'administration du Festival d'Avignon

À la date de publication du programme, le Conseil d'administration de l'Association de gestion du Festival d'Avignon est composé comme suit :

Présidente **Françoise Nyssen**

### MEMBRES DE DROIT

**Thierry Suquet**, préfet de Vaucluse

**Christopher Miles**, directeur général de la création artistique au ministère de la Culture

**Claire Rannou**, directrice régionale des Affaires culturelles de Provence-Alpes-Côte d'Azur

**Olivier Galzi**, maire d'Avignon

**Claude Morel**, vice-président délégué au spectacle vivant et à l'enseignement artistique pour la Communauté d'agglomération du Grand Avignon

**Michel Bissière**, conseiller régional de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur

**Élisabeth Amoros**, vice-présidente du conseil départemental de Vaucluse

**Laurent Rochut**, adjoint au maire d'Avignon, délégué à l'éducation et au spectacle vivant

### PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

**Laure Adler**, journaliste

**Christiane Bourbonnaud**, ancienne directrice déléguée du Festival d'Avignon et de l'ISTS

**Laetitia Mazzoleni**, directrice de l'Agence de Fabrication perpétuelle et du Théâtre Transversal

**Bernadette Rey Flaud Alphanéry**, présidente des Amis du théâtre populaire (ATP) d'Avignon

**Jérôme Saddier**, président du Crédit Coopératif

**Alain Timár**, projets internationaux et conseil artistique du Théâtre des Halles

### REPRÉSENTANTE DES SALARIÉS

**Léa Dony**, responsable de production et de diffusion

### L'ÉQUIPE DU FESTIVAL D'AVIGNON

L'équipe du Festival d'Avignon est composée de **34 emplois permanents** :

**Tiago Rodrigues**, directeur  
**Clémentine Aubry**, directrice déléguée  
**Eva Terrasson Roche**, attachée de direction

#### Administration

**Eve Lombart**, administratrice générale  
**Amandine Grammond**, cheffe comptable  
**Amandine Raynal**, responsable des ressources humaines  
**Maéva Perrot**, responsable de la paie  
**Christophe Plat**, responsable informatique  
**Noiwenn Lechat**, responsable d'administration  
**Nabila Lefki**, agente d'entretien

#### Accueil du public et billetterie

**Mélanie Cornelle**, directrice de l'accueil du public et de la billetterie  
**Sara Schiavini**, attachée à l'accueil du public et à la billetterie

#### Communication

**Alexandre Quentin**, responsable de la communication et de l'audiovisuel  
**Margot Sibel**, responsable de l'information et des partenariats médias

#### Partenariats – mécénat

**Céline Saad**, responsable du mécénat et des partenariats

#### Production

**Anne-Mathilde Di Tomaso**, directrice de production  
**Clara Moulin-Tyrode**, directrice de production adjointe  
**Léa Dony**, responsable de production et de diffusion  
**Djamila Gin**, coordinatrice générale de l'accueil des compagnies

#### Programmation

**Magda Bizarro** et **Géraldine Chaillou**, co-directrices de la programmation  
**Lydia Paul**, attachée à la direction de la programmation

#### Relations avec les publics

**Lucie Hass**, responsable des relations avec les publics  
**Camille Cousy**, chargée des relations avec les publics  
**Juliette Marmisse**, chargée des relations avec les publics

#### Technique

**Philippe Roussel**, directeur technique  
**Marion Costenoble**, responsable administrative de la direction technique  
**Nicolas Villenave**, responsable de la coordination technique délégué au projet FabricA  
**Xavier Rhame**, régisseur général machinerie et construction  
**Stéphane Veysset**, régisseur général – affaires générales  
**Daniel Pires**, régisseur général son et vidéo  
**André Pato**, régisseur général des productions déléguées, des tournées et des résidences artistiques  
**Noui Meliouh**, gardien polyvalent FabricA

Cette équipe s'agrandit progressivement pour atteindre en juillet environ **760 salarié(e)s**, dont environ **300 CDD saisonniers** et **360 CDD intermittents du spectacle (artistes et technicien(ne)s)**. À chaque édition, environ **750 artistes**, technicien(ne)s et équipes d'organisation des compagnies accueillies les rejoignent. Au total, plus de **1500 personnes** unissent leurs efforts, leurs compétences et leur enthousiasme pour faire exister le Festival d'Avignon.



**Practical  
information**

**Informations  
pratiques**

**이용 안내**

# Un Festival accessible

Le Festival d'Avignon est engagé pour davantage d'inclusion dans nos sociétés. De l'accessibilité de la programmation à l'accueil adapté, chacun et chacune peut vivre le Festival selon ses besoins.

The Festival d'Avignon is committed to increasing the inclusion of people with disabilities in our societies. From accessible programming to tailored support, everyone can experience the Festival according to their needs.

## En autonomie

Pour les personnes en situation de handicap qui n'ont pas besoin d'emplacement ou d'accompagnement spécifique, il est possible d'acheter des cartes et des billets au tarif Carte 3 clés et de choisir ses places directement sur le site Internet.

## Avec un accueil adapté

Des emplacements spécifiques et des places sont destinés aux personnes en situation de handicap, en fonction de chacun et chacune, dans la limite des disponibilités. Une équipe dédiée est disponible dès l'ouverture de la billetterie, n'hésitez pas à les contacter.



### PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Un accueil dédié est possible à l'entrée de chaque lieu accessible, avant et après le spectacle. Des places sont réservées pour les personnes à mobilité réduite ou en fauteuil dans la limite des disponibilités.

Des plans des parkings avec places PMR figurent sur : [avignon.fr](http://avignon.fr), [avignon-tourisme.com](http://avignon-tourisme.com) et [parking.handicap.fr](http://parking.handicap.fr)

Service pour des trajets PMR Grand Avignon sur présentation d'un justificatif (invalidité 80% minimum) : 0 800 456 456 - [orizo.fr](http://orizo.fr)



### PERSONNES SOURDES OU MALENTENDANTES

Le Théâtre Benoît-XII est équipé de boucles magnétiques. Des boucles auditives individuelles sont disponibles à La FabricA et à la Cour d'honneur du palais des Papes, ainsi que dans la plupart des lieux du Festival sur demande.

Le spectacle *Mon Frère* est en langue des signes française (LSF) et en français. Il est également surtitré en français et en anglais.

Des gilets vibrants sont mis à disposition pour les représentations du 6 juillet pour *1 Degree Celsius*, le 16 juillet pour *HOW ROMANTIC* et le 24 juillet pour *Music Music*.

Les spectacles de danse et les expositions du Festival sont naturellement accessibles : *MULJIL*, *Silence*, *1 Degree Celsius*, *KIN* : *Yeonhee Project I*, *Growing piece*, *HOW ROMANTIC*, *Le Pas du Monde*, *Music Music*, *Muette*, *Les Clés du Festival*, *Architectures*, *Terces*.

De nombreux spectacles sont surtitrés en français et/ou en anglais.



### PERSONNES AVEUGLES OU MALVOYANTES

Deux maquettes tactiles de La FabricA et de la Cour d'honneur permettent de visiter du bout des doigts, contactez-nous pour organiser une visite afin de vous familiariser avec ces lieux de spectacles.

*L'hors-présence* de Tiphaine Raffier : audiodescription le 8 juillet à 11h précédée d'une visite tactile du décor à La FabricA du Festival d'Avignon.

*Terces* de Johann Le Guillerm : audiodescription le 9 juillet à 22h précédée d'une visite tactile du décor au Festival Villeneuve en Scène

*La Parole du Seum* de Rébecca Chaillon : audiodescription le 11 juillet à 22h précédée d'une visite tactile du décor au cloître des Célestins.

De nombreux spectacles et la programmation musicale, les lectures et les émissions de radio sont accessibles : *L'hors-présence*, *Le deuil sied à Électre*, *Hamlet*, *Thésée, sa vie nouvelle*, *1, 2, 3 Poquelin*, *L'Intraitable Beauté du monde*, *Casting Lear*, *Silence*, *Sir Introvert and the Featherweights*.

## Informations accessibles

L'affichage de notre site Internet s'adapte aux besoins de confort des personnes ayant des troubles visuels ou cognitifs grâce à Facil'iti. De nombreux profils sont disponibles : malvoyance, maladie de Parkinson, DMLA, daltonisme, dyslexie... Nous proposons aux personnes sourdes, malentendantes et aphasiques d'échanger avec nous simplement et gratuitement, par téléphone ou sur place grâce à Acceo.

## Accueil sur mesure et outils qui s'adaptent à vos besoins

Pour tout renseignement ou réservation des services proposés ci-dessous, nous vous invitons à écrire à l'adresse : [accessibilite@festival-avignon.com](mailto:accessibilite@festival-avignon.com)



Plus d'informations sur l'accessibilité de nos lieux : [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com) > En pratiques > Accessibilité



# Les lieux du Festival

## The places of the Festival

**A** Cloître Saint-Louis  
20 rue du Portail Boquier, 84000 Avignon

- Billetterie
- Bureaux du Festival d'Avignon
- Accueil des professionnels et de la presse
- Librairie du Festival d'Avignon
- Café des idées

- Box office
- Festival d'Avignon offices
- Reception of professionals and press
- Festival d'Avignon bookshop
- Café des idées

**B** Boutique du Festival  
Festival official shop and box office

**C** Librairie  
du Festival d'Avignon  
– Maison Jean Vilar  
Festival d'Avignon bookshop

**D** Point de vente Fnac  
Fnac store

**E** Office de tourisme  
Tourist office

**F** Le Mahabharata  
– Bar du Festival d'Avignon  
Festival d'Avignon bar

**1** Cour d'honneur  
du palais des Papes

**2** Opéra Grand Avignon

**3** Gymnase du lycée Aubanel

**4** Théâtre Benoît-XII

**5** Cour du lycée  
Saint-Joseph

**6** Jardin de la Vierge  
du lycée Saint-Joseph

**7** Cloître des Célestins

**8** Collection Lambert

**9** Gymnase du lycée Mistral

**10** Maison Jean Vilar  
Jardin de la rue de Mons

**11** Jardin du musée Calvet

**12** Utopia-Manutention

**13** Jardins du palais  
des Papes

**14** La FabricA  
du Festival d'Avignon

**15** L'Autre Scène  
du Grand Avignon  
– Vedène

**16** Carrière de Boulbon

**17** Chartreuse  
de Villeneuve  
lez Avignon

**18** Cloître des Carmes

**19** Les Hivernales  
– CDCN Avignon

**20** Villa Créative  
– Avignon Université

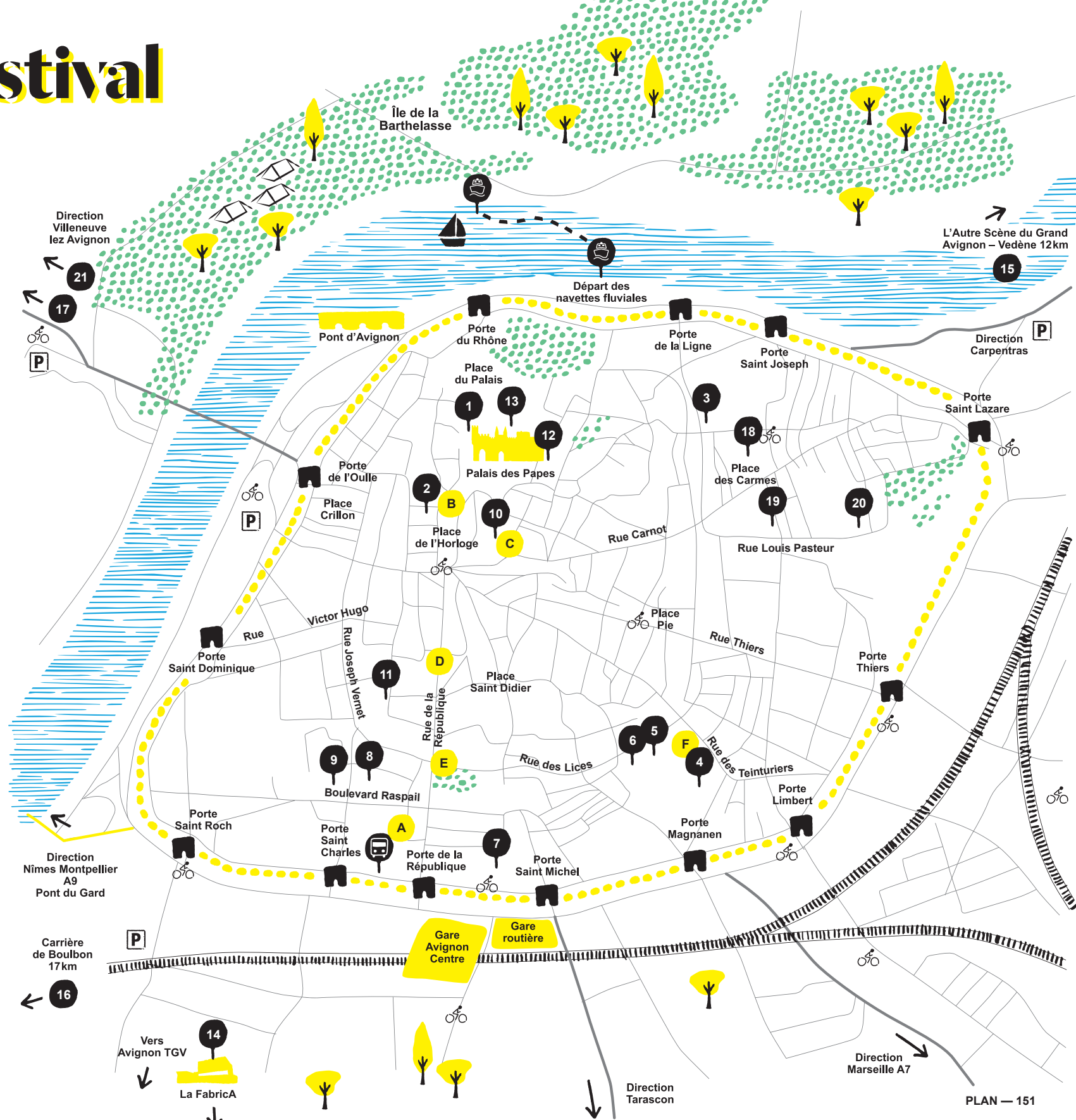
**21** Festival Villeneuve  
en Scène

 Départ des navettes pour Boulbon et Vedène



Attention, la circulation en centre-ville intra et extramuros est modifiée avec des rues piétonnes ou à sens unique. L'accès en voiture au centre-ville est interdit de 12h à 2h du matin. Rendez-vous sur notre site pour obtenir les informations à jour.

Be careful, many streets in Avignon are pedestrian only or one-way streets. Access to the city centre by car is prohibited from 12am to 2am. Visit our website for the latest information.



# Mobilités douces

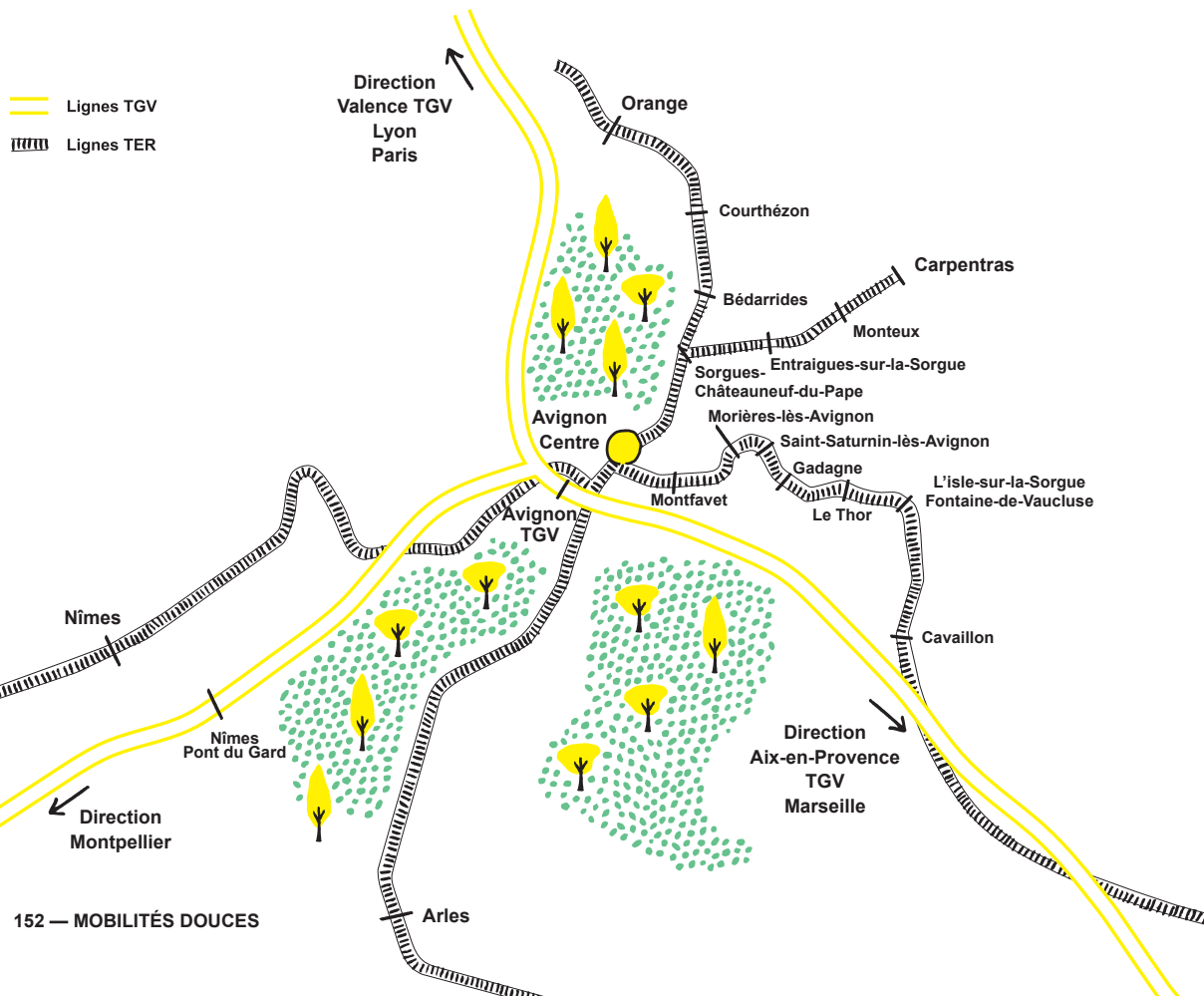
## Green mobility

### En train — By train

La Région Sud met en place des TER supplémentaires pendant la durée du Festival. Le public est encouragé à privilégier les transports en commun et les mobilités douces. Pour préparer au mieux leurs déplacements, les spectateurs et spectatrices sont invités à consulter les informations actualisées sur les sites de la SNCF, d'Orizo et des réseaux de transport concernés.

The Région Sud is introducing additional TER regional trains during the Festival. Audiences are encouraged to use public transport and soft mobility options. To plan their journeys, spectators are invited to consult up-to-date information on the SNCF, Orizo and other relevant transport network websites.

Plus d'information sur – more informations on [zou.maregionsud.fr](http://zou.maregionsud.fr) – [sncf-connect.com](http://sncf-connect.com)



### En bus et tram — By bus and tram

Profitez pleinement du Festival en circulant à pied et par le réseau des transports en commun. Le réseau de bus Orizo circule jusqu'à 1h tous les jours pendant le Festival à destination de 16 communes.

Enjoy the Festival to the fullest by walking and using the public transportation network. The Orizo bus network runs until 1am every day during the Festival, serving 16 municipalities.

Plus d'information sur – more informations on [orizo.fr](http://orizo.fr)

### A vélo — By bike

Profitez des nombreuses accroches devant ou à proximité de l'ensemble de nos lieux. Le réseau Vélopop', c'est 300 vélos à assistance électrique et 29 stations réparties sur le Grand Avignon.

Take advantage of the many bike racks available in front of or near all our venues. The Vélopop' network has 300 electrically-assisted bicycles and 29 stations spread across the Grand Avignon area.

Plus d'information sur – more informations on [velo-grandavignon.fr](http://velo-grandavignon.fr)

### En covoiturage et en copiétonnage — Carpooling

Proposez ou retrouvez les opportunités de covoiturage grâce à notre partenaire « Covoiturage simple » sur la page de chaque spectacle depuis notre site Internet et sur la page « Préparez votre venue ».

You can find or offer carpooling opportunities through our partner "Covoiturage simple" from the page for each show on our website, and on the "Plan your visit" page.



Plus d'information sur le covoiturage

Le Grand Avignon et la Ville mettent en œuvre 7 parkings relais, offrant 4 000 places, reliés par des navettes rapides au centre-ville.

The Grand Avignon area and the city are implementing 7 park-and-ride facilities, offering 4 000 parking spaces, which are connected to the city centre by fast shuttles.



Plus d'information sur les parkings relais

### Navettes du Festival d'Avignon — Shuttles

Le Festival d'Avignon propose un service de navettes payantes au départ d'Avignon – Poste / cours du Président Kennedy pour les spectacles programmés à la Carrière de Boulbon (9€ aller-retour) et à L'Autre Scène du Grand Avignon – Vedène (7€ aller-retour).

The Festival d'Avignon offers a paid shuttle service departing from Avignon – Poste / cours du Président Kennedy for the shows scheduled at the Carrière de Boulbon (€9 return trip) and L'Autre Scène du Grand Avignon – Vedène (€7 return trip).

Achat d'un billet au préalable auprès de la billetterie.

Tickets must be bought in advance at the box office.

# Quand, où et comment acheter des billets ?

Il existe plusieurs façons d'acheter des places pendant le Festival d'Avignon. Des mises en vente régulières permettent d'offrir de nouvelles opportunités d'achat tout au long de l'édition.

## En ligne

Billetterie ouverte à toutes et tous sur [festival-avignon.com](http://festival-avignon.com) et [fnacspectacles.com](http://fnacspectacles.com)

De nouvelles places peuvent être régulièrement mises en vente, notamment les mercredis à 10h.

**À PARTIR DU 20 JUIN**  
PAR TÉLÉPHONE ET AU GUICHET

Du mardi au samedi de 9h30 à 14h  
puis de 16h à 18h30.

Tous les jours aux mêmes horaires, dès le 1<sup>er</sup> juillet  
20 rue du Portail Boquier  
+33 (0)4 90 14 14 14

Fnac : plus d'informations sur [fnacspectacles.com](http://fnacspectacles.com)

**À PARTIR DU 27 JUIN**  
BOUTIQUE DU FESTIVAL

Du mardi au samedi de 12h à 20h  
Tous les jours aux mêmes horaires, dès le 1<sup>er</sup> juillet  
Place de l'Horloge

**DERNIÈRE CHANCE**

Un guichet ouvre sur chaque lieu 1 heure avant le début du spectacle, dans la limite des places disponibles. Le tarif Carte Festival est appliqué. Les cartes ne sont pas vendues sur place.

La billetterie du Festival d'Avignon s'inscrit dans une démarche de respect et d'attention à toutes et tous.

Le Festival met tout en œuvre pour garantir les meilleures conditions d'accueil et remercie le public pour sa compréhension, sa patience et sa considération envers les équipes.



← Consulter la charte du public



## Cartes

Les cartes vous permettent de bénéficier de tarifs réduits. Sans carte, le tarif unique s'applique.

- Valables pour tous les spectacles
- Réduction de 5% sur la boutique et la librairie
- Valables pour toutes vos commandes en 2026
- Individuelles et dématérialisées

**CARTE FESTIVAL 25€**

Pour toutes et tous

**CARTE FESTIVAL – PRO 25€**

Pour les professionnels et professionnelles des structures programmant du spectacle vivant (sur justificatif : bulletin de salaire ou attestation employeur)

**CARTE FESTIVAL – RÉDUIT 1€**

Pour les personnes inscrites comme demandeuses d'emploi (attestation France travail datant de moins de 3 mois demandée)

**CARTE 3 CLÉS 1€**

- Personnes étudiantes (carte étudiant en cours de validité ou certificat de scolarité demandé)
- Moins de 26 ans (carte d'identité ou passeport demandé)
- Bénéficiaires des minima sociaux (attestation CAF ou organisme social en cours de validité)
- Personnes en situation de handicap et personne accompagnante (carte d'invalidité ou toute autre attestation AAH, MDPH ou médicale demandée)

## Tarifs

		TARIF UNIQUE	CARTE FESTIVAL	CARTE 3 CLÉS
Tarif A	Catégorie unique	6€	6€	6€
Tarif B	Catégorie unique	14€	12€	8€
Tarif C	Catégorie unique	20€	15€	10€
Tarif D	Catégorie unique	25€	20€	10€
Tarif E	Catégorie unique	30€	25€	10€
Tarif F	Catégorie unique	35€	30€	10€
Tarif G	Catégorie unique	45€	40€	15€
Tarif H	Catégorie unique	55€	50€	15€
Tarif I	Catégorie unique	70€	60€	25€
Tarif J	Cat. 1	50€	40€	15€
	Cat. 2	45€	35€	10€
	Cat. 3	40€	30€	10€
	Cat. Visibilité réduite	10€	10€	5€
Tarif K	Cat. 1	60€	55€	20€
	Cat. 2	55€	50€	15€
	Cat. 3	45€	40€	10€
	Cat. Visibilité réduite	10€	10€	5€
Tarif L	Cat. 1	45€	35€	15€
	Cat. 2	40€	30€	10€
Tarif M	Cat. 1	50€	40€	15€
	Cat. 2	45€	35€	10€
Tarif N	Cat. 1	55€	45€	20€
	Cat. 2	50€	40€	15€
Tarif Exposition	Catégorie unique	7€	4€	4€
Tarif Visites	Catégorie unique	10€	10€	10€
Territoires cinématographiques	Catégorie unique	7,5€	7,5€	7,5€
	Séances avant 13h	5€	5€	5€

**Le doute  
est-il**

Is doubt  
the deepest form  
of thinking?

**la façon**

**la plus**

**profonde**

**de penser ?**

의심은 가장 깊은  
사유의 방식일까요?

**Comment**

끊임없이  
움직이는 세상에서  
우리는 어떻게  
살아갈 수 있을까?

How can we **vivre**  
live in a world  
that never  
stands still?

**dans un**

**monde**

**en perpétuel**

**mouvement ?**

SPECTACLES	ARTISTES	LIEUX	D	TARIF	PAGE	SAM 4	DIM 5	LUN 6	MAR 7	MER 8	JEU 9	VEN 10	SAM 11	DIM 12	LUN 13	MAR 14	MER 15	JEU 16	VEN 17	SAM 18	DIM 19	LUN 20	MAR 21	MER 22	JEU 23	VEN 24	SAM 25	DIM 26	
L'hors-présence	Tiphaine Raffier	La FabricA du Festival d'Avignon	2h30	F		11h	11h		11h	11h	11h	11h																	
UMA LUZ CORDIAL	Carolina Bianchi y Cara de Cavallo	Opéra Grand Avignon	≈2h30	J		17h	17h	17h	17h																				
Island Story	Kyung-Sung Lee	Gymnase du lycée Aubanel	1h50	F		18h30	12h 18h30	12h 18h30																					
MULJIL	Jinyeob Lee	Cloître des Carmes	1h	G		22h	22h	22h	22h																				
La Parabole du Seum	Rébecca Chaillon	Cloître des Célestins	≈2h45	F		22h	22h	22h		22h	22h	22h	22h	22h															
Maldoror	Julien Gosselin	Cour d'honneur du palais des Papes	≈5h	N		22h	22h	22h		22h	22h	22h	22h	22h															
Salma, Mon Amour	Ahmed El Attar	L'Autre Scène du Grand Avignon – Vedène	1h15	F			12h	12h	12h	12h																			
Cuckoo	Jaha Koo	Gymnase du lycée Mistral	55 min	F			18h	11h	18h	11h																			
Silence	Lucie Antunes & Mathilde Monnier	Carrière de Boulbon	1h20	G			22h	22h	22h	22h																			
1 Degree Celsius	Sung Im Her	Cour du lycée Saint-Joseph	50 min	G			22h	22h	22h		23h	23h	23h																
Nous ou le paradoxe du hérisson	Muriel Imbach	Théâtre Benoît-XII	1h	F				17h	11h	11h		11h	11h	11h															
The History of Korean Western Theatre	Jaha Koo	Gymnase du lycée Mistral	1h	F				18h	11h	18h	11h																		
Mon Frère	François Gremaud	Chartreuse de Villeneuve lez Avignon	≈1h45	F					12h	12h	12h		12h	12h	12h														
Le deuil sied à Électre	Gwenaël Morin	Jardin de la rue Mons – Maison Jean Vilar	≈3h30	F					22h	22h	22h		22h	22h	22h		22h	22h	22h	22h			22h	22h	22h	22h			
Vive le sujet ! Tentatives – Série 1	Nicole Genovese, Zoé Lakhnati	Jardin de la Vierge du lycée Saint-Joseph	1h30	E						10h30 18h	10h30 18h	10h30 18h	10h30 18h																
Hamlet	Thibault Perrenoud	Spectacle itinérant	1h30	C						20h	20h	20h	22h		20h	20h	20h	20h	20h	22h			20h	20h	20h	20h	20h	20h	20h
KIN: Yeonhee Project I	Liquid Sound	Mahabharata – Bar du Festival	1h	D						21h30	21h30	21h30	21h30																
Terces	Johann Le Guillerm	Festival Villeneuve en Scène	1h30	D						22h	22h	22h		22h	22h	22h		22h	22h		22h	22h							
Growing piece	Madeleine Fournier	Les Hivernales – CDCN d'Avignon	1h	E								10h	10h	10h	10h	10h		10h	10h	10h	10h	10h	10h	10h	10h				
Un procès – après l'ennemi du peuple	Christiane Jatahy & Wagner Moura	Gymnase du lycée Aubanel	2h15	G									18h	18h		18h	18h	18h	18h		18h	18h	18h	18h					
Haribo Kimchi	Jaha Koo	Gymnase du lycée Mistral	1h10	F									18h	18h	18h	18h	18h												
Thésée, sa vie nouvelle	Valérie Dréville & Guy Cassiers	L'Autre Scène du Grand Avignon – Vedène	1h30	G										12h	12h	12h	12h	12h	12h			12h	12h		12h	12h			
TRILOGIA CADELA FORÇA	Carolina Bianchi y Cara de Cavallo	Opéra Grand Avignon	≈10h	K										14h	14h														
HOW ROMANTIC	Katerina Andreou & Carte Blanche	La FabricA du Festival d'Avignon	1h	F											18h	11h	11h	11h											
Songs of Grief	Vanasay Khamphommala	Mahabharata – Bar du Festival	25 min	B											de 20h à 00h				de 20h à 00h		de 20h à 00h			de 20h à 00h		de 20h à 00h		de 20h à 00h	
1, 2, 3 Poquelin	tg STAN	Carrière de Boulbon	4h30	H											21h	21h		21h	21h	21h	21h		21h	21h	21h	21h	21h	21h	
Che dolore terribile è l'amore	Daria Deflorian	Cloître des Carmes	≈1h30	F											22h	22h	22h	22h	22h	22h									
Je te chante une chanson	Vanasay Khamphommala	Mahabharata – Bar du Festival	12 min	A											de 20h à 00h			de 20h à 00h		de 20h à 00h			de 20h à 00h		de 20h à 00h		de 20h à 00h		
Vive le sujet ! Tentatives – Série 2	Juliette Navis, Johana Malédon	Jardin de la Vierge du lycée Saint-Joseph	1h30	E													10h30 18h	10h30 18h	10h30 18h	10h30 18h									
Oiseau	Han Kang, Julie Deliquet	Cour d'honneur du palais des Papes	1h30	L															22h										
L'Intraitable Beauté du monde	Étienne Minoungou	Jardin du musée Calvet	2h30	F														21h	21h	21h	21h								
Everything Must Go	Forced Entertainment	Cour du lycée Saint-Joseph	1h40	G														22h	22h	22h		22h	22h	22h					
Bâtir	Salim Djaferi	Théâtre Benoît-XII	≈1h45	F															18h	18h		18h	18h	18h	18h	18h			
Neige, neige, neige	Lee Jaram	Opéra Grand Avignon	2h05	J															18h30	18h30			18h30	18h30					
Muette	Boris Charmatz	Chartreuse de Villeneuve lez Avignon	50 min	F															18h30	18h30	18h30		18h30	18h30	18h30	18h30			
The Last Hamlet	Ben Duke	Cloître des Célestins	1h10	F															22h	22h		22h	22h	22h	22h	22h			
Bunker	Marion Siéfert	La FabricA du Festival d'Avignon	2h30	F																	18h	18h	11h		11h	11h	11h		
CAPRA (une chèvre)	Jeanne Candel	Gymnase du lycée Mistral	≈1h45	F																		18h	18h	18h		18h	18h	18h	
Sir Introvert and the Featherweights	Benjamin Clementine	Cour d'honneur du palais des Papes	1h30	I																	22h								
Vive le sujet ! Tentatives – Série 3	Laura Vazquez, MazelFreten	Jardin de la Vierge du lycée Saint-Joseph	1h30	E																				10h30 18h	10h30 18h	10h30 18h	10h30 18h		
Le Pas du Monde	Collectif XY	Cour d'honneur du palais des Papes	1h05	M																				22h	22h	22h	22h		
Music Music	Trajal Harrell	Cloître des Carmes	≈1h	F																				22h	22h	22h			
Casting Lear	Andrea Jiménez	Opéra Grand Avignon	1h30	J																						19h	19h		
L'Aube des questions		Cour d'honneur du palais des Papes	≈2h	L																								5h	
EXPOSITION – Les Clés du Festival		Maison Jean Vilar			4 à 7€										Tous les jours de 11h à 20h														
EXPOSITION – Architectures	Johann Le Guillerm	Fort Saint-André			Billetterie sur place						de 10h à 13h et de 14h à 18h																	de 9h à 13h et de 14h à 18h	

아비뇽  
페스티벌(Festival d'Avignon)의  
가장 좋은  
기억이 아직 오지  
않았다면?

# Et si votre meilleur souvenir du Festival d'Avignon était encore à venir ?

What if  
your best memory  
of the Festival d'Avignon  
hasn't happened yet?

Suivez le Festival d'Avignon  
sur ses réseaux sociaux



**Direction de la publication** Tiago Rodrigues, Clémentine Aubry  
**Coordination** Alexandre Quentin

**Assisté de** Samantha Boussion, Maylis Clément, Emma Temporal  
**Mise en cohérence éditoriale** Simon Hatab

**Avec la participation de** Magda Bizarro, Lisa Bausewein, Julie Cablé, Géraldine Chaillou, Camille Charretier, Mélanie Corneille, Anne-Mathilde Di Tomaso, Léa Dony, Margaux Fritsch, Lucie Hass, Gauthier Itzel, Sijin Kim, Nolwenn Lechat, Eve Lombart, Maurine Monard, Clara Moulin-Tyrode, Lydia Paul, Céline Saad, Aurélie Solins

**Rédaction** Vanessa Asse (p. 18, 21, 23, 30, 35, 44, 48, 52, 53, 56, 62, 63, 65, 66), Liliana Coutinho (p. 19, 20, 43, 46), Marion Guilloux (p. 28, 41, 47, 59, 68), Simon Hatab (p. 10, 12, 14, 25, 26, 31, 34, 38, 42, 51, 56, 60, 70), Sylvie Martin Lamanhi (p. 33, 36, 49, 54), Alexandre Quentin (p. 40, 64), Julie Ruocco (p. 24, 29, 58, 67)

**Traduction** ATENAO (coréen), Gaël Schmidt-Cléach (anglais)  
**Relecture** Laurence Lassimouillas (français), Liz Golden (anglais)

**Couverture et design graphique** © Perméable  
**Impression** FOT (Lyon) – Papiers Cyclus offset (couverture)

et couché mat (intérieur), 100% recyclés

© Festival d'Avignon, mai 2026 – Tous droits réservés  
Programme sous réserve de modifications / Programme subject to change  
Licences Festival d'Avignon L-R-22-010889, L-R-22-010887  
et L-R-22-010888  
SIRET 317 963 536 00048 – APE 9001 Z

**Laurent**

Vigneron à Gaujac (30)

*Convaincre que ses blancs aussi  
ont un grand avenir.*



**DU CÔTÉ DES  
TERROIRS QUI  
SORTENT DES  
SENTIERS BATTUS**



Cofinancé par  
l'Union européenne



**CÔTES DU RHÔNE**  
CULTIVONS LE RESPECT

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.